

Ба 44311

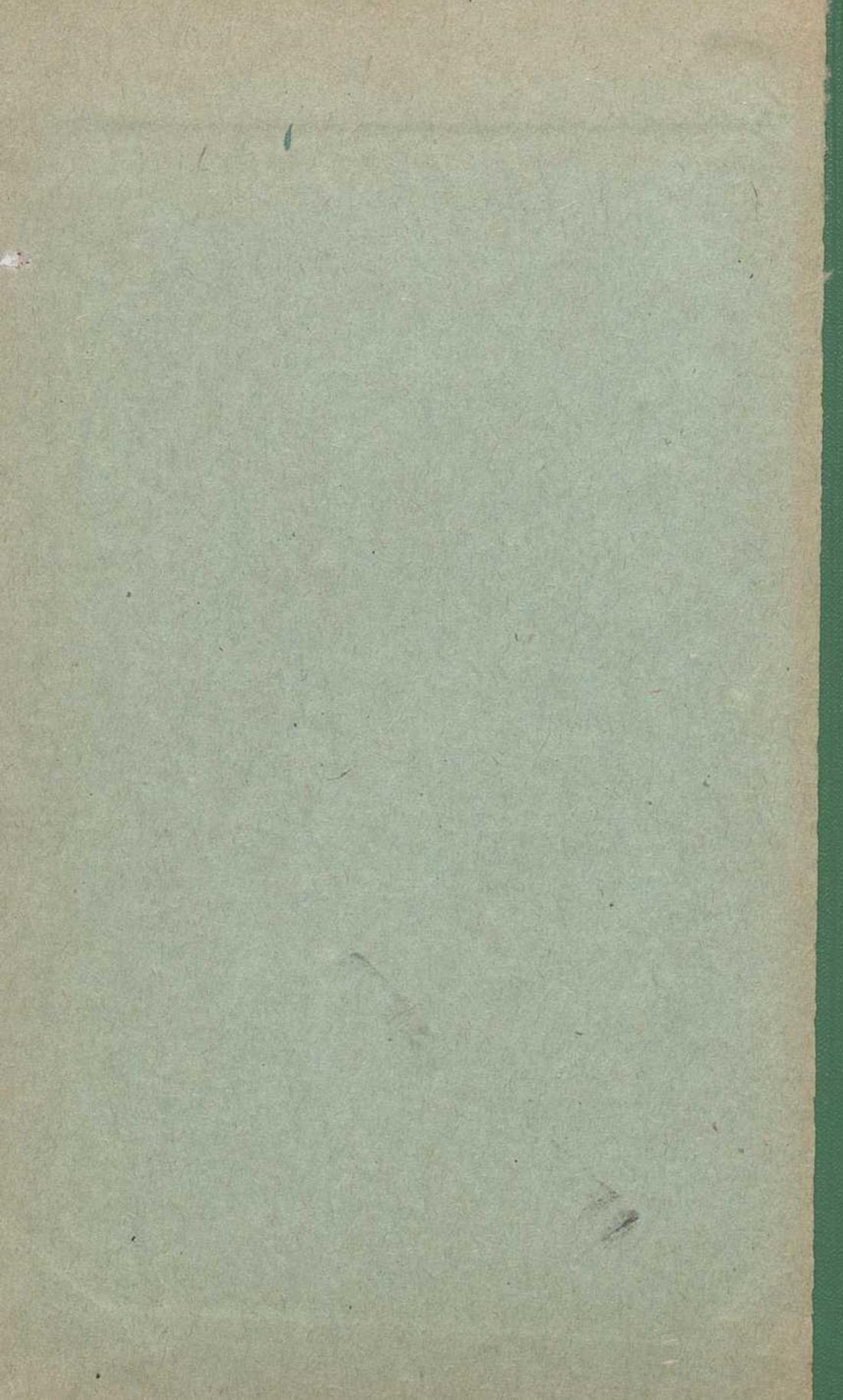
Пролетары үсіх краёу, злучайце!

БЕЛАРУСКІ РАБОТНІЦКА-СЯЛЯНСКІ

# РАДЯНАД



на 1924 год







Ба ччч 11

Пролетары ўсіх краёў, злучайтесь!

5

БЕЛАРУСКІ  
РАБОТНІЦКА-СЯЛЯНСКІ КАЛЯНДАР

на 1924 год.

Ба ччч 11

Бел аграр  
н. 1001 Гг.



БЕЛАРУСКАЕ КООПЭРАЦЫЙНА-ВЫДАВЕЦКАЕ ТАВАРЫСТВА  
„САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ“. МЕНСК, 1924.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі календар.

1 студзеня 1919 году. Абвешчана Беларуская Соцыялістычна Савецкая Рэспубліка і ўтворана часоае рэволюцыйнае правіцельства.

13 студзеня 1892 году. Радзіўся беларускі вучоны філёлёт, аўтор першай беларускай граматыкі Б. Тарашкевіч.

15 студзеня 1919 году. Забойства правадыроў комуністычнай партыі—Карла Лібкнэхта і Розы Люксэмбург.

19 студзеня 1775 году. Царская ўлада цакарала съмерцьцю Амэльляна Пугачова, падняўшага паўстаньне сялян проці расійскіх памешчыкаў і шляхты.

22 студзеня 1905 году. Расстрэлены тысячи безаружных рабочых у Пецярбурзе па загаду крывавага цара Мікалая II.

23 студзеня 1569 году. Падпісана Люблінская вунія (сувязь) Беларуска-Літоўскай дзяржавы з Польшчай.

28 студзеня 1918 году. Дэкрэт (пастанова) аб стварэнні Чырвонай арміі.

31 студзеня 1892 году. Радзіўся беларускі поэта А. Гурло.

„Крывавая нядзеля”—9-га студзеня. Дзень 22-га (па старому календару—9-га) студзеня Савецкая ўлада абвясціла непрацоўным у памяць загінуўшых пецярбурскіх рабочых ад катніе рукі царска-памешчыцкай юлады.

У гэты дзень—а было гэта ў нядзелю—соткі тысяч пецярбурскіх рабочых з патрэтамі цара й царкоўнымі сцягамі пад кірауніцтвам агэнта царской паліцыі папа Гапона пайшлі к царскім палацам, каб падаць сваю просьбу цару Мікалаю II. Па загаду цара войска і паліцыя началі расстрэльваць безаружных рабочых. Загінула некалькі тысяч рабочых, жанчын і дзяцей. Царскія кулі былі адказам на просьбу рабочых палепшиць іх цяжкае становішча,

Пасля 9-га студзеня 1905 году пролетарыят Расіі зразумеў, што царскую ўладу трэба не прасіць, але скідаць сілай і самому паляпшаць сваё жыццё.

## Сельска-гаспадарчыя працы ў студзені.

Працы па гаспадарцы.

Коліва кормных съвіньней.

Нагляданье за складам бульбы.

Малацьба жыта, пшаніцы і г. д.

Звоз сена, рублёў, дроў, лесу на будоўлю.

Нагляданье за хлевам, каб было цёпла, суха і каб паветра было чыстае.

Дагляданье за жывёлінай, асабліва за цельнымі каровамі, за авечкамі, за пароснымі съвіньнямі, каб ім было цёпла, суха і выгодна.

Збіранье попелу дзеля паляпшэння грунту.

Звоз шляму і торфу дзеля паляпшэння грунту і на падсыдлку.



Усход і заход сонца

Чыс- лы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	7 г. 26 м.	4 г. 01 м.	8 г. 35 м.
10	7 » 08 »	4 » 21 »	9 » 13 »
20	6 » 46 »	4 » 42 »	9 » 56 »
29	6 » 24 »	5 » 02 »	10 » 38 »

Перамены месяца

- уход . . . 5-га числа
- маладзік . 12-га "
- поўня . . 20-га "
- ветах . . 27-га "

НЯДЗЕЛЯ . . .	3	10	17	24
ПАНЯДЗЕЛАК . . .	4	11	18	25
АЎТОРАК . . .	5	12	19	26
СЕРАДА . . .	6	13	20	27
ЧАЦЬВЕР . . .	7	14	21	28
ПЯТНІЦА . . .	1	8	15	22
СУБОТА . . .	2	9	16	23

Непрацоўныя дні: 3, 10, 17, 24—нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі календар.

1 лютага 1919 году. Выдан закон аб спыненъні выдачы дэяржайных сродкаў на ўтрыманье царквей і духавенства.

3 лютага 1919 году. Адчыніўся Першы Зыезд Саветаў Беларусі.

5 лютага 1918 году. Выдан закон аб аддзяленні царквы ад дзяржавы і школы ад царквы.

5 лютага 1916 году. Памерла беларуская рэволюцыянэрка і пясьнірка А. Цётка (Пашкевічанка).

13 лютага 1897 году. Царскі ўрад саслаў Уладзіміра Ільіча Леніна ў Сыбір.

22 лютага 1922 году. Памёр беларускі пісьменнік Ядвігін Ш. (Антон Лявіцкі).

Зацьменіне месяца. 20-га лютага гэтага году ў нас можна будзе бачыць (калі неба будзе чыста, бяз хмароў) зацьменіне месяца.

Зацьменіне месяца творыцца таму, што месяц, абягаючы ўкруг зямлі, тралляе ў цень, якую адкідае зямля. Цень гэты робіцца ад таго, што сонца асвятляе праменемі зямлю, якая не прапускае сонечнага сьвяціла. І калі зямля стане паміж сонцам і месяцам, то цень ад яе падае на месяц і засыціць яго. Пацямніне месяца пачынаецца заўсёды зьлева направа і павялічваецца ў меру таго, як месяц уваходзіць у зямны цень. Калі месяц зусім увойдзе ў гэты цень, то робіцца поўнае зацьменіне.

Зацьменіне 20-га лютага пачненца а 4 гадзіне 18 мін. удзень; пачатак поўнага зацьменіня—5 гадз. 20 мін. удзень; сярэдзіна зацьменіня—6 гадз. 8 мін. вечара; канец поўнага зацьменіня—6 гадз. 57 мін. вечара; усход месяца з цені зямлі—7 гадз. 58 хвіл. вечара.

## Сельска-гаспадарчыя працы ў лютым.

### Працы па гаспадарцы.

Абчышчаць дахі ад снегу.

Рэпарацыя плугоў, баронаў і іншага гаспадарчага інвэнтару. Звазіць торф, шлям.

Праветрываць усялякае зярно.

Сартыроўка насеніні.

Нагляданье за бульбай у складах.

Загатоўка мінеральных тукаў.

### Працы ў садзе.

Прышчэпка дзічкоў.

Абрэзванаць дрэвы падчас адлігаў у канцы месяцу.

Абтаптываць снег навакол дрэў ад мышэй.

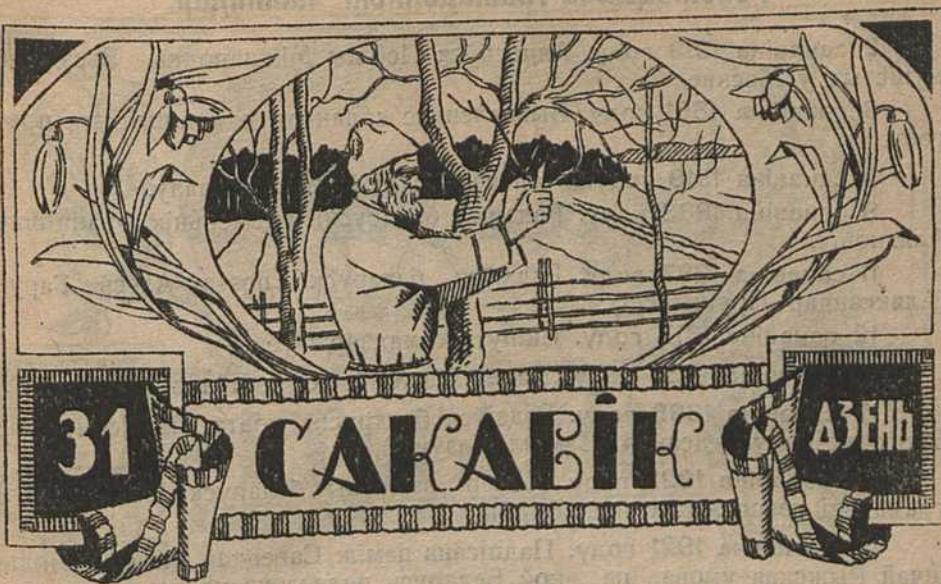
Папраўка (рэпарацыя) інструмэнтаў, загатоўка падпорак.

Калі шмат снегу, абтрахваць з галінак, каб не паламаліся.

### Працы ў агародзе.

Сяўба ў ранніх парнікох агуркоў, салаты, шпінату, морквы, пятрушкі і г. д.

Звазіць тукі (палепшаныні), гной.



**Усход і заход сонца**

Чыс- лы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	6 г. 22 м.	5 г. 04 м.	10 г. 42 м.
11	5 > 56 >	5 > 24 >	11 > 28 >
21	5 > 30 >	5 > 45 >	12 > 15 >
31	5 > 04 >	6 > 05 >	13 > 01 >

**Перамены месяца**

- сход. . . . . 5-га числа
- маладзік. . . . . 13-га "
- поўня . . . . . 21-га "
- ветах . . . . . 27-га "

НЯДЕЛЯ . . . . .  
 ПАНЯДЗЕЛАК . . . . .  
 АЎТОРАК . . . . .  
 СЕРАДА . . . . .  
 ЧАЦЬВЕР . . . . .  
 ПЯТНІЦА . . . . .  
 СУБОТА . . . . .

2	9	16	23	30
3	10	17	24	31
4	11	18	25	
5	12	19	26	
6	13	20	27	
7	14	21	28	
1	8	15	22	29

Непрацоўныя дні:

{ 12 — Скінута самадзяржаўе. 18 —  
 Дзень Парыскай Камуны. 25 —  
 Благавешчанье.  
 2, 9, 16, 23, 30 — нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі календар.

2 санавіна 1919 году. Адчыніўся Першы Міжнародны Зьезд камуністых у Москве.

3 санавіна 1861 году. Вызваленые сялян ад памешчыцкага прыгону.

5 санавіна 1919 году. Заснаванье III Інтэрнацыяналу.

9 санавіна 1883 году. Радзіўся беларускі пісьменнік Францішак Аляхновіч.

11 санавіна 1887 году. Радзіўся беларускі поэта Алесь Гарун (Аляксандар Прушынскі).

12 санавіна 1817 году. Скінута самадзяржаўе.

14 санавіна 1883 году. Памёр Карл Маркс у Лёндане.

17 санавіна 1886 году. Радзіўся беларускі поэта й пісьменнік Зымітрок Бядуля-Ясакар (Самуіл Глаўнік).

20 санавіна 1922 году. Памёр выдатны беларускі політычны й грамадзкі дзеяч Аляксандар Бурбіс.

20 санавіна 1921 году. Падпісаны паміж Савецкай Расіяй і Польшчай Рыжская ўмова, па якой Беларусь падзелена на дзве часткі—Усходнюю й Заходнюю.

**Дзень Парыснай Камуны.** Дзень 18 сакавіка Савецкая ўлада абвясzcіла непрацоўным вось чаму. У гэты дзень у 1871 годзе ў Пaryже (Францыя) паўсталі рабочыя ды захапілі ўладу ў свае руки. Парыж быў агалошан вольнай Камунай. За кароткі час свайго існаванья (72 дні) Камуна правяла цэлы шэраг законаў у інтарэсах рабочай клясы: перадачу прадпрыёмстваў кооперацыйным таварыствам рабочых, аддзяленыне царквы ад дзяржавы, абмежаванье начнай працы, зраўнанье пэнсіі дзяржаўных служачых з аплатай рабочых, зыніштажэнне сталай арміі й інш. Парыская Камуна была першым у сьвеце рабочым урадам. Буржуазны французкі ўрад, які ўцёк з Пaryжу, сабраў войска й пасыля жорсткіх крылавых баёў Камуна пала. Буржуазія расстряляла 25.000 камунараў і 15.000 камунараў адправіла ў ссылку і на катаргу.

### Сельска-гаспадарчыя працы ў сакавіку.

**Працы па гаспадарцы.** Заканчэнне ўсялякіх звозаў. Рэпарацыя інвентара. Падкармліваць коняў перад вясеннянімі працамі. Загатоўка насеніння, сартыроўка. Звазіць гной на агароды. Чысьціць дарогі ад гразі і гною. Спускаць ваду з поля, каб ня вымакла жыта.

**Працы ў садзе.** Абчышчаць дрэвы ад імху і лісьцяў. Бяліць вапнай. Абтаптываць сынег навакол дрэў. Абрацаць дрэвы. Абарона дрэў ад шаракоў і мышэй.

**Працы ў агародзе.** Унаважванье агароду. Загатоўка гною для рассаднікаў. Закладваць сярэднія (паўцёплыя) парнікі. Сяўба капусты, радысу і гароху (калі ранняя вясна) і г. д.



**Усход і заход сонца**

Числы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	5 г. 02 м.	6 г. 07 м.	13 г. 05 м.
11	4 » 36 »	6 » 27 »	13 » 51 »
21	4 » 11 »	6 » 47 »	14 » 36 »
30	3 » 50 »	7 » 05 »	15 » 15 »

**Перамены месяца**

- сход. . . . . 4-га числа
- маладзік. . . . . 12-га "
- поўня. . . . . 19-га "
- ветах. . . . . 26-га "

НЯДЗЕЛЯ . . . . .  
ПАНЯДЗЕЛАК . . . . .  
АЎТОРАК . . . . .  
СЕРАДА . . . . .  
ЧАЦЬВЕР . . . . .  
ПЯТНІЦА . . . . .  
СУБОТА . . . . .

6	13	20	27
7	14	21	28
1	8	15	22
2	9	16	23
3	10	17	24
4	11	18	25
5	12	19	26

Непрацоўныя дні:

{ 19—Вялікая субота.  
20, 21—Вялікдзень.  
6, 13, 20, 27—нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі календар.

2 красавіна 1871 году. Пастанова Парыскай Камуны аб аддзея-  
леныні царквы ад дзяржавы і школы ад царквы.

16 красавіна 1917 году. Зварот у Расію з заграніцы У. І. Ле-  
ніна.

17 красавіна 1912 году. Расстрэл рабочых на Ленскіх золатака-  
пальнях у Сыбіры.

20 красавіна 1864 году. Павешаны ў Вільні царскай уладай  
першы беларускі рэволюцыйнэр-паўстанец, дыктатар Літвы й Бела-  
русы, Костусь Каліноўскі.

22 красавіна 1870 году. Радзіўся У. І. Ленін.

**Костусь Каліноўскі.** Першым беларускім рэволюцыйнэрам, пад-  
няўшым беларускія сялянскі масы на ўзброенае паўстаньне прыці  
польскіх паноў і царскай расійскай улады, быў Костусь Каліноўскі.  
Ён радзіўся ў вёсцы недалёка ад мястэчка Свіслоч Горацзенскай гу-  
бэрні. Будучы студэнтам пецярбургскага ўніверситету, Каліноўскі го-  
рача захапіўся ідэяй барацьбы з польскай абшарніцкай шляхтай і  
маскоўскім царызмам за нацыянальныя й соцыяльныя інтарэсы бела-  
рускіх сялян. У 1863 годзе, у часе польскага паўстання Каліноўскі  
стаў на чале паўстанчаскага камітэту Літвы й Беларусі. Каліноўскі  
хацеў узброенай сілай скінуць царскі й панскі прыгон над беларускімі  
сялянамі, хацеў выкінуць усю польскую шляхту з Беларусі й панскую  
землю падзяліць між працоўнымі земляробамі. Як царская маскоўская  
ўлада, так і польскія паны аднальковая ненавідзелі чырвонага права-  
дыра паўстаўших сялян і вялі акрутную барацьбу з Каліноўскім і яго  
атрадамі.

Каліноўскі друкаваў адозвы й газету „Мужыцкая Прауда“ на бе-  
ларускай мове ў патайной друкарні ў Беластоку.

Паўстаньне было задушана войскамі царскага генэрала Мураёва,  
а сам Каліноўскі быў арыштаваны і 20 красавіка 1864 году быў паве-  
шаны ў Вільні.

## Сельска-гаспадарчыя працы ў красавіку.

**Працы па гаспадарцы.** Пачысьціць гумно й пуню. Спускаць ва-  
ду з поля, дзе пасяяна жытга. Рэпарацыя плotaў, мастоў і будынкаў.  
Сяўба дзятліны (клеверу) і цімафейкі ў жыце. Абгляд пшчолаў (у за-  
лежнасці ад пагоды). Сяўба вікі, гароху, аўсу, пшаніцы й ярыны. Злуч-  
ка кабыл. Чысьціць (халасьціць) жарабятаў, кныроў, парасятаў. Бара-  
наваць пшаніцу і жыта (калі з зімы кепска выходзіць). Баранаваць  
другагоднюю дзятліну. Нагляданьне за сенажаццю: баранаваць, вы-  
дзіраць мох, зрезваць кочки.

**Працы ў садзе.** Абрэзка дрэў. Араць і перакапаць між дрэвамі.  
Перасаджваць і выкапваць дрэвы. Пасеў насенія яблыкаў, ігруш і  
інш. Бяліць вапнай. Прышчепка. Апрысківаць медным купаросам. Аб-  
кладваць гноем кусты.

**Працы ў агародзе.** Сяўба морквы, радысу, рэпкі, гароху, шпіна-  
ту, салаты, цыбулі для насенія; садзіць бульбу, хрен.



Усход і заход сонца

Чыс- лы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	3 г. 48 м.	7 г. 07 м.	15 г. 19 м.
11	3 » 26 »	7 » 27 »	16 » 01 »
21	3 » 08 »	7 » 45 »	16 » 37 »
31	2 » 55 »	8 » 00 »	17 » 05 »

Перамены месяца

- сход. . . . . 4-га чысла
- маладзік. . . . . 12-га "
- ◎—поўня. . . . . 18-га "
- ветах. . . . . 25-га "

НЯДЗЕЛЯ . . . . .  
ПАНЯДЗЕЛАК . . . . .  
АЎТОРАК . . . . .  
СЕРАДА . . . . .  
ЧАЦЬВЕР . . . . .  
ПЯТНІЦА . . . . .  
СУБОТА . . . . .

4	11	18	25
5	12	19	26
6	13	20	27
7	14	21	28
1	8	15	22
2	9	16	23
3	10	17	24

Непрацоўныя дні:

{ 1 — Дзень Інтэрнацыоналу.  
29 — Ушэсьце.  
4, 11, 18, 25 — нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі каляндар.

1 травеня 1922 году. Адчыненьне Дзяржаўнай Бібліятэкі ў Менску.

1 травеня 1890 году. Першае съветкаванье 1-га травеня.

3 травеня 1882 году. Радзіўся беларускі пісьменьнік Галубок (Уладыслаў Голуб).

5 травеня 1818 году. Радзіўся правадыр вызваленія рабочай клясы Карл Маркс.

20 травеня 1918 году. Памёр беларускі пісьменьнік Карусь Каганец (Казімір Кастрявіцкі).

25 травеня 1917 году. Памёр беларускі поэта Максім Багдановіч.

30 травеня, 1920 году. Бела-польскія банды спалілі горад Барысаў.

Першае травеня—свята рабочых. Першага травеня гэтага году рабочыя ўсіх краін съяткуюць ужо 35-ы раз. У 1889 годзе ў Парыжы адбываўся міжнародны соцыялістычны конгрэс (з'езд), на якім былі прысутнымі прадстаўнікі політычных партыяў працоўнай клясы розных краін. На гэтым з'езі дзе было пастаноўлены, каб на 1 травеня рабочыя ўсе разам ува ўсіх краінах зрабілі маніфэстацию ѹ вымагалі восьмігадзіннага рабочага дню. Кліч к съветкаванью 1-га травеня сустрэў гарачы водклік у рабочых масах. Пачынаючы ад 1890 году, пролетарыяты паўсюды робіць першага травеня маніфэстациі ѹ адзнаку братэрства ѹ яднання пролетараў ўсіх краёў.

У савецкіх рэспубліках, і асабна ў Савецкай Беларускай рэспубліцы, рабочыя съяткуюць 1-га травеня, як свята вызваленія працы.

## Сельска-гаспадарчыя працы ў травені.

### Працы па гаспадарцы.

Садзяць бульбу.

Сеюць усю ярыну, апрача грэчкі.

Стрыгуць авечак.

Злучаюць кабылы.

Аглядаюць пшчолы.

Рэпаруюць платы, тыны, будынкі.

Выганяюць жывёліну (скацину), калі крыху паднімаецца трава.

Аруць пад грэчку.

Возяць гной на пар і пачынаюць заворваць.

### Працы ў садзе.

Тыя самыя, што ў красавіку.

Барацьба з замаразкам дымам.

Апрысківанье яблынь, ігруш перад красаваннем.

### Працы ў агародзе.

Полюць і разрыхліваюць ґрунт.

Наглядаюць за парнікамі.



# 30 ЧЭРВОНЬ ДЁН

## Усход і заход сонца

Числы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	2 г. 45 м.	8 г. 02 м.	17 г. 08 м.
11	2 » 46 »	8 » 13 »	17 » 27 »
21	2 » 44 »	8 » 18 »	17 » 34 »
30	2 » 49 »	8 » 17 »	17 » 28 »

## Перамены месяца

- IV—сход. . . . . 2-га числа
- III—маладзік. . . . . 10-та "
- II—поўня. . . . . 17-га "
- I—ветах. . . . . 24-га "

НЯДЗЕЛЯ . . . . .	1	8	15	22	29
ПАНЯДЗЕЛАК . . . . .	2	9	16	23	30
АЎТОРАК . . . . .	3	10	17	24	
СЕРАДА . . . . .	4	11	18	25	
ЧАЦЬВЕР . . . . .	5	12	19	26	
ПЯТНІЦА . . . . .	6	13	20	27	
СУБОТА . . . . .	7	14	21	28	

Непрацоўныя дні: { 8, 9—Сёмуха.  
1, 8, 15, 22, 29—нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі каляндар.

6 чэрвеня 1799 году. Радзіўся выдатнейшы расійскі поэта Аляксандар Пушкін (125-ці-годзьдзе ад дня нараджэння).

16 чэрвеня 1671 году. Кара Сыцяпа Разіна, падняўшага батрацка-селянскае паўстаньне проці маскоўскага цара і памешчыцкай шляхты.

17 чэрвеня 1921 году—Адчыненьне III Конгрэсу (зъезду) Комуністычнага Інтэрнацыоналу.

Руйнуецца старая лыганіна. Усё ясьней, усё яскравей, усё неадхільней устae перад мільёнамі і мільёнамі думаючых аб прычынах учарайшай вайны ды аб надыходзячай заўтрашняй вайне людзей суровая праўда: нельга вырвацца з гэтага імпэрыялістычнага пекла іначай, як толькі, праз бальшавіцкую вайну й бальшавіцкую рэвалюцыю.

Ленін.

### Сельска-гаспадарчыя працы ў чэрвені.

#### Працы па гаспадарцы.

Заканчваюць сяўбу ўсёй ярыны і грэчкі.

Звозяць гной і разьбіваюць.

Барануюць і акучваюць бульбу.

Полююць лён, пшаніцу і рэшту.

Чысьцяць канавы.

Косяць дзятліну, заліўняю і балотныя сенажаці.

Загатаўляюць торф для подсыцілак, паляпшэння грунту й апалу.

Папраўляюць дахі й будоўлі.

Хварбуюць інвэнтар.

Паляпшаюць грунт штучнымі тукамі.

#### Працы ў садзе.

Апрысківаюць посьле красаваньня „парыскай зеленіню“.

Глядзяць за градкамі з насенем яблынь і груш.

У выпадку сухмені паліваюць сад.

Абкапваюць маладыя дрэвы.

Абрываюць краскі з іх.

Паляпшэнне ягад жыжай.

#### Працы ў агародзе.

Заканчваюць усю сяўбу і рассады.

Акучваюць капусту.

Ставяць падпоркі да гароху, фасолі і інш.

Полююць і матычаць наогул усю агародзіну.

У суніц (чырвонай ягады) абрываюць вусы.



Усход і заход сонца

Числы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	2 г. 49 м.	8 г. 17 м.	17 г. 28 м.
11	3 » 00 »	8 » 09 »	17 » 09 »
21	3 » 14 »	7 » 56 »	16 » 42 »
31	3 » 32 »	7 » 39 »	16 » 07 »

Перамены месяца

- сход. . . 2-га числа.
- маладзік. . . 9-га „
- поўня. . . 16-га „
- ветах. . . 23-га „
- сход. . . 31-га „

НЯДЗЕЛЯ . . .	6	13	20	27
ПАНЯДЗЕЛАК . . .	7	14	21	28
АЎТОРАК . . .	1	8	15	22
СЕРАДА . . .	2	9	16	23
ЧАЦЬВЕР . . .	3	10	17	24
ПЯТНІЦА . . .	4	11	18	25
СУБОТА . . .	5	12	19	26

Непрацоўныя дні:

{ 6—Дзень зацверджаньня констытуцыі С. С. С. Р. II—Дзень вызваленія Менску з-пад белапольскай акупацыі. 6, 13, 20, 27—нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі календар.

8 ліпеня 1882 году. Радзіўся беларускі поэт Янка Купала (Іван Луцэвіч).

10 ліпеня 1923 году. Зацверджана констытуцыя Саюзу Соцый-лістычных Савецкіх Рэспублік.

11 ліпеня 1920 году. Вызваленые сталіцы Савецкай Беларусі Менску ад белапанскіх польскіх войск.

16 ліпеня 1918 году. Расстрэл Мікалая II ў Екацярынбурзе.

24 ліпеня 1922 году. Памёр грамадзкі й палітычны беларускі змагар-комуністы Сьцяпан Булат.

28 ліпеня 1920 году. Памёр беларускі поэт Але́сь Гарун.

Чытаныне кніжак—гэта размова з самымі лепшымі людзьмі, і ў дадатку гэткая размова, калі яны выкладаюць вам толькі лепшыя свае думкі.

Дэкарт.

### Сельска-гаспадарчыя працы ў ліпені.

**Працы па гаспадарцы.** Закончыць звоз гною і разъбіёку яго. Заканчваюць касьбу балотных сенажацяў і дзятліны. Касьба мурожных сенажацяў. Акучваюць бульбу. Поляюць лён і іншую ярыну. Раеньне пшчол. Пачатак жніва. Выбіраныне мёду з рамковых вульёў.

**Працы ў садзе.** Акуліроўка дзічкоў. Апрысківаць дрэвы. Зьбіраць маліну, раннія гатункі вішні, чарэшні. Падпоркі да яблынь і груш. Павялічаныне колькасці ягадных кустоў шляхам адводкі. Паляпшэнье грунту пад ягадамі жыжай.

**Працы ў агародзе.** Матычыць бульбу, памідоры. Пасынкаваць кукурузу. Нагляданыне за суніцай (чырвонай ягадай). Поліва. Выкапаваць бульбу. Зьбіраць раннія агародвіны. Паліваць агароды.



**Усход і заход сонца**

Чыс- лы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	3 г. 34 м.	7 г. 37 м.	16 г. 03 м.
11	3 » 52 »	7 » 16 »	15 » 24 »
21	4 » 12 »	6 « 53 »	14 » 41 »
31	4 » 31 »	6 » 28 »	13 » 57 »

**Перамены месяца**

- маладзік. . . . . 8-га числа
- поўня. . . . . 14-га "
- ветах. . . . . 22-га "
- сход. . . . . 30-га "

**НЯДЗЕЛЯ . . . . .**

**ПАНЯДЗЕЛАК . . . . .**

**АЎТОРАК . . . . .**

**СЕРАДА . . . . .**

**ЧАЦЬВЕР . . . . .**

**ПЯТНІЦА . . . . .**

**СУБОТА . . . . .**

**3 10 17 24 31**

**4 11 18 25**

**5 12 19 26**

**6 13 20 27**

**7 14 21 28**

**1 8 15 22 29**

**2 9 16 23 30**

**Непрацоўныя дні:**

} 6—Праабражэнье. 15—Успенне.  
 } 3, 10, 17, 24, 31—нядзеі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі каляндар.

6 жніўня 1517 году. Вышла з друку ў Празе Чэскай першая беларуская кніга (Псалтыр), напісаная беларускім вучоным Франціскам Скарына.

10 жніўня 1920 году. Вышаў у съвет першы нумар газеты „Савецкая Беларусь“.

30 жніўня 1918 году. Па загаду партыі сацыялістаў-рэвалюцыянероў Каплан стравіла ў т. Леніна.

**Францыск Скарына.** Першы беларускі друкар і вучоны доктар мэдыцыны Францыск Скарына нарадзіўся блізка 1490 году ў Полацку. Пачаткаў граматы ён навучыўся ў хаце; трынаццаці год з роду ён апынуўся ў Вільні, а калі яму было 14-15 гадоў нейкія беларускіямагнаты адправілі яго вучыцца ў юніверсітэт у Кракаў. Скончышыў юніверсітэт, Скарына паехаў у Італію, дзе ізноў вучыўся ѹ дастаў вучоную ступень доктара мэдыцыны. Пазней Скарына падарожнічаў па Нямеччыне. Прыйехаўшы ў горад Прага, ён з 1517 году пачаў там друкаваць кнігі на беларускай мове. Яшчэ пазней (1525 г.), забраўшы з Прагі літары ѹ сус друкарскія прылады, Скарына прыйехаў на бацькаўшыну, у Вільню, дзе залажыў першую на Беларусі друкарню.

Усяго Скарына надрукаваў 22 кнігі. Першая з іх вышла з друку 6 жніўня 1517 году, ад якога дню ѹ лічыцца пачатак беларускага друку.

У 1917 годзе беларусы сівяткалі 400-годзьдзе свайго друку.

## Сельска-гаспадарчыя працы ў жнівені.

Працы па гаспадарцы.

Жніво жыта.

Малацьба жыта на насеньне.

Сяўба жыта.

Паляпшэнье گрунту пад жыта мінеральнымі тукамі і салітрай пасыля ўсходу жыта.

Стрыгуць маладых авечак.

Убіраюць дзятліну на насеньне.

Убіраюць ярыну.

Паляпшэнье گрунту пад дзятліну томасфосфатам посьле першай касьбы.

Выбіраюць мёд з рамковых вульлёў.

Убіраюць лён, малоціць і съцелюць.

Працы ў садзе.

Паляпшэнье саду мінеральнымі тукамі.

Окуліроўка дзічкоў.

Іншыя працы—тыя самыя, што ў ліпені.

Засаджаюць новыя градкі трускаўкай і суніцамі.

Працы ў агародзе.

Зьбіраюць раннюю агародніну і раннюю бульбу.

Засаджаюць суніцы.



Усход і заход сонца

Чыс- лы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	4 г. 33 м.	6 г. 25 м.	13 г. 52 м.
11	4 > 52 >	5 > 59 >	13 > 07 >
21	5 > 12 >	5 > 33 >	12 > 21 >
30	5 > 29 >	5 > 09 >	11 > 40 >

Перамены месяца

- маладзік. 6-га числа
- поўня. 13-га ”
- ветах. 21-га ”
- сход . 28-га ”

НЯДЗЕЛЯ . . . .	7	14	21	28
ПАНЯДЗЕЛАК . . . .	1	8	15	22
АЎТОРАК . . . .	2	9	16	23
СЕРАДА . . . .	3	10	17	24
ЧАЦЬВЕР . . . .	4	11	18	25
ПЯТНІЦА . , . .	5	12	19	26
СУБОТА . . . .	6	13	20	27

Непрацоўныя дні: 7, 14, 21, 28—нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі каляндар.

1 верасьня 1906 году. Вышаў у Вільні першы нумар першай легальнай (дазволенай) беларускай газэты „Наша Доля“.

3 верасьня 1866 году. Першы Конгрэс (з'езд) I-га Інтэрнацыяналу ў Жэнэве (Швейцарыя).

15 верасьня 1921 году. Адчыненне Беларускага Дзяржаўнага Музэю ў Менску.

17 верасьня 1921 году. Адчыненне Беларускага Дзяржаўнага Акадэмічнага Тэатру ў Менску.

**Беларуская газэта.** Друкаванае слова, кніга й газэта маюць вялізарнае значэнне ў жыцці кожнага народу, бо яны, як ліхтар, асьвятляюць шлях да лепшай культуры й лепшага дабрабыту.

Беларускі народ, якога да часу каstryчнікавай рэвалюцыі (1917 г.) заміналі іншыя культурна ѹ эканамічна сільнейшыя народы, у рэнейшыя часы быў пазбаўлены свайго роднага друкаванага слова, сваіх кніг і газэц. Пачынаючы ад 1918 году ды асабліва пасля заснавання Беларускай Савецкай Рэспублікі пачалася шырокая праца па друкаванню беларускіх кніг, часопісаў і газэц.

Першыя беларускія газэты друкаваліся патаемна і конфіскаваліся царскай уладай. Першая патаемная беларуская газэта друкавалася рэвалюцыянэрам Каліноўскім у Беластоку ў 1863 годзе й называлася „Мужыцкая Праўда“.

Першая легальная (дазволеная ўладай) газэта выйшла з друку ў Вільне ў 1906 годзе пад назваю „Наша Доля“.

## Сельска-гаспадарчыя працы ў верасьні.

### Працы па гаспадарцы.

Заканчваюць малацьбу лёну і засеў жыта. Убіраюць ярыну і насенню дзятліну. Капаюць бульбу. Убіраюць лён. Заворваюць на зіму. Возяць гной пад вясенны засеў. Косяць атаву. Малоцяць жыта. Падрэзываюць мёд у калодах. Выкапваюць бародзы дзеля спуску вады па пасяянаму жыту.

### Працы ў садзе.

Зьбіраюць яблыкі, ігруши, съліўкі і інш. Капаюць ямы для новых пасадак. Даглядаюць за дзічкамі.

### Працы ў агародзе.

Зьбіраюць агародніну і бульбу. Чысьцяць парнікі. Падгатоўка градак для азімай сяўбы. Загатоўка розных грунтоў (зямлі), праца з кампостамі.

ПАДЧАСЕН ІЗІЯДСМІСТ ВІДНОРОВЕ



**31 ФАСТРЫЧНІК ДЗЕНЬ**

Усход і заход сонца

Чыслы	Усход	Захад	Даўжыня дню
1	5 г. 31 м.	5 г. 06 м.	11 г. 35 м.
11	5 > 51 >	4 > 41 >	10 > 50 >
21	6 > 12 >	4 > 16 >	10 > 04 >
31	6 > 33 >	3 > 53 >	9 > 20 >

Перамены месяца

- маладзік . . 5-га числа
- поўня . . 12-га "
- ☽—ветах . . 21-га "
- сход . . 28-га "

НЯДЗЕЛЯ	5	12	19	26
ПАНЯДЗЕЛАК . . . .	6	13	20	27
АЎТОРАК . . . .	7	14	21	28
СЕРАДА . . . .	1	8	15	22
ЧАЦЬВЕР . . . .	2	9	16	23
ПЯТНІЦА . . . .	3	10	17	24
СУБОТА . . . .	4	11	18	25

Непрацоўныя дні: 5, 12, 19, 26—вядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі календар.

12 настрычніка 1492 году. Адкрыцьцё Калумбам Амэрыкі.

13 настрычніка 1905 году. Арганізацыя першага Савету Рабочых Дэпутатаў у Пецярбурзе.

29 настрычніка 1981 году. Адчыненьне I-га Конгрэсу (зъезду) Саюзу Моладзі ў Маскве.

30 настрычніка 1921 году—Адчыніўся Беларускі Дзяржаўны Університет у Менску.

**Комуnistычны Саюз Моладзі (Комсамол).** Працоўная моладзь ад дзіцячых гадоў жыве ў цяжкіх варунах барацьбы за кавалак хлеба, жыве пазбаўленая радасцяй. Працоўная моладзь належыць да пролетарскай клясы, а дзеля таго, што моц клясы залежыць ад яе арганізаванасці, то й працоўная моладзь арганізуецца ў свой саюз. У аснову гэтага саюзу паложан комунізм і самачыннасць.

У саюзе працоўная моладзь праходзіць школу рэволюцыйнай барацьбы, каб з часам уліца ў перадавы атрад пролетарыяту—у комуністычную партыю.

У Савецкай Фэдэратыўнай Рэспубліцы Комуnist. Саюз Моладзі арганізаваўся ў 1917 годзе, а першы Зъезд Саюзу Моладзі быў у каstryчніку (29-га) 1918 году.

Комсамол усіх савецкіх рэспублік налічвае каля 500.000 чалавек і ўваходзіць у Комуnistычны Інтэрнацыянал Моладзі.

## Сельска-гаспадарчыя працы ў каstryчніку.

### Працы па гаспадарцы:

Заканчваюць капаньне бульбы. Заворваюць на зіму. Зьбіраюць лён, каноплі. Нагляданье за сенажацімі: чысьцяць ад кустоў, ад каменьняў, зрезваюць кочки, барануюць (скародзяць) ад моху. Паляпшаюць сенажаці мінеральнымі тукамі. Зьбіраюць жалуды. Звозяць сена. Падкармліваюць скаціну, асабліва дойных кароў. Прадаюць лішнюю скаціну. Гадуюць сывіней.

### Працы ў садзе:

Садзяць дрэвы. Прыкапваюць дрэвы й кусты, якія будуть саджацица вясной.—Капаюць ямы дзеля вясенняй пасадкі. Беляць вапнай, счышчаюць мох. Абараняюць маладыя дрэвы ад шаракоў і мышэй. Чысьцяць сад.

### Працы ў агародзе.

Заканчваюць зьбіранье агародзіны. Паляпшэнне ў заворванье агароду. Загатоўка новых парнікоў. Азімая сяўба морквы, цыкорью і інш. Зьбіраюць насеніне і чысьцяць яго.

ПРДКІЯН ІНДУСТРІАЛ-СІНІЧОРНІЯ



Усход і заход сонца

Чыс- лы	Усход	Захад	Даўжыня дня
1	6 г. 35 м.	3 г. 51 м.	9 г. 16 м.
11	5 > 56 >	3 > 31 >	8 > 35 >
21	7 > 16 >	3 > 14 >	7 > 58 >
30	7 > 33 >	3 > 04 >	7 > 31 >

Перамены месяца

- маладзік, 4-га чысла
- поўня, 11-га "
- ветах, 19-га "
- сход, 26-га "

НЯДЗЕЛЯ . . . .	2	9	16	23	30
ПАНЯДЗЕЛАК . . . .	3	10	17	24	
АЎТОРАК . . . .	4	11	18	25	
СЕРАДА . . . .	5	12	19	26	
ЧАЦЬВЕР . . . .	6	13	20	27	
ПЯТНІЦА . . . .	7	14	21	28	
СУБОТА . . . .	1	8	15	22	29

Непрацоўныя дні:

} 7 лістапада—Дзень Пролетарскай  
 Рэвалюцыі.  
 } 2, 9, 16, 23, 30—нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі каляндар.

5 лістапада 1887 году. Радзіўся беларускі пісьменьнік і поэт Цішкі Гартны (Зыміцер Жылуновіч).

7 лістапада 1917 году. Пачатак пролетарской рэволюцыі.

20 лістапада 1896 году. Радзіўся беларускі поэт М. Чарот (Міхась Кудзелька).

20 лістапада 1884 году. Радзіўся беларускі пісьменьнік Язэп Лесік.

**Кастрычнікавая рэволюцыя.** 7-га лістапада (па старому стылю гэта прыпадае на 25 кастрычніка), — гэта дзень, у які ў 1917 годзе пролетарыят скінуў буржуазны Часовы Урад і перадаў уладу ў рукі Саветаў (радаў). Гэты дзень ёсьць самае вялікае съвята ў Савецкіх рэспубліках, бо ў гэты дзень усе працоўныя масы съвятуюць самую вялікую сваю перамогу над векавым ворагам — панамі-капіталістымі, съвятуюць сваю вялікую ўдачу — захопленыне ўлады ў свае руکі.

### Сельска-гаспадарчыя працы ў лістападзе.

#### Працы па гаспадарцы.

Заканчваюць усе працы на полі.

Даглядаюць за сенажаціямі (як у кастрычніку).

Звозяць сена, дровы.

Дагляданьне за хлевам, каб скаціне было цёпла і суха.

Рэпаруюць дахі, будынкі, платы, масты.

Малоцяць жыта, пшаніцу, авёс і г. д.

Наглядаюць за складамі бульбы, за съвіранамі.

Гадуюць съвіньней і скаціну.

Прадаюць лішнюю жывёліну.

#### Працы ў садзе.

Тыя самыя, што ў кастрычніку.

#### Працы ў агародзе.

Заканчваюць усе працы і наглядаюць за кампостамі.  
Чысьцяць насенінне.



**Усход і заход сонца**

Чыс- лы	Уход	Захад	Даўжыня дню
1	7 г. 35 м.	3 г. 03 м.	7 г. 28 м.
11	7 > 49 >	2 > 57 >	7 > 08 >
21	7 > 58 >	2 > 58 >	7 > 00 >
31	8 > 00 >	3 > 06 >	7 > 06 >

**Перамены месяца**

- маладзік. 3-га чысла.
- поўня. . 11-га ”
- ветах. . 19-га ”
- сход. . 26-га ”

НЯДЗЕЛЯ . . .		7	14	21	28
ПАНЯДЗЕЛАК . . .	1	8	15	22	29
АЎТОРАК . . .	2	9	16	23	30
СЕРАДА . . .	3	10	17	24	31
ЧАЦЬВЕР . . .	4	11	18	25	
ПЯТНІЦА . . .	5	12	19	26	
СУБОТА . . .	6	13	20	27	

Непрацоўныя дні:

{
   
 25, 26—Коляды.
   
 7, 14, 21, 28—нядзелі.

## Рэволюцыйна-грамадзянскі каляндар.

16 сьнежня 1905 году. Царская ўлада арыштавала першы Савет Рабочых Дэпутатаў у Пецярбурзе.

26 сьнежня 1825 году. Паўстаныне „дзекабрыстаў“ проішло царской улады.

30 сьнежня 1922 году. Утварэнныне Саюзу Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік.

**Саюз Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік.** Саюз гэты (скарочана яго азначаюць СССР) ёсьць саюзная дзяржава, злучаючая савецкія рэспублікі: Расійскую, Украінскую, Беларускую й Закаўказскую. Аб'яднаныне гэтых рэспублік адбылося 30 сьнежня 1922 году на першым з'езьдзе Саюзу савецкіх рэспублік, на якім дэлегацыямі гэных рэспублік была падпісана ўмова аб аб'яднанні. Саюз з'яўляецца дабравольным і кожная рэспубліка мае права выхаду з Саюзу. Уступаць у Саюз могуць як усе існуючыя савецкія соцыялістычныя рэспублікі, гэтак і ўсе, якія маюць быць створанымі ў будучыне.

### Сельска-гаспадарчыя працы ў сьнежні.

#### Працы па гаспадарцы.

Звояць дровы, сена, матар'ял для будоўлі, торф для паляпшэння грунту, для подсыцілкі і апалу. Малоцяць. Кормяць і б'юць сьвіньні. Наглядаюць за складамі бульбы і агародніны. Аглядаюць будынкі, каб не задувала; аглядаюць хлеў, каб скаціне было ўсёла і суха.

#### Працы ў садзе.

Чысьцяць дрэвы ад сушняку, моху і г. д. Убіваюць сънег. Перасажжаюць вялікія дрэвы ў загатоўленыя ямы. Вырэзываюць колікі, падпоркі. Рэпаруюць інструменты.

#### Працы ў агародзе.

Рэпаруюць інструменты і парніковыя рамы. Вяжуць маты. Звояць торп дзеля паляпшэння грунту.

25	21	11	1
25	21	21	—
72	69	21	0

КІЛДРІН  
ЛАГІДРІН  
ЧЛЯДНАР  
АДАЧЯЭ  
АДІНТГП  
АТОНЦО

місяц—89 .89  
і зоркі—82 .19 .4 .7

} над вітаніем

— сятаўшы ажніцтвамі і ажніцтвамі і залупамі  
нічніх чыд зятаў бытэ модніваю і месцівінца маштаб  
арабад прыпісаны ўніверсітэце міністэрства труда (гравяг. 4)  
дом харчавання да змяненія ве ѹд  
какіміністэрства

## Комуністычна партыя.

Капіталісты, фабрыканты, паны-абшарнікі ды наогул багатыя людзі здаўна вядуць упартую й акрутную барацьбу за тое, каб ім адным належалі ўсе прывілеі і ўсё багацьце. Яны дзе хітрасьцю й маной, дзе сілаю ѹ гвалтам, а дзе рэлігіяй і навукай захапілі ў свае рукі гандаль, прымысловасць, землі й лясы, золата й банкі, захапілі ўладу й войска. Маючи ўсё гэта, капіталісты бязупынна змагаюцца, каб утрымаць і надалей ўсё здабытае, каб і надалей самім не праца-ваць, а толькі весела, сыта й спакойна жыць з чужое працы, з працы рабочых і сялян.

Людзі гэтая, якія самі не працаюць, а жывуць коштам чужой працы, жывуць на капітал, здабыты рукамі працоўных людзей,—скла-даюць *клясу капіталістаў*.

А людзі, якія заусёды працаюць і з гэтай працы ледзь толькі маюць на пракорм сябе і сям'і—гэтая людзі складаюць *клясу пролетараў*. Да гэтае клясы належаны рабочыя, незаможныя сяляне, дробныя рамеснікі.

Кляса капіталістаў і кляса пролетараў вядуць паміж сабой ба-рацьбу. Барацьба гэтая завецца клясавай або *політычнай барацьбой*.

Як у вайсковай барацьбе ёсьць з кожнага ваюючага боку свае камандуючыя і штабы, гэтак сама і ў *політычнай барацьбе* ёсьць на кожным баку свае кіруючыя і свае штабы.

Кожнай *політычнай барацьбай* кіруюць *політычныя партыі*. Кля-са капіталістаў мае свае партыі, а кляса пролетараў—свае.

Партыя, як паказвае самая назова ад лацінскага слова „парс“—што азначае „частка“—гэта ёсьць частка клясы, тая частка, якая зложана з найболей здольных, найболей адважных і разумных прадстаў-нікоў клясы.

У быўшай царскай Расіі была *політычная барацьба* паміж цар-скім урадам, памешчыкамі, капіталістамі—з аднаго боку і рабочымі і сялянамі—з другога. З боку першых былі партыі монархістаў (ад слова „монарх“—знача „цар“), констытуцыйных дэмократаў (карацей іх назы-ваюць „кадэтамі“) і яшчэ „партыя 17 акцябра“ ці „акцябрыйстаў“. Гэтая партыя стаяла на абароне царскай улады, на абароне капіталу і прыватнай уласнасці. Яны нізашто не хапелі згадзіцца, каб дапусь-циць да ўлады прадстаўнікоў з пролетарыяту.

За пролетарыят стаялі партыі: соцыйл-дэмократы (эсдэкі) і соцыя-лісты-рэволюцыянэры. Але з ходам *політычных падзеяў* і загостраньнем *політычнай барацьбы*, абедзве гэтая партыі здрадзілі пролетарыяту. І вось з нетраў соцыйл-дэмократычнай партыі выйшлі людзі, якія не захацелі здрадзіцца, якія адмовіліся пакінуць працоўныя масы ў цяжкай

барацьбе і стварылі сваю асобную запраўдна-пролетарскую партыю—партыю комуністычную.

Першым арганізаторам і правадыром гэтай партыі быў Ленін (Ульянаў), які разам з сваімі аднадумцамі стварыў новы плян барацьбы за вызваленьне работніцкіх мас.

Які-ж гэты плян, да чаю-ж імкненца створаная т. Леніным комуністычная партыя?

Комуністычная партыя хocha даканца разбурыць на ўсёй зямлі панаванье капиталістаў і паноў, хocha адабраць ад іх усе фабрикі, заводы, землі й іншыя бацьці і ды аддаць усё іхта на карыстанье працоўных людзей.

Комуністычная партыя імкненца назаўсёды скасаваць панаванье ўсіх адных людзей над другімі ды ізтак пабудаваць людзкіе жыцьцё, каб панавала на ўсім сьвеце вольная праца на карысьць і шчасле працоўных людзей.

Комуністычная партыя змяненца супроць інебнаі прынечання адною народу другім народам і хocha роўнасці ўсіх народаў, незалежна ад іх рэлігіі і колеру іх скуры.

Як і кожная партыя, комуністычная партыя злажылася не ў адзін дзень, але на працягу шмат гадоў. І хаты фактычна яна створана была ў 1903 годзе, але карані яе йдуць у далёкую мінувшыну, у тыя часы, калі толькі яшчэ пачынаўся першы праўдзіва-работніцкі, пролетарскі рух. Партыя пачала забіраць сілу ѹ канчатковая а рымала перавагу над іншымі работніцкімі партыямі, калі на чале яе стаў тав. Ленін. Ён на працягу шмат гадоў дасылдаў пролетарскі рух і політычную барацьбу сярод розных народаў і ў розныя часы. Ён глыбака пераканаўся, што у пролетарыяту ёсьць адзіна толькі верны шлях да лепшае будучыны—гэта аружнай сілай забраць ад буржуазіі ўладу ды пролетарскімі рукамі будаваць новае жыцьцё. Ня згоды з капиталістамі, а самая вострая й акрутная барацьба з імі—гэта вучыў т. Ленін і гэтак павінен думаць і рабіць кожын чесны пролетар.

Рабочыя й сяляне павінны ня ласкі прасіць у капиталістаў, але сілаю адабраць ад іх ўладу ды самі кіраваць дзяржавай.

Гэткі покліч зрабіла расійская комуністычная партыя ў кастрычніку 1917 году. Усе гарадзкія й вясковыя працоўныя масы, пачуўшы гэты прызыў, дружна ўзяліся за зброю й скінулі ўладу капиталістаў і паноў-абшарнікаў.

Дзякуючы таму, што барацьбой кіравала комуністычная партыя, дзякуючы таму, што яна здолела аб'яднаць рабочых і сялян і падтрымаць іх ваяўнічы, змагарны дух,—работніцка-сялянская армія перамагла сваіх ворагаў. Яна перамагла ня толькі сваіх расійскіх ворагаў, але і ўсіх іх памоцнікаў загранічных, якія давалі гроши й войска, каб задушыць маладую пролетарскую ўладу і яе кіраўніка—расійскую комуністычную партыю.

Цяпер ужо па прыкладу расійской комуністычнай партыі створаны комуністычныя партыі ва ўсіх народаў, і там гэтыя партыі гуртуюць рабочых і сялян да аружнага паўстанья супроць іхняе буржуазіі.

Комуністычныя партыі ўсяго съвету маюць адну мэту, адно заданье—стварыць сусветную пролетарскую рэспубліку, у якой вышэйшим законам для ўсіх будзе закон Працы.

и чисто. Іншо гэта нехайце відмінніе замак даць падымаць.  
Іншое и это здвою сан-жаркое погоды яким кипенім  
приветінае даць падом та даць інші відмінніе замаки  
даць, іншася співінаженіє стояці які-небудзі падом.



## Што рабіць у часе адлігі.

У часе адлігі, калі поле выглядае плямаватым, бо сънег ужо часткамі зьнікае і выступае чорная зямля, добры гаспадар павінен сваё поле, засене азімінай, абысьці ли паглядзець, ці адходзіль вада з сънегу па разорах і раўчакох. Вада гэтая не павінна зьбірацца ў лужынах на азімях, бо яны ў гэтых мясцох вымакнуть. Калі-ж сънегавая вада застойваецца, то яе трэба спусьціць у білжайшую разору (мяжу). Выходы разораў (межаў паміж загонамі павінны злучацца без перашкод з канаваю (ровам) на беразе поля, каб вада сплывала свабодна.

Калі пасылья адлігі створыцца на сънезе і на гэтых лужынах цвёрдая лёдавая кара, то трэба яе зламаць, раскідаць або загнаць туды коней, каб пакрышылі кару. Пад гэтай карой збожжа лёгка спрэе, асабліва жыта, і чымся буйнейшым было ўвесень, тым хутчэй згніе.

Асабліва трэба ў час адлігі даглядаць за палямі з глебай гліністай, на якіх сънегавая вада найлягчэй творыцца лужыны, а лёдавая кара тут шкодвіць найболей.

## Як падымаць навіну.

Для апрацоўкі павінны самы лепшы час—гэта восень. Навіною завецца такі грунт, які быў да гэтага часу выганам, гаёўнікам ці лесам і які цяпер перарабляецца на ворнае поле.

Сухія і драныя выганы ня прыносяць ніякае карысці; на гэтых землях, паскольку яны ня зусім пясчаныя, можна месь болей карысці, перарабіўши іх на ральлю, але трэба пры гэтым ужываць штучнае ці зялёнае (лубін) угноеньне.

Перад апрацоўкай навіны трэба ўзгорачкі, мурашыны і кратовыя кучы раскалаць і зраўняць, ялоўцы і іншыя кусты павыціць і выкарчаўцаць. Плуг павінен быць моцны, а жывёлы моцныя і спакойныя—найляпей валы або старыя, аднак сільныя, коні. Ворыва ў стане вялікіх скіб пакі-

даеща на віму, каб зямля пакрышилася, а дзірван згніў. Толькі ўвесну пачынаецца добрая апрацоўка баронамі пад сляубу аўсу ці грэчкі.

Навіны лясныя рыхтуюцца праз цэлы год, у вольны час, зьнішчаючы пнянкі й корані. Больш грубыя пнянкі часта прыходзіцца пакідапць, каб гнілі на месцы, халі і перашкаджаюць яны добраі апрацоўцы. Пад першую сляубу, калі ня ўсе пнянкі выкінуты, зямля апрацоўваецца ручной рыдлеўкай.

Каб зьнішчыць вялікія пні, робяць у іх дзіркі ў самым нізе, набіваюць іх порахам і запаляюць. Гэту работу трэба рабіць асьцярожна. Яшчэ ляпей, калі нішчыць пні зараз па сышліванні дрэва. У дзірку, зробленую зьверху пнянкі, набіваюць сялітры і затыкаюць драўляным коркам. Салітра рассасаецца (разойлзецца) па ўсяму кораню, і калі зрабіць гэта ўзімку, то вясной пнянкі можна падпаліць і яны выгараеть без астатку.

Лясная навіна, увосень узоранаая, а ўвесну добра разьбітая баронамі, можа быць засявана просам, аўсом, грэчкаю ці жытам яравым; таксама можна садзіць картоплю ці моркову.

Першыя пару гадоў лясныя навіны звычайна даюць добрыя ўраджай.

### Як засяваць авёс.

У нашай сялянскай гаспадарцы звычайна меней усяго зьвяртаюць увагі на апрацоўку поля пад авёс і на засеў аўсу. Сеюць яго на найгоршых і высмактанных глебах, на полі, якое мінулае восеньню было стантана быдлам. Зямлю блага апрацоўваюць, а насеніне для засену баруць абы якое, бо шмат гаспадароў буйнейшае ў ляпей ачышчанае зярнё прадаюць. Таму то і ўраджай ў сялянскіх гаспадарках надта дрэнны. Авёс лічыцца гэткай апошній расылінай, якой пакідаюць выцягатць рэшткі ўраджайнасці глебы.

Гэтак мала зьвяртаць увагі на авёс нельга, бо пры добрай апрацоўцы, заместа 5 корцаў (18 пудоў) аўсу, з моргу можна атрымаць 25 корцаў (90 пудоў). У лепшых гаспадарках гэткі збор зусім ня рэдкасць. Слушна кажуць спрэктываныя гаспадары, што „перед добрым аўсом і пшаніца шапку здымает“.

Добры ўраджай аўсу можна атрымаць у кожнай гаспадарцы; ня трэба для гэтага анікай надзвычайнай умеласці, толькі крыху стараннасці, крыху адпаведнай апрацоўкі, чымся звычайна робіцца. Удаецца на ўсякай глебе, як на пяску, так і на гліне; аразумела, што найляпей на сярэдня-цягучай, лёгкай гліне. Нават ральлі занядбалыя, радка ўгноіваныя, квасныя могуць даваць добрыя ўраджай, таму што авёс мае вельмі доўгія і разгалінёныя карані, якія глыбака разрастаютца ў зямлі; загэтым авёс можа вырасці, нават, на такой зямлі, дзе іншыя расыліны растуть дрэнна.

Авёс можна сеяць пасыля ўсякіх расылін,—але калі заўшне часта авёс прыпадае пасыля аўсу, то ўраджай дае благі, бо зашмат высмоктвае зямлю. Таксама кепска сеяць авёс пасыля ячменю. Найлепей удаецца авёс пасыля буракоў, булбы і на глебах лёгкіх, на зялённым угноівні, завораным увосень.

Гатункаў аўсу ёсьць шмат. Галоўных гатункаў—два: 1) *авёс вэнгэрскі* або *трывак*, які мае вузкі колас, сабраны ў купу і павернуты ў адзін бок, як у проса; 2) *авёс звычайны*.

*Аўс вэнгэрскі* мае грубую, цвёрду салому, вялікія зернавыя плеўкі, зерне доўгае і тонкае, позна пасыпвае. Гэты гатунак добры тым, што як так лёгка палягае, як звычайны *авёс*.

*Аўс звычайны* дае зерне буйнейшае, але крыху меней саломы. Ёсьць шмат адмен гэтага аўсу: адны пасыпваюць раней, другія—пазней.

Абрабляць зямлю пад *авёс* трэба ўвесень, каб увесну з сяўбой аўсу не спазыніцца. *Аўс*, пасенны пры веснавой апрацоўцы, дае зерне благое, салома расыце буйна і лёгка палягае, пры васеніі—зерне вялішае, але салома крыху карацейша.

*Аўс* патрабуе сяўбы ранній, ляпей пасеяць яго раней, чым пазней. Нават калі трапяцца доўгія прымараўкі, то засенаму зерню яны нікаліва не пашкодзяць, абы яно было добра прыкрыта зямлём. Ляжыць зярнё мёртвым у зямлі, пакуль глеба не пасяпле, і пасяля добра расыце. Значыцца, з сяўбой аўсу трэба съпяшапца. Як толькі матчыма ўжо выехаць з баронаўмі, трэба зараз-жа прыймацца баранаваць вострымі й важкімі баронамі поле, якое перад тым увесень было глыбака ўзорана. Пасеяўши *авёс*, траба пакрыць яго зямлём, дзеля чаго барануюць глебу даволі глыбака.

На вельмі цяжкіх глебах трэба перад сяўбой ральлю зрабіць пухлай; пасеяўши, пакрыць зёрны зямлём, дзеля чаго барануюць важкімі баронамі двуразовай валочкай. На лёгкіх, пяшчаных глебах, пасеяўши і пакрыўши зямлём, трэба яе яшча крыху прыціснуць круглым вальцом.

На ўсіх хутка высыхаючых глебах найлепшы й самы пэўны ўраджай будзе пры сяўбе радкамі, бо тады *авёс* не палягае, хоць і буйна расыце. Перад сяўбой радкамі ральля павінна быць добра апрацоўна баранаваньнем, а пасяля сяўбы прыціснута вальцамі.

На глебе, якая па дажджу мягчэе й пасяля карэе, валіваецца шкодна, бо новыя дажджы твораць на глебе кару, перашкаджаючу праросту аўсу.

Пры ручной сяўбе высяваецца на 1 дзесянціну 6 пудоў, а на мала ўраджайнай глебе нават да 10 пудоў 6 пудоў аўсу. При сяўбе радкамі даволі ад 5 да 6 пудоў.

### Як засяваць лубін.

Лубін ужываецца на пашу і на зялёны гной. На пашу й заворваныне можна засяваць яго ў пазнай, нават у ліпені, пасяля іншых расылін, пасяля жыта і г. пад. Калі-ж хочуць скарыстаць яго на насеніне, то трэба яго пасеяць ужо ў красавіку. На глебах пяшчаных сеюць *жоўты лубін*, на гіністых—*нябескі лубін*, які бывае двух гатункаў: з белым ці шэрым круглым зернем і з кветкамі нябескімі ці белаватымі.

Апрацоўка ральлі робіцца ўвесень ці толькі вясной, г. ё. адно ворыва, пасяля якога трэба вельмі добра вычысьціць поле ад зельля.

Засяваць лубін можна на грубую скібу. Заворваць я і трэба, бо лубін на зносінь глыбокага пакрыцца.

Нябескага лубіну высяваецца на морг: калі сеяць на насенінне і радкамі, то 6—7 пудоў, а калі раскідаць, то на 1-2 пуды болей; сеючи на пашу ці на зялёнае ўгноеніне, трэба ўсяць на морг 9 пудоў.

Жоўтага лубіну выходзіць на  $\frac{1}{2}$ —1 пуд меней.

Перад ужываньнем вярна лубіну для корму, трэба яго павялавіць ад горкавасці, каб яго магла есьці жывёла. Для гэтага лубін гатуецца ў працягу аднай гадзіны, а пасля вымачваецца ў дзвіюх въменах вады. Яшчэ ляпей, калі звараны лубін пасыпашь у мяшок ці кош і палажыць у бягучую воду (крыніцу, рэчку), якзя адмые ўсю горкавасць.

Для пашы лубін можна сеяць крыху пазьней, да калца мая (травеня), абы толькі можна было яго добра высушыць пры капы лета, таму што пазьней ён кепска сохне. На пышчаных палёх сеянца жоўты лубін на зялёнае ўгноеніне дзеля заворваньня пад азімае жыта. Сябу трэба рабіць як мага раней, у красавіку, каб вырасшы лубін можна было ў ліпені заворваць; пад бульбу служыць лубін пасеяны ў ліпені.

## Збор стручковых расылін.

Гарох въбіраюць тады, калі частка ніжніх стручкоў пачне блець і жоўкнуць; чакаць, пакуль зусім дасыпецца, нельга, бо гарох перастаіцца ды самае буйнейшае верне высыплецца.

Калі гарох я і вельмі пераблытаны, то сьцінаць гарох трэба сярпом ці касой. Пасля высыханья, у часе добраі пагоды, звоецца з поля можна бывае ўжо на другі дзень.

Чысты гарох, бяз зельля сохне хутка; калі ён з зельлем, то чакаюць, пакуль зельле прасохне, каб гарох, зложаны ў гумно, не сагрэуся й не сплясце.

У выпадку няпэўнай пагоды найляпей гарох адразу развесіць на козлы, на якіх гарох сохне добра і хутка. Каб абараніць яго ад дажджу, звверху робяцца капялюшы з доўгай саломы.

З аднаго моргу збор гароху бывае сяродне ад 6 да 10 корцаў (36—60 пудоў). При добраі апрацоўцы поля збор гароху даходзіць да 90 пудоў і болей.

Лубін на насенінне збіраць трудней, бо стручкі дасыпваюць не адна-часова: ніжнія на галоўнай галінцы раней, на бочных галінках значна пазьней.

Добраі насенінага лубіну можна сабраць, зрывашы стручкі рукамі ў меру іх дасыпеву. Прапу гэтую добра робяць дзеци, і яна йдзе хутчэй і лягчэй, калі лубін засеян радкамі.

Сабраныя стручкі трэба рассыпаць тонкім пластом у месцы, дзе пра-вявае паветрам—на страсе ці на падлозе—і дашь ім добра прасохнуть.

Прасохшыя стручкі можна малациць.

Зёрны лубіну доўгі час трymаюць вільгаць, лёгка саграюцца ѹ плясь-  
неюць, калі іх ссыпаць у бупу. Даеля гэтага ляней трymаць зёрны як мага  
даўжай у стручкох у сухім месцы.

Рэшту лубіну, які быў пакінуты на полі, з познімі і горшымі струч-  
камі сцінаюць сярпамі, звязваюць у малых снопочкі ѹ дасушваюць у су-  
слонах, пакрытых ад дажджу саламянімі каплюшамі.

Калі за бракам рабочых рук зрывашь стручкі ѹ меру іх дасьпеву  
нельга, то са зборам лубіну чакаюць, пакуль большая частка ніжніх струч-  
коў дасьпее. Пасыль жнүць яго, пакідаюць на 2—3 дні на полі прасохнуць,  
вяжушы у снопочкі і складаюць у суслоны, каб гэтак дасьпей і высах.

*Віку на насенне* збіраюць, падобна да гароху, у той час, калі боль-  
шая частка стручкоў пажоўкніе або сцімнене. Дасушку робяць на козлах.  
Ураджай звычайна бывае ад 6 да 8 корцаў (34—48 пудоў) з морга, а пры  
вельмі добрых варунках даходзіць да 15 корцаў (90 пудоў).

### Як ачысьціць гарох ад жучкоў.

У гаросе часта сядзяць маленькія чарнаваценькія жучкі. Яны сядзяць  
у гарошынках ад восені да вясны, калі пасыль сяўбы гароху вылазяць і  
кладуць лечкі ѹ зялёныя гарошынкі ѹ стручкох, па аднаму ѹ кожнае зерне.  
З гэтых лечак вырастэюць рабакі, якія выгрызаюць зярніткі ѹ сярэдзіне і  
сидзяць там да зімы, а ўзімку перарабляюцца ѹ малых жучкоў.

Пры сяўбе ня трэба ўжываць ніколі зярніт рабачлівых, бо хаця яно  
праастае, але добрых расцін ня дасыр, а шкоднікі расплодзіца яшчэ  
болей. Калі нельга зъмяніць зярно, то прынамсі трэба гэтых жучкоў вын-  
ішчыць.

Найлятчайшы спосаб на гэта—высушыць гарох у печы, дзе пякучь хлеб.  
Пасыль выпечкі хлеба, ці спэцыяльна прапаліўши печ саломаю, чакаюць,  
пакуль печ будзе ня падта гарачаю, але цёплаю,—сыплюць туды гарох і  
тримаюць гадзіну. Гароху цяпло не пашкодзіць, а жучкі пазыхаюць.

Другі спосаб. У цеплай хате рассыпаць гарох на падлозе. Праз не-  
калькі тыдняў пад уплывам цяпла жучкі павілазяць напаверх. Тады ссы-  
паць гарох у бочку ці бадзейку і, добра абкурыўши яе сернічкамі, шчыльна  
пакрыць. Ад дыму сернічкаў шкоднікі пазыхаюць.

### Збор насеннай канюшыны і малацьба яе.

На насенне пакідаюць канюшыну пасыль другога пакосу яе, ня вельмі  
густую ѹ буйную, якая добра красуе. Красуючыя галоўкі пры абмацванні  
іх пальцамі павінны быць цвёрдымі, напакаванымі; мяккія галоўкі даюць  
мала насення.

Збор трэба пачынаць, калі пазней красуючыя галоўкі ўжо наліпі зер-  
не, а раней красуючыя галоўкі маюць зерне цвёрдае, пекна-барвістое з  
фіолетавым водблескам, што магчыма ўбачыць, расціраючы галоўкі на далоні.

Скасіўшы канюшыну, пакідаюць яе два дні на полі, асьцярожна яе перагортваюць і зноў даюць ляжаць 1—2 дні. Пасьля гэтага складаюць канюшыну ў малыя купкі і зараз-жа звозяць з поля. Калі йдуць доўгія дажджы, то, заместа перагортвання на пакосах, ставяць канюшыну ў малыя чубы так, каб камлі стаялі ўгару, абапертыя аб зямлю галоўкамі. Кожны суслон абкручваюць зверху аўсянай саломай і звязваюць, каб ляпей стаяла. Яшчэ ляпей звоецца канюшыну ў раскладаць на козлы, каб яна гэтак і без перагортвання высахла.

Малаціць канюшыну трэба ці ў сухі й гарачы час, ці ў часе морнага марозу.

Канюшына мае насенне, пакрытае тонкай плеўкай. Калі мароз морчы, то галоўка ў плеўкі робяцца крохкімі і зтуму лягчэй адпадаюць пры абмалодзе.

Малаціць трэба гэтак: спачатку лягчэй, а пасьля адграбання саломы ад галовак малаціць трэба месна, каб зерне вылупілася з пакрываючай яго плеўкі.

У аднай галоўцы канюшыны ёсьць ад 30 да 60 зярніт. З аднаго сажня куб. добрай насеннай канюшыны пры добрым ураджай калі 140—240 фунтаў чистага насення.

## Важнейшыя хваробы і шкоднікі расылін у сельскай гаспадарцы.

Наша сельская гаспадарка шмат церпіц ад розных шкоднікаў. Найболей страты ад іх мае гаспадар у польнай гаспадарцы.

Вялікая частка шкоднікаў, з якімі трэба лічыцца земляробу, гэта ёсьць розныя казулькі, чэрзі, матылі, таксама грыбкі ў бактэрый (нібачныя голым вокам дробныя стварэнні). Каб папярэдзіць расплоджаньне гэтых шкоднікаў і каб барацца з імі, калі яны ўжо завяліся, гаспадару трэба пазнаць іх. Як толькі завядзецца які шкоднік, гаспадар павінен даведацца аб яго назове, а дзеля гэтага гаспадар павінен звярнуцца да спэцыялістага участковага агранома, які растлумачыць, што гэта за шкоднік, і дасыць разду, як амагацца з гэтым шкоднікам.

У гэтым артыкуле ў кароткіх словах гаворыцца аб палявых шкодніках і хваробах расылін у Беларусі.

## Расылінныя хваробы.

Хваробы расылін, паміма кепскіх кліматычных (пагодных) варункаў (паляганье, выправанье хлебных расылін і інш.), выклікаюцца галоўным чынам грыбкамі.

*Іржа.* Яна бывае трох гатункаў: лінейная іржа, якая жыве на ўсіх наших хлебных расылінах, ліставая бурая іржа, якая жыве на пшаніцы і вельмі рэдка на ячмені і аўсе, каронкавая іржа, якая бывае толька на аўсе.

*Лінейная іржа.* Улетку, звычайна ў ліпені, на съяблі і лістах похвах жыта (ці пшаніцы) зъяўляюцца прадаўгаватыя падушачкі, якія ляжаць роўнымі радкамі. Падушачкі—гэта ёсьць купы летніга насення (спор) грыбка лінейнай іржы. Калі гэтае насенне дасыпее, то яно лёгка адпадае і венцер ці мошкі пераносіць яго на суседнія расыліны, якія таксама заражаюцца гэтай іржой. Грыбок іржы псеу зерне, якое выходзіць дробнае і лёгкае, псеу і салому, якая робіцца брохкай і пры ўборы ломіцца.

Калі жыта пасыпвае, то летнія насенныя падушачкі іржы перарабляюцца на зімовыя і робяцца чорнымі. Летніе насенне іржы лётае ў паветры ды пераносіць заразу на азімае жыта, якое пачынае кепска расыці.

Узімку летніе насенне іржы гіне, а зімовае перазімоўвае і з вясной праастае, але можа вырасці толькі на лістах барбарысу.

*Лістовая бурая іржа* крыху раней лінейнай іржы і адрозніваецца тым, што яе жоўта-бурыя падушачкі больш круглай формы і ня ляжаць роўнымі радкамі, а проста рассыпаны на верхній старане жытніага ліста. Азімае жыта заражаецца бурай іржой часцей, чым лінейнай. Зімовае насенне гэтай іржы праастае ўвесень і расыце толькі на лістах крывацьвету ці валовіка.

Калі бурая іржа моцна распаўсюдзіцца, то можа зрабіць вялікую шкоду, зъмяншаючы ўраджай зярна, якое выходзіць шчуплым і лёгкім.

*Каронковая іржа* сустракаецца толькі ў аўсе; зімовае яе насенне расыце на кустах бярозаўцу (жэнэр).

*Спосабы барацьбы з іржой.* Вядома, што розныя гатункі жыта, пшаніцы і аўсу не адналькова хвараюць на іржу. Дзвея гэтага самым важным спосабам барацьбы зъяўляецца адбор гатункаў хлебных расылін, болей здпорных для іржавай хваробы.

Побач з гэтым, трэба зьніштажаць тыя расыліны (барбарыс, крывацьвет, валовік і інш.), на якіх расыце зімовае насенне іржы.

Правіловая апрацоўка зямлі, ачыстка зярна перад сяўбой, ранняя касцьба межау—усё гэта таксама ёсьць добрыя спосабы барацьбы з іржой.

Калі-ж іржа моцна распаўсюджана, то ўжываюць пратраўку расчынаю фармаліну ( $0,15\%$ ; глядзі барацьбу з галаўні).

Для аўсу добра высяваць яго раней — тады ён пасыпвае добра падрасыпі і ня гэтак паддаецца іржы.

*Сажа.* З сажавых грыбкоў найвялікшую шкоду робяць хлебным расылінам: *съябловая сажа* жыта, *цвёрдая* або *съярдзючая* сажа пшаніцы і *пыльная* сажа, якая падпадае на яравую пшаніцу, ячмень і авёс.

*Съябловая сажа* жыта. У часе красаванья жыта на верхніх і ніжніх міжвулоўях, а таксама на лісьціах зъяўляюцца чорныя рыскі. Гэтых рыскі і ёсьць збор сямян (спор) съябловой сажы. Семяны-споры заражаюць рунь, трапляючы ў зямлю разам з зярнітамі жыта. Жытні колас, заражаны сажай, дрэнна расыце: скручваецца, засыхае і не дае зярніт.

Съябловая сажа нападае толькі на асобныя расыліны. Вялікай шкоды яна ня робіць.

*Цвёрдая і съярдзючая сажа пшаніцы.* Каласкі пшаніцы, заражанай съярдзючай сажай, дрэнна растуць і растапыраюцца. Зерне вырастает недравіловай формы, цёмнага колеру і месьціць у сабе адваротнае съярдзючае чарнаватае цеста са злішыхся спор. Споры бурага колеру, пры малазьбе высвабаджаюцца ѹ прыклейваюцца к зярнятам і саломе. Пасенныя разам з зярнём, споры сажы праастаюць, уядоючыся ѹ расток пшаніцы, і растуць разам з пшаніцаю. Калі пшаніца пачне каласіцца, сажа ўядаецца ѹ зярнё.

Споры сажы захоўваюць магчымасць праастаць на працягу некалькіх гадоў.

Хлеб з пшаніцы, заражанай сажай, выходзіць абрыдлівага паху, цёмнага колеру і гельмі шкодны для здароўя чалавека.

*Пыльная сажа.* Хвароба выяўляецца ѹ той час, як пшаніца пачынае каласіцца. Заместа зярна, на аголеным съязбле қоласа вырастает купкі цёмна-бурых спор сажы, якія ад ветру адлятаюць. Споры, трапляючы на кветкі іншых каласоў пшаніцы, яны ўядоюцца і твораць грыбніцу. Грыбніца далей не расце ѹ не затрымлівае наліву зярна.

*Спосабы барацьбы з сажай.* Да таго часу, пакуль хвароба, выкліканая сажамі, яя была добра вызнана, яна страшэнна пашыралася. Цяпер знойдзены зусім пэўныя спосабы барацьбы з сажай. Для звыштажэння съяблоловай сажы робяць пратраўку пасеніага зярна 0,15-процэнтнаю расчынай формаліну, які забівае споры (насеньне) сажы. Пратраўка робіцца гэтак: бяруць на адну частку жыжкага формаліну 300 частак вады. Гэткало расчынаю паліваюць з лейкі перараз сіта купу зярна; пры гэтым зярно перамешваюць, каб яно добра абмокла. Пасля купу зярна пакрываюць шматамі ці машкамі, змочанымі гэтаю-ж расчынай формаліну, і даюць паляжаць 2 гадзіны. Далей зярно рассыпаюць у цянёчку тонкім слоем і прасушваюць. Мяхі, у якія ссыпаюць пратраўленыя зёрны, таксама трэба вымыць 2—4-х процэнтнаю расчынай формаліну. Для пратраўкі 100 пудоў зярна даволі аднаго фунта жыжкага формаліну, іншай у 60 капеек золатам.

Споры цвёрдай або съярдзючай сажы забіваюцца ці 0,15-процэнтнаю расчынай формаліну, зробленага, як сказана вышэй, ці 1-процэнтнаю расчынай мядзянага купарвасу. Расчына яго робіцца гэтак: на вядро вады, у драўлянай судзіне, расчыняецца 20 лотаў мядзянага купарвасу. У зробленую расчыну на 5 хвілін апушчаюць кош з зярнём. Пры гэтым зярнё акуратна перамешваецца. Пасля 5 хвілін кош выймаецца, зярнё высушваецца, а расчыну ўжываюць для пратраўкі новых зерняў.

Тут трэба адзначыць, што пратраўка зярна як формалінам, асабліва-ж мядзянім купарвасам, робіць некаторую частку зярна наўхожымі.

*Спарыння.* Вельмі пашырая і прыносіць вялікую шкоду хвароба на жыце—спарыння. Калі жыта пачынае наліваць зярнё, на каласох яго вырастает чырванавата-бурыя ражкі спарынні. Увесну тыя з ражкоў, што засталіся на полі пасяля збору жыта ці тыя, якія пасенены нанова разам з зернамі жыта, праастаюць і даюць пладовыя галачкі. У гэтых галач-

ках творацца споры (насеньне) спарыныні, якія ветрамі ці жучкамі разносяцца і трапляюць на каласы жыта і праастаюць на іх у новыя ражкі.

Прысутнасьць спарыныні ў хлебе робіць яго вельмі шкодным для чалавека.

*Спосабы баражыбы.* Лепшым папяраджающим спосабам баражыбы зьяўляецца акуратная ачыстка жытніга зярна. Дзеля таго, што спарыныня расьце на траве па мяжох, трэба касіць яе перад красаваньнем жыта.

Мокрая іншль ці картапляная хвароба. Яна зьяўляецца ў ліпені ці ў жніўні месяцы на ніжніх лісьцях націньня, творачы брудна-жоўтыя плямы, якія пасыля хутка чарнеюць. У сырую пагоду плямы абкружаюцца белым пасам, з якога абсыпаюцца споры, якія пераносяць заразу на суседнія лісьце і расьліны. Націньне гніе і съмардзіць. Споры, трапляючы на зямлю, пераходзяць на бульбу, якая таксама пачынае гайць (спарненьне і гніццё націньня сяляне прыпісваюць марозу).

*Спосабы баражыбы.* Трэба папераджаць хваробу так:

1) У часе збору бульбы, хворыя і падазрэнныя бульбы аддзяляюць і зьніштажаюць. Капаючы бульбу, трэба берагчыся, каб не парэзаны здаровую, бо парэзаная бульба лёгка заражаецца хваробай.

2) Збор бульбы трэба рабіць у сухую пагоду, бо тады насеньне гнілі хутка прападае.

3) Тыдні за два перад пасадкай бульбы яе трэба падажыць у сухую і съветлую камору—тады хворая бульба загнівае і яе аддзяляюць ад здаровых.

4) Разводзяць найболей адпорныя к хваробе гатункі картоплі.

5) Ня ўгнойваць поле пад бульбу съвежым гноем. Траба ўгнойваць увесень, каб за зіму ён сапрэй.

6) Глыбока садзіць бульбу і моцна заворваць яе.

7) Калі іншыя спосабы не памагаюць, то рабіць пратраўку бульбы, пакуль яна не дала расткоў: у мяшкох апускаюць бульбу ў 0,15-процэнтную расчынку на 2 гадзіны.

## Ворагі расьлін—весені матылі.

У 1922 годзе беларускія земляробы добра бачылі, якую шкоду прыносяць весені лулаваі матылі й матыля, якіе называюцца *соўка-шамма*, бо ў tym годзе было звышчана шмат пасеваў, асабліва ж лёну. Папсованы былі таксама пасевы вікі, гароху, бабоў, капусты, буракоў, а ў некаторых мясцох картоплі.

Лулавы матыль мае цёмнае цела з бурымі ці жоўтымі крыльямі. Па краях пярэдніх крыльяў ідуць два цёмных пасы, а паміж імі—жоўтаваценькія рыскі.

Вялічыня матылі ў маху крыльяў каля  $1/2$  вяршкі. Весень гэтага матылі шэрага колеру, а па сьпіне ўзде цёмны пас, наабапал якога ідуць зывілістыя зеленавата-жоўтенькія пасачкі. Па бакох цела весені ідуць уздоўжныя зеленаватыя пасы. Даўжыня весені роўна  $1/2$  вяршкі.

У пачатку травеня зьяўляюцца матылі й кладуць ад 100 да 250 лячак на лісьце лугавых і гародных расылін. Асабліва матылі любяць шчаўе, лебяду і бярозку. Цераз 3—4 дні з лячак вылупляюцца вусені, якія пачынаюць аб'ядаць лісьце. Вусень расыце надзвычайна хутка і цераз 2—4 тыдні робіцца дарослай, закопваецца ў зямлю, дзе перарабляецца ў ляльку. Вусені цалымі масамі пераходзяць з аднаго месца ў другое і прыносяць гаспадарцы вялікую шкоду, паядаючы паливыя і гародныя расыліны.

Матыль соўка-тамма мае пярэднія крылы і шэра-бурыя з жоўтавата-серабрыстай плямачкаю пасярэдзіне іх; заднія крылы больш сівятлыя з цёмнымі берагамі. Велічыня матыля ў маху крыльля  $\frac{3}{4}$  вяршкі. Лётае яна часцей уночы, чым удзень. На верхній старане грудзей матыля ёсьць пукі валаскоў, падобныя да чубіка. Вусень матыля мае 12 ног; яна зелена-ватага колеру з 3-мя пасамі ўздоўж сьпіны; сярэдні пас шэра-зялёны, а бочныя—цёмныя. Па бакох цела вусені ўзде жоўты пас.

Увесну, у травені месяцы, матыль зьяўляецца і кладзе на ніжнім баку ліста вядомай травы—сівірэпкі свае лечкі. Вусені, якія выходзяць з лячак, пераходзяць у першы чарод на лён, пасыля на бабы, віку, гарох, капусту, буракі і інш. гародніну. Найболыш вусені шкодзяць лёну, чаму іх і назвалі ільняной чарвой.

Спосабы барацьбы проці вусеняў лугавага матыля і ільняной чарвы аднальковыя. Лепшымі спосабамі лічацца такія, якія не даюць зъявіцца чарве на палёх. Спосабы гэткія:

- 1) Зыніштажэнне зельля на полі: ачыпчаць перад сяўбой насеніне, асабліва лёну ад сівірэпкі; добрая апрацоўка глебы пад яравыя; разьвязенне картоплі, кормных буракоў; выкашыванье межы з зельлем.
- 2) Глыбокое асенінне ўзорванье поля (на 4 вяршкі), на якой былі вусені. Пры гэткім ўзорванні вусені засыпаюцца глыбока ў зямлю і выйсціці не могуць.

Паліваць і заворваць заражаныя расыліны.

- 4) Адганяць дымам, запальваючы гной ці серку, матылёў у момант кладзення лячак.

5) Абкопваць поле раўчакамі ў  $\frac{1}{2}$  аршына глыбіні,  $\frac{1}{2}$  аршына шырыні.

*Жытні трывс.* У мінулым годзе шмат шкоды зрабіў беларускаму земляробу маленькі жучок, які называецца *жытнім трывсам*. Найболей шкоды нарабіў гэты жучок у Чэрвенскім (Гуманскім) і Бабруйскім паветах. Зъявіўся ён у травені і чэрвені на азімым жыце ў паплаваў вярхоўкі палосьця. Псота гэтая выклікаецца тым, што жучок трывс, залязаючы ў похву верхняга лістка, робіць для дабывання сабе пракорму пракол каласовага съцябла раней, чым колас пасыпее вылужацца з лісьцявой похвы. Частка коласа вышэй пракола бялее і адмірае. Калі-ж колас выйдзе з лісьцявой похвы, то жучок трывс корміцца сокам ліста, робячы праколы на ім, ад чаго на лісьце зьяўляюцца жоўтыя і белыя плямачкі. У самай похве ліста жучок кладзе лячкі, з якіх выходзяць рабачкі. Яны таксама кормяцца со-

камі верхняга ліста, але шкоды вялікай на робяць, бо расыліна ўжо камчае свой рост.

Жучок трывс сустракаецца на жыце часта, але найболей ён псуе жыта, калі азімае з прычыны кепскай апрацоўкі глебы ці познняга ўходу азіміны ўвосень і пры халоднай вясінне—дрэнна расыце.

Спосабы барацьбы пакіраваны на сваячансную і добрую апрацоўку раль-лі, добрае ўгноеніне і сваячансную сяўбу.

Агроном Еўдакімаў.

## Пчалірства.

Пчалірства ёсьць вельмі даходная справа, бо пры самай невялікай працы і з малымі грошымі, калі добра ды ўмеючи хадзіць калія пчолаў, можна мець вялікі прыбытак.

Займацца пчалірствам можна ўсюды, дзе жыве чалавек і дзе ёсьць расыліны. Зямлі для гэтага патрэбна столькі, каб паставіць вульпі, а пчолы ўжо самі знайдуць сабе пракорм і стакраць аддадуць чалавеку за яго працу.

Пчолы даюць чалавеку каштоўныя рэчы—мёд і воск. Мёд—гэта той-жа цукар, толькі вышэйшага, лепшага гатунку. Ён мае лекавыя, сцічныя й узмакніячныя ўласцівасці і йдзе на сілаву чалавека. Воск—таксама каштоўная рэч; ён ідзе на розныя тэхнічныя патрэбы.

Мёд вырабляецца такім чынам. Кожная расыліна, кожнае дрэва, кожная травінка ў полі увесну ды ў летку даюць кветкі. У кожнае кветкі ў пэўны час маецца салодкі пахнучы сок, які завуць „нектарам“. Пчала высмактвае з кветак гэты сок-нектар і нясе яго ў мядовым валичку ў сваю хату—вулей. Тут яна складае яго ў ваксовыя лузачкі, з якіх складаюцца гранкі. Воск пчала вырабляе ў сваім целе з мёду, ужывае яго на будову гранак. Поўныя мёдам гранкі называюцца сотамі.

Апроч нектару, пчолы зьбіраюць з кветак яшчэ кветачную пылку, якою кормяць сваіх дзетак—маладых пчолак—і ядуць самі.

Для таго, каб займацца пчалірствам і мець ад пчол добрую карысць, перш за ўсё трэба пазнаць пчалу: даведацца, як пабудавана яе цела, якія яна мае звычай, патрэбы і г. д. Бяз гэтага веды ў добрым даходным пчалірстве нельга зрабіць ніводнага кроку.

Даем кароткае апісанье пчалы.

Цела пчалы вельмі складанае і тонка пабудаванае. У яе ёсьць амаль усе часткі цела, як і ў вялікіх жывёлаў. Яна мае пяць вачей: два вялікіх па бакох галавы і тры маленікіх зьверху галавы. Пчала чуе, пазнае пах і рэчы, яна гаворыць з іншымі пчолкамі, датыкаючыся да іх маленікімі тонкімі, як, валаскі *усікамі*, якія сядзяць наперадзе галавы. Калі гэтымі вусікі пчала страціць, яна памірае.

Салодкі сок з кветак пчала высмактвае язычком. Пчала мае дзве пары крыльяў і тры пары ножак. Заднія ногі пчалы маюць маленікі *кошыкі*, у якія яна зьбірае пылачку. На нагах у пчалы ёсьць розныя *щоткі*,

якім яна абчышчае ўсё сває цела. Дыхае пчала так: па бакох грудкі й брушка ёсьць 10 пар дзірачак; праз якія пчала і дыхае. Праз дзірачкі паветра йдзе ў паветраныя машкі, а адтуль па трубачках па ўсяму целу.

Для абароны прырода дала пчале вострае джала, якое знаходзіцца ў яе на канцы брушка і праз якое яна ўпускае ў ранку каплю моцнай атруты. Усадзіўши джала, пчала ня можа яго выцягнуць і таму памірае.

Пчолы жывуць ірамадой, роем. Якасьць рою залежыць ад вагі і ад таго, як рана рой выляцеў. Чым болей важыць і чым ранейшы рой—тым ляпей.

У добрай пчалінай сям'і ёсьць да 80—100 тысяч пчолаў. Сям'я складаецца з трох гатункаў пчолаў:

1. Адна па ўсю сям'ю матка; уся яе праца—несень лячкі, з якіх разтуць маладыя пчолкі.

2. Штук 200—300 трутняў—гэта самцы; уся іх праца—запладніць матку.

3. Уся рэшта пчолаў—гэта рабочыя пчолы: яны адны збіраюць мёд і пылку, робяць ўсю працу ў вуліці, вырабляюць воск і лепяць з яго лузачкі гранак, кормяць ляпец—маладых пчолак, пакуль яны ня вырастуть, чысьцяць вулей, выцягаючы з яго мёртвых пчолаў, рознае сім'яцьцё, бароняць вулей ад ворагаў і іншае.

Матка спарываецца з адным трутнем адзін раз на ўсё жыццё; дзеля гэтага яна робіць шлюбны вылет у паветра. Жыве матка да 5 гадоў. Але пладлівацца яе на трэці год слабее, дзеля чаго нельга матку трymаць у вуліці болей за два гады.

Трутні—усіх іх, апрача аднаго, які заплоджвае матку, прырода творыць на ўсялякі выпадак у запас; яны жывуць толькі адно лета. Яны родзяцца, зьяўляюцца ў вуліці ўвесну і ўлетку, а пад восень пчолы іх усіх да аднаго выкідаюць з вуліці, і яны гінуць. Трутні—гультаі, мёду ня збіраюць, ня робяць ніякіх прац, не аберагаюць вуліці, бо ў іх няма джала.

Рабочая пчала жыве ад 2 тыдняў да 6—7 месяцаў. Пры працы ўвесну ды ўлетку, яна хутка марнене; абцярэбяцца яе крыльлечкі, ножкі, вусікі, і яна памірае. Узвімку, калі працы меней або зусім няма, пчала жыве даўжэй.

Пладавітасць маткі надзвычайная: у пару (суткі) яна кладзе 2500 і болей да 5000 лячак. Гэтак яна працуе 4—5 месяцаў.

Матка кладзе лячкі двух гатункаў: заплоджаныя й незаплоджаныя. З незаплоджаных лячак выходаць трутні, а з заплоджаных выходаць ці матка ці рабочая пчала. Матка кладзе заплоджаныя лячкі ў лузачкі гранак, з лячак вырастоюць рабачкі, з рабачкоў—пчолкі. Залежна ад таго, якой сіравай кормяць пчолы гэтых рабачкоў, і ад таго будзе лузачка вялікая, як жалудок, альбо звычайная, вырастает матка або звычайная пчала: калі даюць самую лепшую сіраву, то з вялікай лузачкі выходаць матка, а калі даюць звычайную сіраву і чарва ляжыць у звычайнай лузачцы—то выходаць рабочыя пчолы.

Праз 3 дні ад таго часу, як матка наложыць у лузачку лечка, з яго вылупляецца рабачок, які хутка расце таму, што пчолы добра яго кормяць. Рабачок расце б дзён. Пры канцы шостага дню пчолы крываюць лузачку, у якой сядзіць рабачок, пакрышкую. Пакрышаку робяць не з адзага воску, а дадаюць да яго кветкавую пылку, каб праходзіла паветра.

У зачыненай лузачцы рабачок апранае сябе ядвабнай тканкай. Зблініўшы некалькі разоў, рабачок паволі перарабляецца ў пчалу або ў трутня, або ў матку, залежна ад варункаў, якія вышэй прыводзіліся.

На справу апранання ў рабочай пчалы йдзе  $1\frac{1}{2}$  дні, у маткі—толькі 1 дзень, а ў трутня—3 дні. Па гэтым часе рабачок адпачывае. Рабачок рабочай пчалы адпачывае 3 дні, а рабачкі, з якіх выйдуць маткі або трутні,— $2\frac{1}{2}$  дні.

Пасля гэтага рабачок перарабляецца ў так званую ляльку. У стане лялькі пчаліна чарва (рабочая) застаецца ў працягу  $6\frac{1}{2}$  дзён, маткі—5 дзён, а трутні— $9\frac{1}{2}$  дзён. Урэшце лялька ў апошні раз лініе, рухаецца, прагрызае пакрышку лузачкі і вылізае з яе.

Воск пчолы вырабляюць у сваім целе з мёду. Воск—гэта ёсьць тлуштина пчалы. Ён выходаіць у рабочай пчалы на брушку вельмі маленькімі лускамі. Гэтая лускі пчала разъмінае сківіцамі і лепіць з іх гранкі. Лузачкі гранак—гэта калыска для маладых пчолак; яны—таксама і начынне для мёду і кветкавага пылу, які пчолы таксама збораюць у запас.

Каб вырабіць 1 фунт воску, пчолы павінны зьесці 10—12 фунтаў мёду. Калі людзі, з дапамогаю спасыцераганія і навукі, дакладна даведаліся аб гэтым, то падумалі: а што калі пчолам даць у вулей 1 хунт гатовых гранак? Значыць на кожным фунце такіх гранак можна зберагчы на сваю карысць 9—11 фунтаў мёду.

Пачаўшы меркаваць, людзі ўрэшце прыдумалі такую машыну—валыцы, якімі можна рабіць штучныя гранкі. Даўнішыся гэтага, прыдумалі спосаб, як класіці гэтые гранкі ў вулей—пачалі рабіць рамкі. У рамку прыкліваецца штучная гранка і рамка ставіцца ў вулей. Але як-же паставіць рамку ў калоду? Зрабіць гэта нельга. Прыймалі заместа калоды будаваць вульмі-скрынкі, каб можна было ў гэтую скрыню ставіць колькі трэба рамак з штучнымі гранкамі. Гэткіх рамак укладаюць у вулей 12—14 штук. Ад таго часу і пачалі рабіць рамовыя вульмі, у якіх цяпер і водзяць пчолаў усе запраўдныя добрыя пчалы.

Але гэтага мала. Людзі дадумаліся да яшчэ аднай вельмі цікавай і важнай прылады, пры дапамозе якой можна з сотаў выцягнуць мёд, не папсаваўшы самых гранак і зноў паставіць іх у вулей.

Машына гэтая называецца—мёдагонкаю ці цэнтрафугаю.

Як толькі людзі навучыліся рабіць штучныя гранкі, рамы, рамавыя вулей і цэнтрафугу—усё пчаларства крута зьмянілася: заместа калоды, якіх ў лепшы год давала 15—20 фунтаў мёду, рамавыя вулей пачаў даваць добруму пчаляру 2—3 пуды мёду. Розніца не малая! Ёсьць над чым параз-



думацца і тым пчаляром, якія разводзяць пчолаў па старому, у калодах, і тым, хто толькі выбіраеца заводзіць пчолаў і займаецца пчалярствам.

У чым-жа справа? А вось у чым.

*Першае.* Даючы пчолам гатовыя гранкі, пчаляр робіць вялікую апчэднасць працы і часу пчолаў і мае мёду болей на 1—2 пуды. Возьмем для прыкладу гаспадарку. Які прыбатак мела-бы гаспадыня ад каровы, каб яна кожны раз, як вылье надоенае малако з гаршчкоў, разьбівала свае гаршчкі? А няйначай робяць усе пчаляры, якія водзяць пчолаў па старому, у калодах: выймаючы з вульля соты ды перарабляючы мёд, яны нішчаць усе каштоўныя гранкі. Справа зусім ясная.

*Другое.* У калодзе пчаляр вядзе пчолаў у съляпую, наўгад: ён ня бачыць ні маткі, ня ведае добра—яна кладзе яечкі ці не; ён ня бачыць, ёсьць ні не ў вульлі маладыя пчолы—чарва—і колькі яе; ня бачыць гнязда пчолаў, ня ведае колькі пчолы назыбралі мёду і колькі можна ўзяць сабе і колькі пакінуць ім на зіму і г.д. А зьявіцца ў вульлі страшэнная хвароба—гнілец—ён і аб гэтym даведаецца толькі тады, калі сам'я за сям'ёй пачнучь адмірадзь. І калі ён даведаецца—ужо позна: усе вульлі прападуць.

Зусім іншая справа—рамовы вулей. Падняўшы пакрыўку, вынімаючы ды пераглядаючы рамку за рамкаю, пчаляр адразу бачыць усё гняздо, усё жыцьцё і працу сям'і: бачыць і матку, і чарву, і запас мёду. На вока пчаляр, перабіраючы ў руках рамкі, можа сказаць, колькі ёсьць мёду ў вульлі, ён можа ўбачыць, што не завалася якая-небудзь хвароба, ці выгадна пчолам і г. д.

Апрача гэтага, у часе найбольшага мёдафору пры рамовым вульлі пчаляр можа паставіць на вулей дадатны вулей-магазын. Магазын—гэта тъкая самая, як вулей, скрынка з рамкамі, толькі рамы напалову ніжэй гнёздавых рамак. У магазын пчолы складаюць толькі мёд, матка туды ня ходзіць і яечак не кладзе. Калі магазын поўны мёду, пчолы крываюць воскам соты, а пчаляр пад першы ставіць другі магазын. Робіцца гэта хутка, у пару хвілін.

Рамовыя вульлі ў нас, на Беларусі ўжываюцца, галоўным чынам, дэльвіх систэм: Лявіцкага і Дадан-Блатта. У першай систэмэ рамкі вузкія і высокія, у другой—шырокія і нізкія. Лепшай систэмай лічыцца Дадан-Блатта, бо ў ёй бывае больш мёду.

Пчала ляціць за мёдам не далей 3-х вёрст, і таму трэба глядзець, каб буйныя пчальнікі знаходзіліся адзін ад другога на бліжэй 5-х вёрстаў.

З цвітучых дрэваў, даючых пчале сок, першым лічыцца ліпа; ліповы мёд лічыцца самым лепшым. Далей ідуць яблыня і ўсе пладовыя дрэвы, рабіна, клён і г. д. Таксама ягадныя кусты—маліна, смуродзіна, крушына. З траў—шмат мёдавага соку дае белая канюшына і грэчка.

Скажам яшчэ некалькі слоў аб пчаліных хваробах.

Самая небаспечная хвароба ў пчолаў—гэта гнілец. Ён для пчолаў тое самае, што халера для людзей ці чума для быдла. Гэта хвароба заразілівая,

Сама па себе гэтая хвароба завесьціся ў вульлях ня можа. Яна прыносіцца з другіх, суседніх.

Хворая пчала, пасядзеўшы на кветцы, ці папіўшы вады, пакідае там заразу. Паслья туды садзяцца здаровыя пчолы, заражаюцца і прыносяць заразу ў свой вулей.

Вясковыя пчаляры часам і не дагадваюцца, чаму ў некаторыя гады бывае мор на пчолаў: прападуць пчолы ва ўсіх вульлях. А прычына гэтаму — гнілец. Другая заразная хвароба ў пчолаў — гэта заразылівае разваленінне.

У пчолаў шмат ворагаў: мядзведзі, птахі, осі, шаршні і г. д. Але самы страшны вораг пчолаў — гэта такі взмеч-пчалляр, які ня ведае, як хадзіць калі пчолаў. Ён прыносіць пчолам больш шкоды, чым усе іншыя ворагі разам.

Для правіловага пчалярства трэба мець галоўнейшыя пчалярскія прылады: сетку для абароны ад укусаў, рабёню, дымярню, пчалярскі нож, сонечную воскатопню, клетку для матаў, прылады для кармлення пчолаў і інш.

Дагляд за пчоламі азначваецца і дыктуецца часамі году.

Узімку, калі пчолаў пакідаюць на вольным паветры, трэба вульлі добра абараніць ад съюжы і паставіць туды для кожнай сям'і корму — ня менш 30—35 фунтаў мёду. Добра, калі вульлі скаваны на зіму ў спэцыяльна пабудованы склеп.

Увесну выстаўляйце вульлі са склепу можна тады, калі ў цяньку будзе ня менш, як 10 градусаў цяпла.

Усе клопаты пчаляра павінны быць скіраваны на тое, каб сям'я набрала поўную сілу к галоўнаму мёдаэзору. Калі пчолы не набяруцца сілы да гэтага часу — увесе год змарнаваны.

## В запаведзяў пчаляра.

1. Вучыся правіловому пчалярству.
2. Трымай на пчольніку толькі добрыя, моцныя сям'і пчолаў.
3. Разводзь пчолаў у рамовых вульлях, ужываючы штучныя гранкі ў цэнтрафугу.
4. Зымяний матак на маладых на трэці год іх жыцця.
5. Не шкадуй пчолам пакідаць многа (да аднаго пуду) мёду на корм на зіму, а ўвесну падкармлівай, паматаючы прыслоўе: «кармі мяне да Яна — зраблю з цябе пана». Часта пчолы ўжо перавімаўшы, адміраюць з голаду ўвесну. Толькі при добрых варунках пчолы ўвойдуть у сілу к галоўнаму мёдаэзору і дадуць многа карысць.
6. Даглядай, каб узімку ў вульлях ня было занадта съюздзёна, з-з летку — загорача.

7. Даглядай, каб не завяліся ў пчолаў заразылівыя хваробы (гнілець, разваліненіе), а калі завядуцца—то паведамі бліжэйшую ўстанову Народнага Камісарыяту Земляробства і суседзяў; пчолаў сваіх лячы.

8. Абавязкова трэба гуртавацца ў пчалярскія таварыствы і кооперацывы. Толькі тады будзе стварацца правіловае пчалярства, толькі тады пчаляры будуць мець вялікую ды поўную карысць.

---

У хуткім часе Наркамзем Беларусі абвесціць «Пастанову аб абароне пчалярства», якая будзе асноўным законам па пчалярству ў Савецкай Беларусі. Таксама рыхтуецца да друку спэцыяльная книшка па пчалярству, якая будзе вылажана «разумелай для сялян беларускай мовай».

За ўсякімі спраўкамі і парадамі па пчалярству трэба звязыцца ў Наркамзем, пададзел пчалярства, Менск—вуліца Савецкая, № 71.

*Інструктар па пчалярству пры Наркамземе І. Струноўскі.*

# СУДОВЫЙ ПАРАДЬ

## Як судзіцца і падаваць скаргі ў суд.

Усе спрэчкі аб маёмасыці між грамадзянамі разъбираюцца або ў Зямельных камісіях, або ў Народных судох.

Зямельныя камісіі разъбираюць усе зямельныя спрэчкі: аб праве ка-рыстання зямлі, аб сямейных падзелах, аб зямлі, зданай у арэнду, аб пакосах, патравах, аб праве праезду ці праходу цераз зямельны падзел і г. д.

Народны суд разъбирае справы аб сямейным падзеле рухомай маёмасыці, сельска-гаспадарчых прыладаў і будынкаў, калі гэтыя справы ня звязаны з спрэчкамі аб зямлі. Разъбирае справы аб патравах, пакосах, твалтоўных захопленнях зямлі, калі права на зямлю цвёрда ўстаноўлена і не выклікае спрэчак. Разъбирае спрэчкі аб сельска-гаспадарчых прыладах і аб узаемных разрахунках у выпадку аранды, калі гэтыя спрэчкі ня звязаны з спрэчкаю аб зямлі. Таксама Народны суд разъбирае ўсе іншыя спрэчкі аб маёмасыцах між грамадзянамі, напрыклад, спрэчкі аб кватэрах, або ссудзе ці займе і г. п.

Зямельныя камісіі ёсьць у кожнай воласці, а Народныя суды—пажаднаму на некалькі воласціў. Зямельная камісія данае воласці разъбирае справы, паднятая пропці асоб, пражываючых у межах данае воласці або калі спрэчка тычыцца зямлі ці будынкаў, знаходзячыхся ў гэтай воласці.

Народны суд данае акругі разъбирае спрэчкі, належачы да данае акругі.

Каб паліціц судовую справу, даволі падаць напісаную заяву той зямельнай камісіі ці ў Народны суд і аплаціц гэтую заяву гэрбавымі маркамі, як пакажа асоба, прыймаючая заяву.

Справу можна вясіці асабіста ці праз паўнамоцнікаў, якім могуць быць—1) абаронцы (адвакаты), 2) паўнамоцнікі прафесіянальных саюзаў па справах сяброў саюзу, 3) таксама ўсе іншыя асобы, калі яны дапушчаны для абароны судом.

У выпадках, калі адна з спрэчных старон неадволенна прыгаворам воласцій зямельнай камісіі, то яна мае права прасіць аб пераглядзе справы

ў павятовай зямельнай камісіі. Для гэтага трэба падаць заяву ў тую самую камісію, якая разглядала справу, але падаваць заяву трэба не пазней 2-х тыдняў ад дня абвешчання прыгавору.

Павятовая зямельная камісія пры пераглядзе справы выклікае спрэчныя стороны і, выслухаўши іх, ці зацвярджае прыгавор валасной камісіі, што выносіць новы прыгавор.

Прыгавор павятовай зямельнай камісіі таксама можна не пазней 2-х тыдняў абжалаваць у Вышэйшую зямельную камісію ў гор. Менску. Але гэтая камісія не разглядае істоту справы (не правярае фактаў, не выклікае спрэчныя стороны) — яна толькі глядзіць, ці правілова дастасован да гэтай справы закон, які трэба было дастасаваць. Вышэйшая зямельная камісія або зацвярджае прыгавор павятовай камісіі або касуе яго і перадае справу на новы разгляд ужо ў другую валасную зямельную камісію.

Прыгавор Вышэйшай зямельнай камісіі нельга апратэставаць, ён апошні і канчатковы.

Пригавор Народнага суду можна апратэставаць перад Вышэйшим Судом Рэспублікі ў гор. Менску. Тэрмін для падачы заявы пратэсту 2 тыдні ад дня абвешчання прыгавору Народным судом. Заява падаецца ў той самы суд, які разглядаў справу. Пригавор Вышэйшага суду канчатковы і яго апратэставаць нельга.

Заява пратэсту на прыгавор Народнага суду ці Зямельнай камісіі трэба таксама аплаціць гэрбовымі маркамі, іначай заява разглядацца ня будзе.

### З зямельнага кодэкса.

#### Закладныя палажэнні.

Пастановамі Ўсебеларускіх Зьездаў рабочых, сялянскіх і чырвонаармейскіх дэпутатаў, якія выконвалі жаданні рабочых і сялян Беларусі, права прыватнай уласнасці на зямлю, нетры, воды і лясы на абрашах Беларускай Соцыялістычнай Савецкай Рэспублікі скасавана назаўсёды.

Усе землі ў межах Савецкай Беларусі, чымі-б яны раней ня былі, складаюць уласнасць Рабоча-Сялянскай Дзяржавы.

Права беспасрэднага карыстання землямі даеца: 1) працоўным земляробам і аб'яднанням працоўных земляробаў; 2) гарадам і мястэчкам; 3) дзяржаўным установам і прадпрыемствам. Рэшта зямель знаходзіцца ў беспасрэднім распарыджені Народнага Камісарыяту Земляробства. З гэтых зямель дзяржава, згодна асобных пастаноў і на асобных варунках, дае зямлю і установам, грамадам, суполкам і прыватным асобам,

### Аб праве на зямлю працоўнага карыстання.

Права на карыстанне зямлёю, каб вясыці на ёй сельскую гаспадарку, маюць усе грамадзяне — мужчыны й кабеты бяз розніцы веры й нацыяналь-

насці—Беларускай Савецкай Соцывядлістичнай Рэспублікі, абы толькі яны жадалі самі сваёю працаю абрабляць зямлю. Зямельны надзел можна атрыманыць у карыстаньне толькі ў тым разе, калі маецца запасная зямля, назначаная для працоўнага карыстаньня.

Права на зямлю для працоўнага карыстаньня даецца бяз тэрміну і можа быць скасавана толькі на падставах, паказаных у законе.

Права на працоўнае карыстаньне зямлёю выданаецца ў формах: 1) права на зямельны падзел у адным ці ў некалькіх мясцох (на выселку, адсеку, цераспалосных надзелах); 2) права на супольнае карыстаньне зямельнымі надзеламі.

Ужываньне зямель працоўнага карыстаньня не для сельскай гаспадаркі, а пад іншымі промыслы (напр., пад фабрыку) можна рабіць толькі з дазволу павятовых зямельных установ.

Права на новыя надзеі зямлі працоўнага карыстаньня даецца зямельнымі установамі, якія робяць надзеі з зямель запаснага фонду.

У выпадку, калі асобныя члены гаспадаркі ўходзяць на вайсковую службу, прызываюцца па мобілізацыі ці па выбарах павінны йсьці па савецкія ці грамадзкія пасады, то належачая да іх частка зямлі захоўваецца за гаспадаркою на ўесь час іх службы. Калі хто ўходзіць на пабочныя заработкі, то зямля таксама застаецца за гаспадаркою і лічыцца за адышоўшым толькі на тэрмін двух пасеўных абваратоў, а калі няма ўстаноўленых севабваратоў, то на тэрмін на болей шасці гадоў ад моманту адыходу на заработкі. Пры звароце-ж пасля гэтага тэрміну звязрнуўшамуся робіцца надзел зямлі з зямельнага запасу на агульных асновах.

Права на зямлю, дадзеную для працоўнага карыстаньня, касуецца ў выпадках: 1) дабравольнага адцураньня ад зямлі ўсіх сяброў гаспадаркі; 2) калі двор зусім прыпыняе вясьці асабістую гаспадарку; 3) калі двор зробіцца вымарачаным ці калі няма каму тримаць гаспадарку праз сьмерть ўсіх, хто жыў на гаспадарцы, або праз страту назаўсёды права карыстацца зямлёю па закону; 4) у выпадку перасялення ўсяго двара ў іншае месца з поўнага прыпынку гаспадаркі на старым месцы; 5) у выпадку страты права на карыстаньне зямлёю пастановаю суду за ўчынкі, якія караюцца законам; 6) калі зямля адыходзіць па ўстаноўленаму парадку для дзяржаўных і грамадзянскіх патрэб, як, напрыклад, пад заlezнымі дарогі, пад распрацоўку зямельных нетраў і г. д.

Дабравольная адмова ад праў на зямлю робіцца са згоды ўсіх сяброў двара, шляхам заявы на імя мясцовай зямельнай установы.

Прыпынкам гаспадаркі лічыцца сапраўднае нескарыстаньне зямлі бяз важнай к таму прычыны ў працягу на меней трох гадоў падрад; страта права на зямлю ўстанаўліваецца зямельнымі камісіямі.

Той, хто карыстаецца зямлём на падставе закону, мае права на сваім зямельным надзеем: 1) вясьці сваю гаспадарку тым способам, які ён лічыць

для сябе лепшым, выключаючи спосабаў, забароненых законам; 2) будавацца на сваёй зямлі і карыстацца будынкамі для кватараўання і іншых гаспадарскіх патрэб.

Усе пабудоўкі, пасевы і расыліны і наагул усё злучанае з зямельнымі надзвеламі, якім карыстаецца гаспадар, належыць яму, як уласнасць.

Купляць, прадаваць ці запрадаваць, даваць у спадчыну ці аддаваць, таксама закладаць зямлю забараняецца.

Кожная з пералічаных дзеяў лічыцца незаконнаю, нямаючай сілы, і ніхто ня мае права па гэткім дзеям судзіцца ці шукаць сабе падтрымання. Нязадварот, гэткія асобы караюцца судом і трацяць права на зямлю, якою яны карысталіся.

## Працоўная арэнда зямлі.

Здача ў арэнду зямлі прадоўнага карыстання дазваллецца тады, як гаспадарка на нейкі час робіцца нядужнай ці праз стыхійную бяду (неурядлівасць, навальніца, пажар, падзеж скатіны і г. д.), ці праз недахват гаспадарчых прыладаў, начыння і працоўной сілы. Дазваллецца яшчэ, калі гаспадарка ня можа добра йсьці з-за съмерці працаўніку, прызыў іх па мобілізацыі, выбару іх на савецкую ці грамадзянскую пасаду, адходу з гаспадаркі на пабочныя зарабаткі і інш.

Зямлю можна здаваць у арэнду ўсю ці частку за плату грашыма, спажыўнымі речамі (харчы) або за іншую маетнасць, але выконваючы ўсё патрабаваны закону, як гаворыцца ніжэй.

Здаваць у арэнду дазваллецца ня болей як на такі час, які патрэбен для выпаўнення на арэндаванай зямлі аднаго поўнага севаабварту (пры трохпольі—на 3 гады, при чатырохпольі—на 4 гады і г. д.); калі севаабварт не ўстаноўлены, то дазваллецца здаваць у арэнду не даўжэй, як на 3 гады.

У асобных выпадках з дазволу валаснога выканаўчага камітэту тэрмін арэнды можа быць прадоўжаны, але ня больш, як на 2 севаабварты ці ня больш, як на 6 гадоў, калі няма ўстаноўленага севаабварту.

Далейшае прадаўжэнне тэрміну арэнды можа быць дазволена толькі павятовымі зямельнымі ўстановамі; калі ж гэтыя ўстановы не прадоўжап'ять тэрміну арэнды, то зямля заливаецца ў мясцовы запасны фонд для здавальнення зямлі прадоўнага земляробнага жыхарства.

Закон дазвалляе арэнду толькі працоўную. Гэта азначае, што ня можа атрымальць па арэндзе зямлі больш того, колькі ён можа абраўбіць працу сваёй гаспадаркі.

Умовы арэнды маюць сілу юридзічнай толькі тады, калі яны пасьведчаны мясцовым валасным выканаўчым камітэтам.

Умовы арэнды могуць быць напісаны на паперы ці выказаны і абгавораны на словах і ў гэтым разе іх трэба рабіць у прысутнасці сябра валаснога выканаўчага камітэту і запісаць у асобную книгу ўмоў.

Задача ў арэнду не дазваляецца, калі здатчык вусім прыпыняе свою гаспадарку, перасяляючыся ў іншыя месцы ці пачынаючы займадца чым-не будзь іншым, але ня сельскай гаспадаркай.

Арандатар павінен вясці гаспадарку на арандаванай зямлі старанна і ня мае права перадаваць ад сябе зямлю іншым асобам. Усе падаткі і павіннасці па арандаванай зямлі спаўняюцца арандатарам.

Арэндны дагавор можа быць скасаваны да тэрміну па трэбаванью здатчыка або земельных устаноў тады, калі арандатар занор дрэни вядзе гаспадарку, не спаўняе падаткаў і павіннасцяў і нарушае ўмовы арэнды. Арэндны дагавор касуецца да тэрміну толькі судом.

Па сканчэнні тэрміну арэнды зямля варочаецца здатчыку са ўсімі тымі падэшаньнямі, якія зроблены былі арандатарам і якіх нельга зьняць ці сабраць, не парушаючы гаспадарскай вартасці гэтага кавалку зямлі.

Напрыклад, пасля канца арэнды, быўшы арандатар мае права забраць сабе будынкі, якія ён паставіў на зямлі, забраць свою скаціну, але ня мае права разбурыць ганец ці запруду, раскідаць мост, выкопваць пасаджаныя ім дрэвы, вымаць абсушваючыя трубы і інш., бо гэта парушае вартасць зямлі.

## Аб дапаможнай наёмнай працы ў гаспадарках.

Карыстальнік наёманную працу ў гаспадарках дазваляецца тады, калі гаспадарка па недахвату працоўнай сілы або прыладаў ці начынья ня можа ў свой час зрабіць патрабовыя сельска-гаспадарчыя работы.

Наёмная праца дазваляецца пры варунку, што гаспадарка захоўвае свой працоўныя характеристары, гэта значыць, што ўсе годныя да працы ў самой гаспадарцы працуюць разам з нанятымі работнікамі.

Пры карыстальнік наёманную працу трэба абавязкова спаўняць усе законы і пастановы аб абароне й памеркавальні працы на сельскай гаспадарцы.

## Спадчыннае права.

1. Закон дазваляе атрымаць па закону і па тэстаменту спадчынную маёсць на суму ня вышэй 10.000 залатых рублёў, за вылічэннем усіх даўгоў памёршага.

2. Калі агульная вартасць спадчыны перавышае 10.000 залатых рублёў, то ўсё, што звыш гэтае сумы, дзеліцца ці ліквідуецца на карысць дзяржавы.

3. Атрымаць спадчыну па закону і па тэстаменту маюць права:

1) Простыя спадкаберцы—даеці, унуکі й праунукі.

2) Жонка (ці муж) памёршай асобы.

3) Непрацэдольныя ѹ незаможныя асобы, якія фактычна знаходзяліся на поўным утрыманні памёршага ў часе на меней аднаго году да яго съмерці.

4) Спадкаберцамі могуць быць асобы, якія знаходзяцца жывымі к моманту съмерці спадкадаўцы, а таксама дзеци, зачатымі пры яго жыцці і радзіўшыся пасля яго съмерці.

5) Калі памёршая асoba не пакінула тэстамэнту, то спадчыну па закону атрымоўваюць асобы, якія пералічаны пад чыфраю 3, прычым спадчынная маёмасць дзеліцца на роўныя часткі паміж усімі спадкаберцамі.

6) Тэстаментам прызнаецца зроблены аднай асобай у пісьменнай форме загад на выпадак съмерці аб аддачы маёмасці аднай пі некалькім асобам з ліку паказаных пад чыфраю 3.

Тэстамент павінен быць падпісаны спадкадаўцою і прадстаўлены ў нотарыяльны аддзел для ўпісання ў актавую книгу. Заместа подпісу няпісьменнага спадкадаўцы, тэстамент падпісваецца за яго даверанай асобай — рукапрыкладчыкам.

7) Выпіс з нотарыяльнай актавай книгі замяняе сабой тэстамент.

8) Тэстамент, пазней напісаны, касуе папярэдні. Спадкадаўца мае права ѹ без напісання новага тэстамента скасаваць папярэдні тэстамент шляхам нотарыяльнай ці судовай заявы аб гэтым. Гэтая заявa запісваецца ў актавую книгу ці судовы пратакол.

9) Выкананыне тэстаменту ўскладаецца на вызначаных у ім спадкаберцаў. Калі-ж гэта даручаецца іншай асобе, то закон вымагае, каб на самым тэстамэнце ці на асбайнай паперцы, даложанай да тэстаменту, была гэтай асобай напісана згода выкананца даручэнні.

10) Непаразуменныя ѹ спрэчкі, якія ўзынікаюць па справе спадчыннай маёмасці, развязываюцца судом.

11. Асобы, атрымаўшыя спадчыну па тэстаменту ці па закону, могуць прасіць у мясцовага народнага судзьдзя аб выдачы ім пасьведчання, пацвярджаючага іх права на спадчыну.

12. З маёмасцяй, адыходзячых па закону ці па тэстаменту, бярэцца падатак з кожнай часткі спадчыны на карысць дзяржавы:

а) калі асбоны спадкаберца атрымоўвае частку маёмасці цаной ад 1 да 3 тысяч рублёў золатам, то падатак бярэцца ѹ размірны аднаго процэнту цаны спадчынной часткі;

б) калі цана часткі ад 3 да 6 тысяч рубл. золатам, то падатак бярэцца два процэнты;

с) калі цана часткі ад 6 да 10 тысяч рублёў золатам, то падатак — чатыры процэнты;

д) агульная сума спадчыннага падатку на можа перавышаць 50 процэнтаў цаны спадчыны;

е) калі цана спадчынной долі аднаго спадкаберца ніжэй аднай тысячи рублёў золатам, то з яго часткі падатак не бярэцца.

## Правілы аб пасьве быдла й аб іншых пабочных карыстаньнях у лясох Савецкае Беларусі.

1. У лясных дачах Беларусі дазваллецца пасьвіць рагатую скацину, коняў, цялят і жарэбят.

2. Пасьвіць у лясох коз, авечак і сывіней зусім забаронена; усю іншую скацину забаронена пасьвіць у маладнякох 15-ці гадовага ўзросту ці 4-х аршынай вышыні, таксама на вырубках і палінах, якія штучна засеняны лесам, ці пакінутых пад натуральны зарост лесам.

3. Грамадзяне, узяўшыя ў аренду пасьбішча, павінны: а) не дазвалляць пасьвіць быдла ў лясох бяз білета і без дарослага адказнага пастуха; б) не дазвалляць пасьвіць быдла па-за межамі свайго пасьбішча; в) ня пускаць у лес коз і сывіней; г) не дазвалляць пастуху і самім раскладаць у лесе агню.

4. У выпадку ляснога пажару па віне арандатараў—на заарадаваным надзеле ці на 100-сажонным пасе вокал надзелу—за ўсе страты ад пажару адказваюць арандатары.

5. Каб заарадаваць кавалак лесу пад пасьбішча, грамадзяне падаюць лясьнічаму заяву праз сваіх пэўнасценных, маючых пасьведчаньні, зацверджаныя власнымі выкананымі камітэтамі.

6. Лясьнічы адбірае ад паўнамоцных падпіскі аб выкананыні правіл і, атрымаўшы гроши за аренду, выдае білет, у якім паказана месца і плошча пасьбішча, лік скацин, лік заплачаных грошай і тэрмін арэнды.

7. Пасьвіць скацину ў лесе без дазволу і бяз білета суроў забаронена. Парушаючыя гэтую забарону адказваюць па суду.

8. У лясох Беларусі дазваллецца:

- 1) зьбіраць грыбы й ягады,
- 2) » арехі й дубовыя жалуды,
- 3) » траву плавун і мох,
- 4) капаць гліну й пясок,
- 5) браль каменьне.

9. Бязумоўна забараняецца: а) зьбіраць грыбы й ягады на лесасеках, штучна засеняных лесам ці пакінутых пад зарост лесам да часу дасягнення маладнякамі 10-ці гадовага ўзросту, б) капаць гліны, пяску й каменьня сярод пасадак.

Зьбіраць дубовыя жалуды дазваллецца толькі пры адсутнасці патрэбы на іх з боку лясной управы.



## Зъвяртайцеся за парадаю да доктара, а нё да ўсёй бабкі ці шаптуна-знахара.

Хворы чалавек павінен памятаць, што хвароба набываецца хутка, праз хвіліну, а выходзіць марудна, бывае што й цэлымі гадамі. Каб хутчай выгад аравець, каб хутчай выгнаць з цела хваробу, трэба лячыцца. Але лячыцца трэба добра ды не марнаваць часу, бо чым раней пачата ляченьне, тым хутчай можна выгнаць хваробу, якая за кароткі час не пасыпела аслабіць целэ.

Але перш за ўсё—трэба лячыцца *правілоў*. Для гэтага кожны хворы павінен зъвяртацца за дапамогаю й парадаю к спэцыяльна абучаным людзям, майстрам лячэнай справы, гэта значыць—да лекараў, да дактароў.

Каб зрапараваць гадзіннік, кожны разумны чалавек панясе яго да спэцыяльнага майстра, які шмат гадоў вучыўся рапараваць гадзіннікі. Гэты майстар дасканала ведае будову гадзінніка, усе яго шрублікі, колачкі, спружыны ды ведае, як працуе ўсі машина. Таму ён адразу ўгледзіць, што ў гадзінніку сапсавана, ведае, як паправіць і ўрагуляваць машину. Хіба толькі вар'ят ці зусім дурны аддаесьць паправіць свой гадзіннік абы каму, каб той длубаўся ў далікатнай машине й дарэшты папсаваў ле.

Або яшчэ такі прыклад. Каб пашыць ці зрапараваць боты, кожны чалавек іде да спэцыяльнага майстра, да шаўца. Бо ведама, што шаўец, які спэцыяльна вучыўся, як рабіць і рапараваць боты, напэўна зробіць ляпей і мацней, чым той, хто ніколі й шыла ў руцэ на тримаў.

А от-жа з хваробамі ды лячэннем іх у нас па вёсках часта здараетца гэтак.

Занядужае чалавек, дык, заместа того, каб павезыці яго да спэцыяльнага майстра па лячэнню хвароб, да доктара, то вязуць хворага да бабкі-шаптухі ці да знахара. А ведаль дасканала розныя хваробы, як і ад чаго кожная хвароба бывае, чым і як хворага трэба лячыць—гэта-ж, кожны ведае, многа трудней, чым навучыцца рапараваць гадзіннікі ці шыць боты. Каб толькі зрабіцца доктарам, каб атрымаць права лячыць людзей, трэба вучыць роз-

ных навукі 15—20 год, а каб зрабіцца добрым, спраўным доктарам трэба шмат яшчэ вучыцца ды практикавацца. Выходзіць, што лячэнне хворых ёсьць справа трудная і спэциальная.

Добра было-б, каб у нас сяляне гэта добра ведалі й разумелі; тады хворыя звярталіся-б за дапамогаю толькі да дактароў. На бяду, у нас аб гэтым яшчэ шмат хто ня ведае, а думае, што лячыць хваробы можа кожны. Бяда пагоршваецца яшчэ тым, што ў нас амаль кожны лічыць сябе разумеющим ва ўсіх хваробах, хати-б ён ня толькі не адукаваўся на доктара, але нават зусім і чытаць ня ўмее. Дзеля гэтага ў нас вельмі многа ёсьць людзей, якія бяруцца даваць направаў і налева свае парады хворым, як і чым трэба лячыцца.

Спрабуйце падыйсьці на вуліцы к першаму напаткаўшамуся чалавеку ды запытайцесь ў яго парады, як трэба зрапараваць гадзіннік ці пашыць боты. То-ж ён вам адразу скажа: «Ідеце да гадзіннікавага майстра ці да шаўца, а я гэтamu ня вучыўся й за гэта не бяруся». Але спытайцесь ў гэтага-же чалавека парады, што рабіць ад якой-небудзь хваробы,—ён тут-же насыпле вам цэлы дзесятак розных парадаў аб тэй ці іншай хваробе, хоць ён і ня доктар і зусім ня вучыўся на доктара.

Кожны з нас любіць і лічыць сваім правам раіць іншым, як лячыцца, а некаторыя дык нават съмела бяруцца за самую адказную справу—за лячэнне. Іншы займаецца гэтым так сабе, бяз жаднае карысці для сябе, але шмат ёсьць і гэткіх, якія займаюцца «лячэннем», каб зарабляць гроши.

Гэткія самазваныя дактары лечачь хто-чым хоча: адны—травіцамі ды карэннямі, другія—нейкімі, бытцамі сакрэтнымі, жыжкамі, трэйція—выпускаюць кроў і г. далей, адным словам, як хто сабе ўздумае. Да сяго часу наш цёмын народ верыць, нібы хваробы бываюць ад того, што злы чалавек паглядзеў ці наваражыў, і што вылечыцца можна толькі варожбаю, шантаньнем і знахарскімі заговорамі ды модламі. Амаль у кожнай вёсцы ёсьць гэткія знахары і шаптухі, якія «лечачь» ад усіх хваробаў і жывуць з гэтага.

Ад знахарскага „лячэння“ ня можа быць ніякое палёгкі хвораму. Хвароба пагаршаецца, хворы слабне і часта памірае не ад самай хваробы, але ад неправіловага лячэння.

Кожны разумны ѹ съядомы чалавек павінен у часе хваробы йсьці за парадай і лячэннем да вучонага доктара, а не да цёмнай няпісменнай бабкі-шаптухі.

Час ужо кінуць веру ѹ шкодныя дзікунскія забабоны!

## Першая дапамога ѹ няшчасных выпадках.

*Крываток з носу.* Каб спыніць крываток, трэба: 1) галаву трymаць уверх, крыху адхілішы яе назад, 2) рашиліць каўнер, каб пішто ня сыціскала шыі, 3) сыцінущы нос пальцамі ці, яшчэ ляпей, заткаць ноздру ватай або кавалачкам чыстага шматочка, 4) на пераносісе і на лоб прыкладаць халодны компрэс.

Ні ў якім разе ня трэба нахіляць галаву ўніз, і даваль крыўі вольна выцякаць. Таксама нельга ўцягаць у нос халодную ваду і не прачышчаць носа бо гэта толькі памагае крыватоку, але ня спыняе яго.

*Апёкі.* Пры апёках, калі загарыца адзежа, трэба патушыць агонь (а гэта можна зрабіць, накінуўшы якую-небудзь тканіну, коўдру), ablіваць халоднай вадой, каб змокла ўся адзежа, а пасля асьцярожна, ня зьдзіраючы скуры з апаленых мейсц, скідаюць абгарэлую адзежу пры дапамозе нажіцаў.

Апаленыя месцы густа пасыпаць картапляной мукой ці содай або абкручваюць чыстымі шматамі, намочанымі ў льняным масльле, або насмараваць мылам.

Калі чалавек абварыца варам, то робяць таク сама: добра ablіваюць адзежу съюздзёнай вадой, асьцярожна нажніцамі абцінаюць адзежу і пасля ці прыкладаюць прамасльеныя шматкі ці густа абсыпаюць содай, картапляной мукой.

Зрабіўшы гэту першую дапамогу, калі апёкі моцныя і вялікія, трэба як найхутчэй звярнуцца да доктара.

*Чад.* Зачадзеўшага трэба вынесці на съвежае паветра, рагшпіліць каўнер, палажыць на галаву снег, лёд (улетку—рушнік, намочаны ў съюздзёнай вадзе), даваль нюхальні нашатырны сышрытус: напіраць гэтым сышрытусам лоб і за вушамі; сышні, падэшвы і далоні расціраць щоткай ці суконкай.

*Адмарожанье.* Адмарожаныя часткі цела трэба моцна церці сънегам, ня ўводзячы ў хату (ляпей усяго ў халодных сенцах). Пасля гэтых часткі цела смаруюць якую-небудзь тлустасцю: сывіним ці гусінім салам або кароўім маслам. Калі на скуры зрабіліся пузыры, то, пасля асмароўкі салам, абварнуць чыстай прасыпінай. Адмарожаныя часткі цела праз усю зіму трэба добра хаваць ад съюжы.

*Зъмяіны ўкус.* Не чакаючы ні хвіліны, туго перацягнуць ногу (ці руку) вышэй пакусанага месца паясом ці вяроўкай на  $\frac{1}{2}$  гадзіны. Ранку, зробленую зъмяіным зубам, зараз-жа прыпалаць запаленай цыгаркай ці сернічкам.

Калі пакусанае месца робіцца чырвоным, прышухае, зъявіцца ванітаваныя і слабасць—хутчэй паслаць па доктара.

*Укус шалёна сабакі* можна вылячиць толькі спэцыяльнімі прышчэпкамі, якія робяцца ў вялікіх гарадох—Менску, Маскве і інш. Пасля ўкусу, не чакаючы ані дня, пакусанага трэба везьці на прышчэпкі. Чымся раней іх пачаць, тым болей надзеі на папраўку.

*Атручанье гарэлкай* (самагонам). Рашпіліць каўнер і грудзі, вынесці на съвежае паветра; класыці на галаву рушнік, змочаны ў халоднай вадзе, а ногі ды рукі саграваць і церці.

### Запаведзі здароўя.

*Дбайце аб чистасце ў хаце і ў дварэ, бо ад бруду ды съмецца бывае шмат усякіх хвароб. Са съмеццем і пылам падыймаецца ў паветра зараза.*

сухотаў; у брудзе заводзіцца ѹ плодзіцца розная і іншая зараза (тыфус, крывяўка, халера). Клапы, вошы, блохі ня толькі дакучаюць чалавеку, але пераносяць заразу ад хворага чалавека на здоровага.

Налядаіце за чистатай сваёй целы і адзежы, бо да іх можа прычапіцца зараза. Не барыце яды непамытмі рукамі, асабліва, калі вы былі на кірмашы, на сходзе ці наогул там, дзе збіраецца шмат людзей. Не хадзіць на хаўтуры ѹ на памінкі ў туго хату, дзе хто-небудзь памёр ад заразльвай хваробы, таксама дзяцей сваіх туды ня пушчайце. Ня сыйце на адным ложку ѹ ня ежце з аднае місы, бо гэтак найхутчэй перадаецца зараза.

Будуйце ѹ вёсках лазьні, каб была магчымасць кожнаму вымыць сваёй целы хоць раз у месяц. Ад бруду на целе заводзіцца вошы, блохі і ўсякія скуранныя хваробы: чухачка, кароста, пранцы ѹ іншыя балячкі. Да начынства целы ѹ адзежы лягчай прыстае ўсякая зараза і плодзіцца на іх.

## Брушны тыфус.

Гэтая хвароба творыцца ад асобнага нявідомага голым вокаам маленечкага жыўца, які называецца тыфуснай бактэрый. Бактэрый трапляе ѹ нашае целы з ядой ці з вадой. Бактэрый пашыраюцца праз розныя бруды ад хворых, калі іх выліваюць каля калодзежаў або ў рэчкі, таксама бактэрый пераносяцца мухамі. Мухі, якія пасядзяць на брудах, пасъля перадаюць на яду і пераносяць заразу. Хвароба выяўляецца пачыненнем тэмпературы (гаражакай) і разваленнем. Цягнецца хвароба каля 4-х тыдняў. Бактэрый, якія выклікаюць хваробу, плодзіцца ў кішках, дзе робяцца язвы. Гэтые язвы часам даюць крываток і разрыў кішкі. Заразлівы сыліна, ма-ча ѹ кал хворых.

Каб заберагчыся ад хваробы, трэба:

- 1) Хворага аддаяліць ад здаровых;
- 2) бялізу, адзежу і пакой трэба аблішколіць ад заразы (бялізу—выпарваць, адзежу вывешваць на сонцы пі ўзімку на мароз, пакой—мыць, асьвяжаць паветрам);
- 3) усе бруды ад хворага не выкідаць абы две, але ўперад заіваць карболем і выкідаць у адно месца, якое таксама час ад часу заіваць карболем;
- 4) аберагаць калодзежы ад забруджэння;
- 5) наглядаць за чыстасцю рук, нельга есці нямытымі рукамі;
- 6) трэба нілчыць мух.

Вада—іалоўны пераносчык брушного тыфусу.

Ня пейце сырой вады!

## Воспа.

Воспа вельмі цяжкая ѹ заразлівая хвароба. Зараза знаходзіцца ѹ крыві, носавай сылі і сыліне хворых, а таксама ѹ воспавых балячках. Хвароба можа перадавацца праз паветрэ (пры гутарцы, кашлі ѹ датыку да рэчаў) і япчэ праз укусы вошаў і блох. Хвароба выяўляецца гарачкай,

больлю ў паясьніцы, агульным зънемажэньнем. Праз 3—4 дні гарачка крыху зъяншаенца і адначасна з тэтым на целе въяўляюцца мядзяна-чырвоныя пупышкі, высыпка. Далей пупышкі павялічваюцца ды наліваюцца празрыстаю, а паслья густою гнаёвую жижкою. Гнаёвия пупышкі з часам засыхаюць. Часта хвароба пагоршваенца й канчаенца съмерцию. Калі чалавек і вызыдараве, то на скуры застаюцца рабінкі. Шмат людзей ад воспы сълепне. Воспа—небясьпечная і цяжкая хвароба, і таму то хворага зараз-жа треба адвозіць у больницу.

Найлепшы спосаб зъберагчы сябе ад воспы—гэта рабіць прышчэнку воспы.

## Дзесяць запаведзей для мацярок.

1. Не спавівай дзіцяці мадна, бо гэта для яго няздорава. Ад маднага спавівання дзіцяці горача; цела ў яго заходзіць, у зморшках (у пахах) прæе, і праз гэта дзіця кричыць і кепска сышць. Гэта бабскія забабоны, што калі не спавіваш дзіцяці, то яно будзе крывое ці гарбатае. Дзеці калечакца й робяцца гарбатымі праз недагляд і ад кепскага паветра.

2. Да паўгоду кармі дзіця толькі грудзямі; паслья шасьці месяцаў можна даваць каровіна малако, напалову з вадой; але як малако так і ваду, якая дадаенца да малака, трэба абавязкова пераварыць; малако, ваду й начынне для іх (гаршчкі, бутэлькі) треба трymаць у чистаце.

3. Не кармі дзіця кожны раз, як толькі заплача, але наперад агледзь яго добра і даведайся, ад чаго яно плача: можа яму мокра, можа замоцна спавіта, можа дзе сапрэла, можа што мулле, можа кусае і т. п. Да 2-х месяцаў кармі дзіця праз кожныя дзінё гадзіны, паслья 2-х месяцаў кармі праз кожныя тры гадзіны. Калі будзеш часцей карміць, то дзіця будзе хварэць на жыбот.

4. Белы хлеб, кашу, бульбу можна па крысе даваль дзіцяці толькі тады калі зъявляюцца зубачкі.

5. Ніколі не давай дзіцяці пустой сыскі або жвачкі з хлеба, з кашы і іншага. Памятай, што жвачка—страшэнны вораг дзіцяці. У ёй хвароба й зараза. У ёй—съмерць дзіцяці!

6. Да пяці месяцаў мый дзіця штодня, паслья пяці месяцаў — праз, двен. Будзеш часцей мысьць—здаравей і мацней будзе дзіця.

7. Мый галоўку кожны раз, як купаеш дзіця; не зводзь бруду й каросты на галоўцы; гэта бабскія шкодныя забабоны, нібы галоўку ня трэба мысьць. Прамывай чысьценка таксама й вачаняты, каб не закісалі.

8. Не калыш дзіця, бо гэта шкодзіць яму на галаву.

9. Не пакідай дзіця на маленькую недарослую няньку, бо шмат ад гэтага бывае дзіцячых хвароб і калецтваў.

10. Як захварэ дзіця, то не марнуй часу і нясі яго да доктара, а ня шукай парады ў баб, шапух і знахароў.



# ВЕТЭРЫНАРНЫЯ ВЕДЫ

## Прыметы галоўных заразыльвых хваробаў хатніе жывёлы.

*Сап*—нявылечная, вельмі заразная хвароба коней, ад якіх могуць захварэць і людзі. Іншы раз сап зацягваецца на шмат гадоў у гаспадарцы або насяленні, калі сваечасова ня будуть прыняты належныя крокі для яго вынішчэння.

Калі толькі ў каня зьягіца вось гэткія прыметы сапу, дык гаспадар павінен зараз-жа заявіць аб гэтым вэтэрынарнаму доктару. 1) калі пад пащанкам апухнуль грусалы на велічыню з лясны гарох і больш, будучы цвёрдые і не баліць; 2) калі з аднай або дзвюх ноздраў пачынае цячы зядлана-жоўтая сіліз або 3) калі на целе ў каня зьяўляюцца жалвакі велічынёй з арах і больш, якія не баліць пры абмацванні; спачатку яны цвёрдые, потым мякчаюць; калі-ж гэткія жалвакі прарываюцца, дык з іх цячэ матэрый.

Асабліва трэба сьцерагчыся сапу, калі вышэйадзначаныя прыметы зьяўліся ў каня, якога нідаўна купілі на рынку ў гандляра, або на кірмашы, або з гаспадаркі, дзе ўжо на конях былі гэткія прыметы.

Дзеля гэтага кожнага купленага каня трэба ня менш тыдню пратрымасць у асобным памяшканні, а потым ужо ставіць яго з другімі конямі і пускаць на агульны выган.

*Шаленства*—таксама нявылечная хвароба, якая бывае ў кожнае хатніе жывёлы (больш усіго ў сабак), а гэтак-же і ў дзікіх—ваўкоў, лісіц і г. д. Перадаецца шаленства ад аднае жывёлы да другой больш усіго праз укусы. Ад жывёлы заражаюцца і людзі—таксама праз укусы (сабак, катоў, ваўкоў і інш.) або праз расцарапанні, збіткі і г. д. месцы—пры лячэнні хворае жывёлы. Гэтая хвароба бывае ў выглядзе спакойнага і неспакойнага шаленства. При неспакойным шаленстве жывёла становіцца невяслай, пужлай, неспакойнай; потым у яе зьяўляюцца прыпадкі, у часе якіх са злосцю яна кідаецца на людзей і іншую жывёлу, каб укусіць; у прыпадку шаленства сабакі хапаюць і глытаюць кавалкі дрэва, салому, гной, зямлю, шэрсьць, каменьне і інш. няпрыгодныя для ежы рэчы. Брахадзь сабакі па-

чынаюць сіплым, выючым голасам; рагатая жывёла мочна раве ѹ пускае з роту пену. Гэтая прыпадкі могуць на некаторы час пераходзіць у больш спакойныя. Потым у жывёлы патроху пачынае слабець зад (ад палярушу), і яна здыхае на 3—6 дзень паслья пачатку хваробы.

Пры спакойным шаленстве хвароба пачынаецца ѹ канчаецца таксама, як і пры неспакойным, але прыпадкаў ярасыці ня бывае, жывёла ня гэткую ахвоту мае кусацца, паляруш прыходзіць хутчэй, чымся пры неспакойным; у сабак адвісае ніжні пашчэннак; здыхае гэтая жывёла на 3—4 дзень.

Што шалёныя жывёлы баяцца вады—няпрауда. Яны п'юць ваду, пакуль у іх ня стане паляруш глытаныня, і могуць, нават, пераплываць рэчкі.

Усе пакусаныя шалёныя жывёлай сабакі ѹ каты павінны быць заразжа зяніштожаны; іншая жывёла не павінна пускацца на агульны выган; як толькі заўважыцца сярод жывёлы шаленства, трэба зараз-жа паведаміць вэтэрынару. Людзі, пакусаныя шалёной жывёлай, павінны зараж-жа звярнуцца ў бліжэйшую больніцу або да вэтэрынара, каб яны маглі накіраваць іх у горад, дзе будуть ім зроблены прывіўкі супроты шаленства.

Сыбірская язвы—вельмі заразылівая; яна нападае на ўсю хатнюю жывёлу; больш усяго спатыкаецца на конях і буйнай рагатай жывёле, іншы раз і на авечках. Гэтая хвароба можа перадавацца ад аднае жывёлы да другой, а таксама і на чалавека праз абдэйтыя, зьбітыя ѹ г. д. месцы—пры лячэнні хворай жывёлы, або пры закапванні іх трупаў, пры вырабе на заводзе шэрсыці, валасоў, скуры ад хворае жывёлы ѹ г. д.; заражэннне можа адбыцца і пры ўжыванні ў ежу мяса хворае жывёлы ѹ г. д. У глебе (у дварох, на выганах, на могільніках), калі на яе пададуць сокі, якія выпякаюць з хворае жывёлы і асабліва з трупа, зараза можа трывалацца вельмі доўга, па некалькі гадоў і паграждаць дабрабыту гаспадаркі.

Гаспадар можа прымецца сыбірскую язву і павінен давесыці да ведама вэтэрынара, калі хвароба без асаблівых прымет скончылася вельмі хутка съмерцю жывёлы, або калі ѹ жывёлы зьявіўся вопух небалочы або мала балочы, хутка павялічваючыся, які зъмяшчаецца галоўным чынам на родавых органах або на грудзёх, радзей пад пашчэнкам або на шыі, а яшчэ радае ў іншых мяспох цела. Асабліва трэба берагчыся сыбірскай язвы, калі яна з вышэйадзначанымі прыметамі выявілася ѹ летні час на конях або на буйнай рагатай жывёле.

Пошаснае запаленне лёгкіх—заразылівая хвароба рагатае жывёлы, якая пягнецца тыднямі ѹ месяцамі, прыносячы вялікую шкоду гаспадарцы. Спачатку заўважваецца сухі кашаль толькі зраныня, потым кашаль становіцца больш частым, глухім, з боллю; дыханыне павялічваецца ѹ становіцца цяжкай; нападае трасца; прыпадае малако, ахвота есьці і жаваць. Асабліва трэба сцерагчыся, калі адзначаныя прыметы хваробы з'яўляюцца ѹ нядайна купленай жывёлы. Калі з'яўляецца гэткія прыметы, трэба заяўіць вэтэрынару.

Чума раіатае жывёлы—таксама вельмі заразылівая хвароба, пошасная й амаль што ваўсёды съмаргельная. Даень, два жывёла зылгка хварэ—чевяслая, ня есьць; зъяншае малако; бялкі вачей чырванеюць, язык і дзясны таксама чырванеюць і становіца болыш гарачымі, чымся ў здаровае жывёлы. Потым у роце, на дзяснах і на губах зъяўляецца сып у выглядзе дробных шэра-зялённых кропелек, якія потым зъліваюцца й даюць налёт; налёт лопаецца, сходзіць і пад ім выяўляюцца чырвоныя булькі; з вачей і з носу цячэ; спачатку зъяўляецца запор, а дні праз 2—3 ад пачатку хваробы—вялікі панос, съмардзочы, іншы раз з крывёю.

Яшчур больш усяго бывае ў рагатае жывёлы, авечак, у сывіней і можа перадавацца дзецям праз малако ад хворае жывёлы. У захварэўшае жывёлы пачынае цячы сыліна і цятненца ніткамі, у роце (на языку, дзяснах і губах) зъяўляюцца пухіры, якія лопаюцца і сходзяць, пакідаючы чырвоныя месцы. Жывёла ня можа есьці, худзее, зъяншае малако. Над капытамі і між капытамі зъяўляецца сып у выглядзе пухіроў: пухіры гэтая лопаюцца і, замест іх, застаюцца балочыя месцы; жывёла кульгае або, на ват, зусім ня можа хадзіць. Каб аберагчы гаспадарку ад гэтай вельмі заразылівой хваробы, трэба як найхутчэй даць знаць вэтэрынару, каб ён прыняў належныя крокі. Малако ад яшчурных кароў можна есьці толькі пераварыўши.

Ніколі нельга здымаль скуры з жывёлы, якая здохла ад заразыліве хваробы. Закопваць у зямлю здохшую жывёлу трэба на зварочыта адведзеных для гэтага мясцох і на глыбіню ня менш  $2\frac{1}{2}$  арш.

## II.

### Як ахоўваць здароўе хатніе жывёлы (гігіена).

Гігіена—гэта наука аб здароўі.

Гігіена хатніе жывёлы—гэта наука аб тым, як жывёлу гадаваць, як хадзіць калі яе, карміць, паіць, як ёю карыстацца і працаваць, каб яна не хварэла, каб яна на доўгі час магла захаваць свае сілы й каштоўнасць. Памяшканье для жывёлы павінна быць съветлае, сухое, чыстае, прасторнае—на кожную галаву 2 з пал. арш. шырыні і калі 5 арш. даўжыні; вонкы, хоць і невялічкія, павінны знаходзіцца ззаду або збоку ад галавы жывёлы з шыбамі, каб ня дзымухала. Сыцены павінны быць бяз шчылін, на моху; на бальках суцэльная столь з насіткамі. Наогул, хлевы, стайні і сывіннікі павінны быць чэплыя, каб у часе вялікіх марозаў вада ў іх не замірзала. Чым халадчей у хлеве, тым больш харчу трэба зьесці жывёле, што нясе для гаспадара вялікую страту.

Як хадзіць калі яна. Раніцай кана трэба карміць сенам; тую частку, якая прызначана на даень, не закідваць адразу, а падзяліць яе на 4-5 частак і даваць у азначаныя гадзіны дню; апошнюю частку пакінуць на-

нач. Пасъля вадапою, праз  $\frac{1}{2}$  гадзіны—авёс; даваць адразу больш, чым гарнец, ня варта. Днём і вечарам гэты-ж самы парадак: сена, вада, авёс. Пасъля працы можна пайць не раней, як праз  $2\frac{1}{2}$ —3 гадзіны; даваць авёс не раней, як праз 2 гадзіны (інакш—алой, раматус, запаленне каштоў, прастуда). Са спацеўшага каня ня здымаль адразу хамут, сядло або сядзялку; лепш  $\frac{1}{2}$  гадзіны павадзіць яго. Чысьціць каня шчоткай кожны дзень і ні ў якім разе ня менш 2 разоў на тыдзень; капыты абчышчаць ад балота вадой і правярапь коўку. Адсаджваць сисуну ад маткі на 6-м месяцы. Авёс даваць адсаджаным жарабятам у першыя 3-4 дні па  $\frac{1}{4}$  гар. у суткі, закрываючы яго сенам; вада павінна быць чистая, ня надта халодная і даецца ў першыя 6—8 дзён большай часткай у памяшканьні.

Як хадзіць калі каровы. Карову трэба кarmіць, прымаючы пад увагу яе жывую вагу і лік атрыманага ад яе малака (па нормах). Кarmіць карову трэба 3 разы, калі харч ня сытны (грубы) і можна 2 разы, калі вельмі сытны. Нясытнага харчу ня трэба выдаваць у суткі менш 15 фунтаў, а сытнага—менш 2 фунтаў. Паіць карову 2 разы ў суткі і абавязкова перад ядой. Калі даецца пойла цеплае, а не халоднае, дык карова дае малака больш.

Цялят лепш усяго паіць „з пальца“, пасъля чаго яны самі ўжо прызываюць піць малако. Калі цяля каштоўнае, дык малако даецца 4—8 тыдняў. У суткі трэба выдаваць цяляці малака ў ліку  $\frac{1}{4}$  яго жывое вагі. 38—12 тыдню малако патроху заменяваецца зънятym, смроваткай і вадой, куды прымешваецца  $\frac{3}{4}$ —1 фунт аўсянай муки або макухі, вотрубляў.

Кароў і цялят трэба чысьціць шчоткамі, а летам—абмываць.

Жвачка ў кароў пачынаецца праз  $1-1\frac{1}{2}$  гадзіны пасъля яды; калі жвачкі няма, дык можна думадзь, што жывёла захварэла. Трыбух (рубец) у здаровай каровы рухаецца калі 2 разоў у мінуту. Калі націснуць рукой з левага боку цела (у гэтак званай «галоднай ямцы») і пачакаць 1—2 мінюты, дык можна заўважыць і палічыць рухі трыбуха; калі-ж трыбух ня рухаецца, дык гэта значыць, што жывёла захварэла.

Як хадзіць калі авечкі. З пасльехам разводзяцца авечкі толькі ў сухіх мясцох. На сырой і балотлівой глебе хвараюць яны малакроўем; апрача таго, на печані ў іх зъяўляюцца рабакі. Звычайні харч авечкі—сена ( $\frac{1}{25}$  частка жывое вагі авечкі ў суткі); частку сена ( $\frac{2}{3}$ ) можна заменяваць саломай: пры 3-х пудох жывое вагі, авечцы можна даваць 5 фунтаў харчу і ў ім  $1\frac{1}{2}$ —3 фунты саломы. Паіць трэба з рэчкі, крыніцы, возера (але не з балота і лужын) адзін раз у пору (суткі), у 7—8 гадзін раніцай. Авечцы даюць соль для ліваньня. Выдаваць харч трэба ў гэткім парадку: а 5—6 гадзініне раніцай выдаецца частка аднаго сена (можна зъмяшчаць яго з саломай), а 10—11 гадз.—тэты-ж самы харч, 2—3 гадз.—сена, салома або мякіна і а 5—6 гадзініне зноў яравая салома.

Як хадзіць калі казы. Казу неправілова называюць «каровой бедных». Французы называюць яе «каровой слабых і хворых»—і гэта зусім неправілова. Як малочная жывёла, каза, у пароўнаньні з сваім весам, дае

малака куды больш, чымсі карова, пры гэтым малако яе лепшае (больш тлустае) і лягчай ператраўляецца. Усё гэта робіць казу самай здаровай і самай таний карміцелькай дзяцей. Апрача гэтага, малако казы зьяўляецца лекамі ад хваробы лёгкіх і старчаскай немачы. Заўважана, што сымротнасць грудных дзяцей менш там, дзе больш коз, і ў Нямеччыне, з пашырэннем казаводства, у шмат разоў (да 50 проц.) зьменышлася сымротнасць грудных дзяцей.

Карміць трэба казу вось як: раніцай даецца сена, салома або лісьце з дрэва, пасъля чаго яе дояць (1 раз), потым чысьціць і даюць цёплае пойла з аўсянага, ячнага або жытняга молатага зярна з варанай бульбай (сырой бульбы юзам даваць нельга, асабліва вясной); пасъля гэтага падкідаюць трошкі сена або саломы; упоўдзень даюць вялікую жменю аўсу або варанай бульбы ѹ сена і зноў дояць (2-і раз); увечары кормяць таксама, як і раніцай, і зноў дояць (3-і раз). Даіць і карміць казу трэба ў азначаны час. У часе пашы каза зъядзе ў дзень сярэднім лікам 3 фунты сена, 3 ф. вотрубяў, 10 ф. зялёна га харчу; зімой-жа—6 ф. гародніны, 2 ф. сена, 3 ф. вотрубяў і 0,5 ф. муки. Каза ня п'е шмат вады, дзеля чаго молатае зярнё і вотрубі лепш даваць трошкі змочанымі. Для пойла добра трывмаль заўсёды чистую ваду, каб каза магла напаіцца, калі захоча.

Добрая (пародзістая) каза дае калі 6 кварт малака ў дзень і зъмяншае малако з 5 месяца.

Найбольш вялікая цечка ѹ казы бывае на 10—14 дзень пасъля акоту, пры гэтым каза мала есьць і ўвесел час бляе. Цечка цягнецца 24—36 гадзін. Носіць каза 150 дзён.

Памяшканье павінна быць ня сырое і досыць цёплае (11—12° R).

Як хадзіць калі съвіней. Чым лепшия пароды съвіней, тым больш трэба клапаціца аб іх памяшканьні і падсцілцы. Памяшканье павінна быць чистае, сухое, прасторнае ѹ досыць цёплае. Харч ня надта дробна змолаты або сечаны. З ім зъмешваецца ѹ мука. Для большай карысці бульбу трэба варыць або парыць. Яду лепш усяго прыгатаўляць перад тым, як даваць, каб яна ня скісала. Харч даваць 3—4 разы ў дзень. Картаплінікам карміць ня варта, бо ён зусім мала дае карысці і, апрача таго, калі цвіце, дык бывае шкодным: выклікае рвоту і сутаргі. Самым лепшим харчам з зярна зьяўляецца ячмень. Рассол ад мяса ѹ селядкоў трэба даваць асцярожна, бо съвіныні могуць атруціцца сольлю.

На парасяты і падсцілку трэба звыртаць шмат увагі. На 3-ім тыдні парасяты пачынаюць гуляць калі маткі ѹ прынюхвацца да розных рэчаў, дзеля чаго карысна палажыць у памяшканьні некалькі рыдлёвак зямлі, пяску. На 4-м тыдні ѹ гэтую зямлю кладуць жменю сухога ячменю, які парасяты кутка знаходзяць і прывучаюцца, гэткім чынам, самі здабываць для сябе. На 5-м тыдні парасяты з маткай выпускаюць на съвежае паветра на 0,5—1 гадз. У съвініарніку ѹ першыя тыдні павінна быць цёпла, ня ніжэй 10° R.

# Каляндар цяжарнасъці

Дзень злучкі.	Прыблізны календар цяжарнасъці.					
	Кабылы	Каровы	Авекчкі і казы	Сьвінні	Сабакі	Коткі
СТУДЗЕНЬ . . .	1 сьнег. 2	каст. 12	чэрв. 3	крас. 25	сак. 4	люты 25
» 5	6	16	7	29	8	сак. 1
» 10	11	21	12	трав. 4	13	6
» 15	16	26	17	9	18	11
» 20	21	31	22	14	23	16
» 25	26	ліст. 5	27	19	28	21
» 30	30	10	ліп. 2	24	крас. 2	26
ЛЮТЫ . . .	1 студз. 2	12	4	26	4	28
» 5	6	16	8	30	8	крас. 1
» 10	11	21	13	чэрв. 4	13	6
» 15	16	26	18	9	18	11
» 20	21	сьнег. 1	23	14	23	16
» 25	26	6	28	19	28	21
САКАВІК . . .	1 31	10	жнів. 1	23	трав. 2	25
» 5	люты 3	14	5	27	6	29
» 10	8	19	10	ліп. 2	11	трав. 4
» 15	13	24	15	7	16	9
» 20	18	29	20	12	21	14
» 25	23	студз. 3	25	17	26	19
» 30	28	8	30	22	31	24
КРАСАВІК . . .	1 сакав. 2	10	верас. 1	24	чэрв. 2	26
» 5	6	14	5	28	6	30
» 10	11	19	10	жнів. 2	11	чэрв. 4
» 15	16	24	15	7	16	9
» 20	21	29	20	12	21	14
» 25	26	люты 3	25	17	26	19
» 30	31	8	30	22	ліп. 1	24
ТРАВЕНЬ . . .	1 крас. 1	9	кастр. 1	23	2	25
» 5	5	13	5	27	6	29
» 10	10	18	10	верас. 1	11	ліш. 4
» 15	15	23	15	6	16	9
» 20	20	28	20	11	21	14
» 25	25	сак. 5	25	16	26	19
» 30	30	10	30	21	31	24
ЧЭРВЕНЬ . . .	1 трав. 2	12	ліст. 1	23	жнів. 2	26
» 5	6	16	5	27	6	30
» 10	11	21	10	кастр. 2	11	жнів. 4
» 15	16	26	15	7	16	9
» 20	21	31	20	12	21	14
» 25	26	крас. 5	25	17	26	19
» 30	31	10	30	22	31	24

# ХАТНЯЕ ЖЫВЁЛЫ.

## Прыблізны канец цяжарнасці.

Дзень злучкі.

	Кабылы	Каровы	Авечкі і казы	Сьвінны	Сабакі	Коткі
ЛІПЕНЬ . 1	чэрв. 1	крас. 11	сънеж. 1	кастр. 23	верас. 1	жнів. 26
5	5	15	5	27	5	29
10	10	20	10	ліст. 1	10	верас. 3
15	15	25	15	6	15	8
20	20	30	20	11	20	13
25	25	трав. 5	25	16	25	18
30	30	10	30	21	30	23
ЖНІВЕНЬ . 1	ліп. 5	12	студз. 1	23	кастр. 2	25
5	7	16	5	27	6	29
10	11	21	10	сънеж. 2	11	кастр. 4
15	16	26	15	7	16	9
20	21	31	20	12	21	14
25	26	чэрв. 5	25	17	26	19
30	31	10	30	22	31	24
ВЕРАСЕНЬ . 1	жнів. 2	12	люты 1	24	ліст. 2	26
5	6	16	5	28	6	30
10	11	21	10	студз. 3	11	ліст. 4
15	16	26	15	7	16	9
20	21	ліп. 1	20	12	21	14
25	26	6	25	17	26	19
30	31	11	сак. 2	22	сънеж. 1	24
КАСТРЫЧНИК . 1	верас. 1	12	3	23	2	25
5	5	16	7	27	6	29
10	10	21	12	люты 1	11	сънеж. 4
15	15	26	17	6	16	9
20	20	31	22	11	21	14
25	25	жнів. 5	27	16	26	19
30	30	10	крас. 1	21	31	24
ЛІСТАПАД . 1	кастр. 2	12	3	23	студз. 2	26
5	6	16	7	27	6	30
10	11	21	12	сак. 4	11	студз. 4
15	16	26	17	9	16	9
20	21	31	22	14	21	14
25	26	верас. 5	27	19	26	19
30	31	10	трав. 2	24	31	24
СЪНЕЖАНЬ . 1	ліст. 1	11	3	25	люты 1	25
5	5	15	7	29	5	29
10	10	20	12	крас. 3	10	люты 3
15	15	25	17	8	15	8
20	20	30	22	13	20	13
25	25	кастр. 5	27	18	25	18
30	30	10	чэрв. 1	23	сак. 2	23

Адсаджаныя парасяты трэба карміць съвежым або добра скіснуўшым малаком, бо ад малака, якое толькі пачынае кіснуць, бывае панос. У памяшканыні адсаджаных парасята павінны знаходзіцца кавалкі мелу й вуголье; карыта абавязкова трэба чысьціць кожны дзень. Толькі з 4-га мес. парасята пачынаюць карміць больш танным харчам.

Вялікую шкоду прыносяць нашаму съвінаводству пошасныя хваробы съвіней, дзяляючы чаму шмат іх гіне. Дзеля гэтага треба асьцерагацца ўсяго, што можа занесыці ў съвінтарнік заразу.

Як можна даведацца *аб цяжарнасці кароў і кабыл*. У першыя 3—4 месяцы цяжарная жывёла тримае сябе спакойна й добра есьць; печкі ужо німа. На 5 і 6 месяцы плод можна бывае прашчуцап'я праз заднюю (простую) кішку. На 7, 8 і 9 мес. у каровы й на 10—11 мес. у кабылы пачынае налівацца вымя і значна павялічвацца жывот (асабліва з аднаго боку); западае крыж і галодная ямка, зьяўляецца малодзіва; задні праход і родавая (палаўая) похва ўцягваюцца ў глыбіню; бруха, вымя й ногі ацякаюць. Каб роды прайшлі лёгка й ня было ацёкаў, трэба да самых апошніх дзён даваць жывёле магчымасць рухацца.

*Прыметы надыходзячых радоў.* Дні за два да радоў родавая похва ў вымя набухаюць, вымя наліваецца, жывот апускаецца, крыж западае і з родавае похвы пачынае цячы сълізь.

Натуті пачынаюцца за некалькі гадзін да радоў, рэдка калі за некалькі дзён. Калі выйдзе водны пузыр, пачынаюцца самыя рады.

Рады цягнуцца: у кабылы ў сярэднім  $\frac{1}{2}$  гадз., іншы раз 5—10 мінют; у каровы, казы і авечкі ад  $\frac{1}{2}$  гадз. да 6 гадзін; у съвініні першое парася выходзіць праз 2—6 гадзін, рэшта-ж парасята раджаецца лёгка, праз 2—10 мінют.

Ачышчаецца (выход пасъледу) кабыла ў часе радоў або зараз-же пасълі іх; карова—през 3—8 гадзін пасълі радоў; авечка й каза—трохі раней, чым карова; съвіння—больш усяго ў часе радоў.

Калі пасълі радоў жывёла ня можа ачысьціцца праз 1 суткі, а карова праз 2—3 сутак, дык абавязкова трэба зъвярнуцца за дапамогай к вэтэрынару.

### III.

## Першы парагунак раптоўна захварэўшай жывёлы.

Уздуцьце трывуха (тympanit) бывае, калі карміць рагатую жывёлу сапсутым харчам, зъмёрлай або гнілой бульбай, зацвіўшым сенам і г. д. При гэтай хваробе хутка павялічваецца жывот, асабліва з левага боку; галодная ямка ажно выпучваецца. Дыхаль жывёла пачынае часта, ногі ў яе слабеюць і яна валіцца на зямлю. През паўгадзіны яна можа здохнучь.

*Лячэньне:* 1) Калі жывот уздула трошкі або ён павялічваецца памаленьку, трэба пробаваць націральне жывата з левага боку, прычым жывёлу паставіць перадам вышэй. Час ад часу левы бок абліваюць халоднай вадой і зноў націраюць; гэтак робіцца некалькі разоў. У глотку ўліваюць 2—3 бутэлькі добра намыленай вады або дзёгю, або газы па аднай шклянцы (малако й мяса ад гэтага псуецца дні на 4—5) і ставяць халодныя клізмы з мыльнай вады. 2) Калі ж жывот павялічваецца вельмі хутка і можа скончыцца съмерцю жывёлы, дык трэба зараз-жа праклоць трыбух траакарам або, калі яго німа пад рукамі, шырокім нажом звычайнага цызорыка; можна гэтак сама ўвесыці ў трыбух праз рот «харчаводны зонд». Калоць трэба з левага боку, па сярэдзіне галоднай ямкі. Пасыля таго, як з жывата выйдзе паветра, жывёле няможна даваць шмат есьці ў працягу 4—5 дзён; добра, калі даваць ёй 3 разы ўдзень па 1—2 чайных лыжкі саліной кіслаты на бутэльку вады.

*Запаленне вымя* бывае тады, калі напухае частка або ўсё вымя. Вонух п'вёрды, гарачы і баліць. Малако становіцца рэдкае й стварожваецца, іншы раз з крывей або матэрый. Гарачыня ўсяго цела павялічваецца. Жывёла пачынае кульгаць і мала есьці. Прычына—зараза, якая знаходзіцца ў гразкіх памяшканьях і выклікае запаленне вымя.

*Лячэньне:* Трэба часта (праз 1—3 гадз.) выдаіваць; у сирэдзіну даецца 1—2 ф. гляубэрскай солі. Зьвярнуцца да вэтэрынара.

*Вынідан:* 1) незаразлівы, калі жывёла ўдарана або павалілася і 2) заразлівы, калі зараза перададзена быком, подсыцілкай або людзьмі, якія ходзяць каля быдла. Выкідак больш усяго здаряеца на 5—7 месяцы цяжарнасці.

*Прадасцяроа.* У хляве трэба зрабіць дэзынфекцыю (ачыстку). Усю цельную жывёлу перавесьці ў чыстае памяшканье. Трэба парадзіцца з вэтэрынарам.

Вывыхі бываюць, калі косьці сходзяць з свайго месца. Тады суставы становяцца гарачымі, жывёла кульгае.

*Лячэньне:* Вывихнутыя косьці ўпраўляюць на месца і кладуць на іх халодны кампрэсы; жывёле даюць поўны спакой. Тут патрэбна дапамога спэцыялістага.

*Адсутнасць жвачні* бывае, калі жывёла хварэе запорам, мытам (пасосам), катарам і інш.

*Лячэньне:* Калі бывае запор—даецца на вольнасць; калі мыт—вяжуце лякарства й г. д. Харч жывёле выдаецца на поўнасцю.

*Затнанне* страваходу большай часткай бывае, калі карміць карову цэлай бульбай. Жывёла глытае цалую бульбу, якая, як корак, затыкае горла. Ад гэтага іншы раз бывае ўздуцце трыбуха й працадае жвачка; карова становіцца неспакойнай.

*Лячэньне:* Уліваюць у глотку шклянку алівы, потым бяруць тоакі кіёк або дубец, абкручваюць адзін канец апучкай (прывязаць моцна) і прапі-

хаюць бульбу ў трыву. Калі бульбіна засела блізка і прашчупваецца, дык, улішы ў глотку алівы, зваротнымі рухамі абедзвіюх рук пробуюць выхнунуць яе назад, у рот.

Запор бывае, калі жывёла гноіць рэдка і п'ёрдым; жара трохі падымаецца, рухі трывуха слабыя й рэдкія; есьць жывёла мала, жвачка ў яе прападае.

Лячэнне: Даецца на вольнасць 1—2 разы ўдзень гляубэрская соль або алей па 1—2 ф. кожны раз. Ставіцца клізма з цеплай мыльной вады, а жывот расціраецца саламянным скруткам.

Заленіванье да радоў бывае часта ад недаяданья, цяжкога плоду й г. д.

Лячэнне: Калі карова залягla за 1—2 тыдні, дык асаблівай небясьпекі няма: трэба толькі глядзець за тым, каб яна не залежвалася на адным баку. Дзеля гэтага трэба кожны дзень памагаць ёй пераварачвацца з аднаго боку на другі. Калі-ж можна будзе, дык дапамагчы ёй падняцца на ногі, каб яна трошкі пастаяла. У гэтых час расціраць бакі камфорным сыртам або шпігінарам. Даваць добры, сытны харт.

Заленіванье пасъля радоў бывае іншы раз пасъля цяжкіх радоў.

Лячэнне: Трэба расціраць паясьніцу шпігінарам, камфорным сыртам або праста скруткам саломы. Кожны дзень падымаць сілай, каб жывёла трошкі пастаяла. Калі карова ў працягу 10 дзён не ўстae, дык надзея на тое, што яна паправіцца, малаа.

Затрыманье пасъледу бывае ў тым выпадку, калі карова не ачышчаецца ў працягу 6 гадзін пасъля ацялення. На 3-ді дзень пасълед начынае гніць; іншы раз пад 6—7 дзень ён сам сабой выходзіць. Але бывае, што ў даным выпадку ён выходзіць на ўесь і застаўшая частка гніе далей. Дзякуючы гэтаму, карова есьць дрэнна, патроху худзее; скура робіцца п'ёрдай, малако зъмяншаецца, жара трошкі падымаецца, а з родавай похвай цачэ мутная сімядзючая сыліз. Аднак і ў гэтых выпадках бываюць досьць чиста выхдараўлены.

Лячыць трэба прамываньнем маткі цеплаватым  $1/2 - 1/3$  проц. растворам крэаліну або лізолю, 2 разы ў дзень. Зьвярнуцца да спэцыялістага. Цягнуць пасълед самім апасна.

Мыт. Гноіць жывёла рэдкім і часта; рухі трывуха павялічаны.

Лячэнне: Даюць на вольнасць 1—2 фунты гляубэрской солі альбо столькі-ж алею. На другі дзень, калі жывот прачысьціца, даюць 2—3 разы ў дзень моцны адвар дубовай кары (100,0 на 5 бут. вады) па 2—3 шклянкі кожны раз і ставяць цеплаватую клізму з слабейшага адвару (60,0—70,0 на вядро вады, 1—2 разы ў дзень). Часта мыт ніяк не праходзіць, тагды лепш зьвярнуцца за радай да спэцыялістага.

Раны на целе бываюць ад удараў рагамі, вострымі рэчамі і інш.

**Лячэнне:** Трэба ня пусыць, каб выцякала кроў, дзеля чаго ўжываюць лёд або закладаюць у рану вату, змачыўши яе ў гарачай вадзе; апрачъ таго, жылу, з якой цячэ кроў, туга перавязваюць (прыціскаюць) вышэй раны, а самую рану прамываюць 1—2 проц. растворам карбоўкі, каб змыць гразь (зямлю, валасы, запечаную кроў і г. д.). Калі-ж пад рукамі ніякіх лякарстваў няма, дык прамываюць рану чыстай пераваранай вадой. Пасыля гэтага, як рана падсухне, завязваюць яе чыстай ануцкай або бінтом, каб не нападала гразь. Далей трэба лячыць, парадаіўшыся з спэцыялістым.

Цельны паляруш здараецца хутка пасыля ацялення: карова ляжыць і ня рухаецца, галава яе закінута на грудзі, язык вісіць, карова дыхае з хрыпам і стонамі. Глытаць ня можа. Жара спачатку падымаецца, а потым паступова зьмяншаецца да  $35^{\circ}$  Ц. і ніжэй. Гэткае становішча цягнецца іншы раз дні 2 пасыля чаго бывае раптоўны паварот да лепшага, калі карова падымаецца ѹ пачынае есьці, або наадварот—становіцца горш і карова здыхае.

Сутнасць хваробы знаходзіцца ў вострым малакроўі мазгоў.

**Лячэнне:** Самы праўдзівы спосаб—гэта ўдуваць у вымя паветра. Дзеля гэтага істнуюць спэцыяльныя прылады, але, калі іх няма, можна карыстацца вэлісапэднай помпай або звычайнай спрынтоўкай.

У сярэдзіну ніякіх лякарстваў даваць нельга, бо карова глытаць ня можа, дзякуючы чаму лякарства можа напасыці ў лёгкія.

**Удары.** Месцы ўдару звычайна гарачыя ѹ баліць; вельмі часта бывае ѹ вонух.

**Лячэнне:** Прыкладваецца што-небудзь халоднае (лёд, снег, гліна). Калі вонух доўга не праходзіць, упісаюць мазі ѹ інш., каб разъмякчыць, або накладаюць саграваочны кампрэс.

**Прыпарні.** Прыпаркі на капыта робяцца з жытніх высевак; робіцца з вадою густаватое цеста і абкладвается на 2—3 пальцы цалае капыта і зверху абвіваецца ануцкаю; раніцаю і ўвечары ablіваецца пакрыху вадою.

**Халодныя нампрэсы.** Самым простым халодным кампрэсам зьяўляецца гліна, якана разводзіцца ѹ вадзе. Дзеля гэтага бяруць вядро, кладуць у яго да палавіны чисты, без каменчыкаў, гліны і наляваюць на яе столькі халоднай вады, каб выйшла на зусім густое цеста; кладуць сюды вялікі кавалак лёду збо, калі ёсьць, дабаўляюць сывінцовы воцат (1 становая лыжка гэтага воцату на 10—12 шклянак вады) і намазваюць апухшае месца; можна проста намазаць глінай ануцку, прыложыць яе да хворага месца ѹ завязаць, а потым, ня здымаячы, час ад часу (разоў в 10—12 у дзень) паліваць халоднай вадой.

Даваць лякарствы праз рот траба асьцярожна, каб яны не папалі ў дыхальнае горла і ня выклікалі запаленъя лёгкіх. Дзеля гэтага: 1) ня трэба адраву выміваць усяго з бутэлкі, а дапъ вышпір за 3—4 разы; 2) калі жывёла начала кашляць, спыніць даваныне лякарства; 3) ня трэба прытрымліваць рукой язык; 4) нельга прывязваць аброді для падняцца галавы; 5) замест таго, каб гладзіць глотку, калі жывёла ня п'е, лепш ударыць далоняй 1—2 разы па крупу; 6) не даваць лякарстваў праз нос. Усе жывёлы, апрача сьвінны, досыць лёгка прымяюць рэдкія лякарства; свінны-ж лепш даваць лякарства ў выглядзе кашы з мукой, яшчэ лепш з мёдам. У даным выпадку рот сьвінны расчыняецца палкай і лякарства намазваецца, як мага глыбей, на карэнъ языка. Лепш усяго лякарства для сьвінны зьмешваць разам з ядой.

---

# ЦІКЛЫЯ ЛІЧБЫ

## На съвеце.

Колькі жыве людзей на зямлі.

У Эўропе . . . . .	463.000.000.
» Амэрыцы . . . . .	212.000.000.
» Азii . . . . .	900.000.000.
» Афрыцы . . . . .	140.000.000.
» Аўстраліі й Акіянії . . .	60.000.000.
Усяго на зямлі . . .	1.775.000.000.

Лічба жыхароў у галоўных дзярнавах Эўропы.

1. Саюз Савецкіх Рэспублік.	112.000.000.
2. Нямеччына . . . . .	61.000.000.
3. Англія з Ірландыяй . .	46.300.000.
4. Францыя . . . . .	39.100.000.
5. Італія . . . . .	38.835.000.
6. Польща . . . . .	23.800.000.
7. Гішпанія . . . . .	21.347.000.
8. Румынія . . . . .	17.393.000.
9. Чэха-Славакія . . . . .	13.596.000.
10. Юга-Славія . . . . .	11.971.000.
11. Венгрыя . . . . .	7.964.000.
12. Бэльгія . . . . .	7.459.000.
13. Голандыя . . . . .	6.841.000.
14. Аўстрыя . . . . .	6.420.000.
15. Португалія . . . . .	6.399.000.
16. Швэція . . . . .	5.904.000.
17. Баўгарыя . . . . .	4.861.000.
18. Швейцарыя . . . . .	3.862.000.
19. Фінляндыя . . . . .	3.332.000.
20. Данія . . . . .	3.289.000.
21. Нарвегія . . . . .	2.646.000.

Лічба жыхароў у найвялікшых гарадох Эўропы.

Лёндан . . . . .	4.477.000.
Парыж . . . . .	2.906.000.
Бэрлін . . . . .	1.902.000.
Вена . . . . .	1.842.000.
Масква . . . . .	1.028.000.
Гамбург . . . . .	986.000.
Варшава . . . . .	980.000.
Будапешт . . . . .	925.000.
Петраград . . . . .	740.000.
Рым . . . . .	630.000.

Лік мобілізаваных у часе імпэрыялістычнай вайны  
1914—1918 г. г. па дзяржавам:

Расія . . . . .	19.000.000.
Нямеччына . . . . .	11.000.000.
Аўстро-Венгрыя . . . . .	9.000.000.
Францыя з калёніямі . . .	8.000.000.
Англія » » . . . . .	8.000.000.
Італія . . . . .	5.000.000.
Злучаныя Штаты Амерыкі .	3.600.000.
Турэччына . . . . .	3.000.000.
Сэрбія . . . . .	757.000.
Румынія . . . . .	700.000.
Баўгарыя . . . . .	600.000.
Бэльгія . . . . .	800.000.
Грэцыя . . . . .	800.000.
Японія . . . . .	200.000.
Португалія . . . . .	90.000.

Усяго . . . . . 69.447.000.

Колькі людзей было забіта ў часе вайны 1914—1917 г.г.

Нямеччына . . . . .	2.000.000.
Аўстро-Венгрыя . . . . .	1.500.000.
Англія й Ірландыя .	800.000.
Францыя . . . . .	1.400.000.
Італія . . . . .	600.000.
Бэльгія . . . . .	115.000.
Баўгарыя . . . . .	65.000.
Румынія . . . . .	159.000.
Сэрбія . . . . .	690.000.
Расія . . . . .	2.500.000.

Усяго . . . . . 9.829.00.

У гэты лік не ўвайшлі забітых дзяржаў—Амэрыкі, Японіі, Грэцыі, Турцыі й Партугаліі.

Калі-ж уязць страту насельніцтва ў часе вайны ад памяшаныня нараджэння, ад хвароб, ад голаду і забітых на полі бітваў, то агулам на ўсім съвеце ад вайны загінула калі 40 мільёнаў людзей, у тым ліку 12 мільёнаў былі забіты на полі бітвы.

### Па Савецкай Фэдэрацыі.

У склад Саюзу Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік уваходзяць:

1. Расійская Соцыялістичная Савецкая Рэспубліка (48 губэрняў).
2. Украінская                  »                  »                  » (12 губэрняў).
3. Беларуская                  »                  »                  » (6 паветаў).
4. Закаўказская                  »                  Фэдэратыўная Савецкая Рэспубліка, якая складзена з трох асобных Соцыял. Савецкіх Рэспублік:  
    а) Азэрбайджанскай; б) Грузінскай і с) Армянскай.
5. Кіргізская Аўтономная Соцыяліст. Савецкая Рэспубліка (7 губ.).
6. Туркестанская »                  »                  »                  » (6 вобласцяў).
7. Башкірская                  »                  »                  »                  » (5 паветаў і 10 кантонаў).
8. Горская                  »                  »                  »                  » (5 вокругаў).
9. Дагестанская                  »                  »                  »                  » (12 вокругаў).
10. Крымская                  »                  »                  »                  » (7 вокругаў).
11. Татарская                  »                  »                  »                  » (11 кантонаў).
12. Якуцкая                  »                  »                  »                  »
13. Воцкая                  Аўтономная вобласць (5 паветаў).
14. Комі (зыранская)                  »                  »                  (4 паветы).
15. Кабардзінская                  »                  »                  (4 вокругі).
16. Калмыцкая                  »                  »                  (8 аймакоў).
17. Карабаева-Чэркесская                  »                  »                  (4 вокругаў).
18. Марыйская                  »                  »                  (3 кантоны).
19. Мангольска-Бурапцкая                  »                  »                  (5 аймакоў).
20. Чуваская                  »                  »                  (4 паветы).
21. Карэльская                  Працоўная Камуна (3 паветы)
22. Нямецкая                  »                  »
23. Опрацкая Аўтономная Вобласць.

### Па этнографічнай Беларусі.

Беларусь этнографічная—гэта ёсьць абшар, на якім беларусы пераважаюць сваёй лічбою іншыя нацыі (расійцаў, паллякоў і інш.).

Гэты абшар, заселены пераважна беларусамі, складаецца з губэрняў:

1. Менская (цяпер—Савецкая Беларуская Рэспубліка),
2. Магілёўская (цяпер—Гомельшчына),
3. Віцебская,

4. Віленская }  
 5. Горадзенская } цяпер яны пад Польшчай.

Апроч таго, беларусы вялікімі масамі жывуць у губэрнях:

Чарнігаўскай . . . . .	700.000
Цвярской . . . . .	125.000
Ковенской (цяпер Літва) . .	60.000
Пскоўскай . . . . .	42.000
Калужской . . . . .	41.000
Арлоўскай . . . . .	38.000
б. Сувальскай . . . . .	22.000
б. Курляндской (цяпер Латвія)	20.000

### На Савецкай Беларускай Рэспубліцы.

Савецкая Беларусь займае абшар у 45653 квадр. вярсты, мае 6 гарадоў, 6 паветаў, 115 воласцяў, 10700 населеных пунктаў і 1.605.768 жыхароў.

### Насельнасць Савецкай Беларусі 1921—1922 г.г. была:

Гарады	Лік жыхар.	Паветы	Лік жыхароў
Менск . . . . .	104.115	Менскі . . . . .	166.209
Бабруйск . . . . .	32.132	Бабруйскі . . . . .	318.840
Барысаў . . . . .	17.912	Барысаўскі . . . . .	267.362
Чэрвень (Ігуман)	5.236	Ігуманскі . . . . .	272.271
Мазыр . . . . .	8.496	Мазырскі . . . . .	195.836
Слуцак . . . . .	12.068	Слуцкі . . . . .	205.291

### Лічба школ (ад пачатковых да 7-х-годак) па гарадох:

Менск . . . . .	34
Бабруйск . . . . .	23
Барысаў . . . . .	10
Чэрвень (б. Ігуман)	4
Мазыр . . . . .	8
Слуцак . . . . .	7

### Лічба школ (ад пачатковых да 7-х-годак) у паветах:

Менскі . . . . .	180
Бабруйскі . . . . .	182
Барысаўскі . . . . .	194
Чэрвенскі . . . . .	202
Мазырскі . . . . .	168
Слуцкі . . . . .	153

Усяго такіх школ—1.165, усяго вучыцялёў—2538 і вучняў у іх  
—107.825.

На 1.323 жыхароў прыходзіцца адна школа.

На 60,8 жыхароў прыпадае адзін вучань.

На 39 квадр. вёрстаў прыпадае адна школа.

Апроч гэтых школ, у Савецкай Беларусі ёсць:

Професіянальна-тэхнічных школ . . . . . 17

Сельска-Гаспадарчы Інстытут . . . . . 1

Дзяржаўны Універсітэт . . . . . 1

# СПРАВАЧНЫ ЗДАЗЕЛ

## Цэнтральныя дзяржаўныя ўстановы.

У Менску.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Цэнтральны Выканаўчы Камітэт   | —пляц свабоды, дом № 17.               |
| 2. Савет Народных Камісараў   | — » » » »                              |
| 3. Народны Камісарыят Земляробства  | —Савецкая в., № 71 і 80.               |
| 4. " " Унутраных Спраў  | —Чырвонаармейск. в., № 1.              |
| 5. " " Асьветы  | —Савецкая в., № 97.                    |
| 6. " " Фінансаў   | —Карла Маркса в., № 14.                |
| 7. " " Працы  | —пляц Свабоды, Дом Працы.              |
| 8. " " Аховы Здароўя  | —Інтэрнацыянальная, № 14.              |
| 9. " Соцыяльны Забясьцьпекі   | —Савецкая, № 44.                       |
| 10. " Юстыцыі   | —Карла Маркса в., № 5.                 |
| 11. " Харчаваньня   |  |
| 12. " на Вайсковых Справах  |  |
| 13. " Замежных Спраў  | —пляц Свабоды, № 17.                   |
| 14. " Рабоча-Сялян. Інспэкцыі   | —Савецкая, № 97/8.                     |
| 15. Савет Народнай Гаспадаркі   |  |
| 16. Упраўленыне Паўнамоцнага Народнага Камісарыяту па Замежнаму Гандлю—пляц Свабоды, № 7. |  |
| 17. Дзяржаўнае Політычнае Упраўленыне   | —Савецкая, № 49.                       |
| 18. Упраўленыне Дзяржаўнага Страхаваньня  | —Карла Маркса, № 14.                   |
| 19. Дзяржўны Банк   | —Савецкая, № 59.                       |
| 20. Цэнтральнае Статыстычнае Бюро   | —рог Комуністычнай і Энгельса № 11/16. |

## Павятовыя дзяржаўныя ўстановы.

Выканаўчыя Камітэты.

Менск —пляц Свабоды.

Барысаў—Менская в., д. б. Наркевіча.

Бабруйск—Інтэрнацыянальная в., № 29.

Мазыр — Кіеўская в., № 30.  
Ігуман (Чэрвень) — пляц Свабоды.  
Слуцак — Садовая в., № 7.

## Цэнтральныя грамадзянскія й професійнальныя ўстановы.

У Менску.

Цэнтральнае Бюро Комуністычнай Партыі Беларусі — вул., Энгельса, № 30.  
Цэнтральны Камітэт Комуністычн. Саюзу Моладзі — Камсамольск., № 25.  
Савет Професійнальных Саюзаў Беларусі — пляц Свабоды, Дом Працы.  
Цэнтральны Саюз Спажывецкіх таварыстva — вул. Энгельса, № 50.  
Саюз рабочай кооперацыі Беларусі — рог Ленінскай і Універсітэцкай  
29/31.  
Цэнтральны Саюз сельска-гаспадарскіх і прымысловых таварыстva Беларусі — Савецкая вул., № 71.  
Беларускае Таварыства Чырвонага Крыжу — Падгорны завулак, № 3.

## Цэнтральныя культурна-асветныя ўстановы.

Беларускі Дзяржаўны Універсітэт — рог Універсітэцкай і Чырвонаармейскай.

Беларускі Сельска Гаспадарчы Інстытут — Інстытуцкі завулак.  
Дзяржаўная бібліятэка — Савецкая вул., б. Юблейны будынак.  
Дзяржаўны Музэй — Савецкая вул., б. Юблейны будынак.  
Дзяржаўны Архіў — рог Комуністычнай і вуліцы Энгельса.

## Больніцы, амбулаторыі й аптэкі.

У Менску. 1-я гарадзкая савецкая лячебніца

2-я	»	»	»
3-я	»	»	»

Лячэньне: аперациі, унутраныя хвароб, вуха, горла й носа, вачэй, жаночых хвароб, вэнэрычных і скуранных хвароб; заразыльных (3-я лячебніца).

Дзіцячая лячебніца — па ўсіх дзіцячых хваробах.

Лячебніца для сухотных хворых.

Калёнія для душэўна-хворых.

1-ы і 2-ті прытулак для рожакіц.

Чатыры амбулаторыі — па ўсіх хваробах.

Сем аптэк.

**Менскі павет. Лячэбніцы ёсьць у мястэцках:**

## Заслаў (аптэка)

## Койданава

### Астраш-гарадок (аптэка)

## Самахвалівичы

Фольв. Буцэвічы

У гор. Барысаве. 1-ая гарадзк. савецк. лячэбніца  
 3-яя        »        »        »        }  
 2-ая        »        »        »        для заразылів. хвароб.  
 Адна амбуляторыя—па ўсіх хваробах  
 Даёве аптэкі

**Барысаўскі павет.** *Лячэбніцы ёсьць у мястэчках:*

Лошыцы Халопенічы (аптэка)

Мсьціж Зэмбін

Лагойск (аптэка) Плещаніцы

Смалявічы ۷۰

У г. Бабруйску. 1-ая Савецкая лечебница — Лячэнныне: апэрацыі, унутраныя хваробы, жаночыя хваробы, вуха, горла і носа.  
 2-ая           »           »     — для заразыльных хвароб.  
 Адна цэнтральн. рабоч. амбулаторыя — па ўсіх хваробах  
 Даёвэе аптэкі.

**Бабруйскі павет. Лячэбніцы ёсьць у мястэчках:**

## Парычы (аптэка) Азарычы (аптэка)

Асіповічі » Гарадок

Старый Дорогі (аптэка)      Щадрын (аптэка)

Дячебніи ёсьи и сёлах:

Туркі Ляскавічы

Борнікі  
Фольв. Крвінкі

Борнін  
Бројза

Дрофа Тарас  
Горкі Чарнів

Горки Тории  
Рукабелка Асавел

## Тұдасына Канзычы

У гор. Чэрвені (Ігумане). Гарадзкая лячэбніца—па ўсіх хваробах  
» амбулаторыя—па ўсіх хваробах  
Адна аптэка.

**Чэрвенскі павет.** *Лячэбніцы ёсьць у мястэчках і сёлах:*

Бярэзіна (аптэка)	Лапічы (аптэка)
Сымілавічы »	Якшыны
Узда »	Холы (аптэка)
Пухавічы »	Узъляны »
Шацк »	

**У гор. Слуцну.** Гарадзкая Савецкая лячэбніца — па ўсіх хваробах  
» амбулаторыя — па ўсіх хваробах  
Дзяўне аптэка.

**Слуцкі павет.** *Лячэбніцы ёсьць у мястэчках:*

Грэск (аптэка)	Леніна (аптэка)
Вызна »	Любаль »
Старобіна »	Пагост »
Капыль »	Грозава »
Цімкавічы »	Пясочнае »

**У гор. Мазыры.** 1-ая Савецкая лячэбніца — па аперац. і ўнутр. хваробах  
Лячэбніца для заразылівых хвароб.  
» дзяяцей.  
Прытулак для рожаніц.  
Цэнтральная амбулаторыя — па ўсіх хваробах  
2-ая " — " — "  
Адна аптэка.

**Мазырскі павет.** *Лячэбніцы ёсьць у мястэчках:*

Ельск (аптэка)	Петрыкаў (аптэка)
Скрыгалава	Жытковіцы »
Капаткевічы (аптэка)	Лельчицы
Тураў »	

## Почта й тэлеграф.

Тэлеграмы прыймаюцца ў тэлеграфных установах штадзённа (у нядзелі й святы таксама) у назначанныя гадзіны. У буйных тэлеграфных установах (у гарадох) тэлеграммы прыймаюцца ў любы момант уздзень і ўночы.

Тэлеграмы можна пасылаць звычайныя й съпешныя. Съпешныя перадаюцца хутчэй і без чаргі, але за іх бярэцца плата ў тро разы больш, чым за звычайныя.

За перадачу тэлеграммы бярэцца плата ў залежнасці ад ліку слоў тэлеграммы і па пэўнай таксе (расценцы).

Можна пасылаць тэлеграммы з аплачаным адказам, з некалькімі адрамі (калі адпраўца ня ведае пэўнага адресу), з почтай, з дастаўкай пасланцом, але за ўсё гэта бярэцца даплата.

Тэлеграммы заграніцу каштуюць дарожай унутраных.

Пісъмы бываюць закрытыя й адкрытыя (пачтоўкі). За перасылку ѹ дастаўку пісъма бярэцца нлата па таксе ѿ пачтовых марках, якія паклейваюцца на канварт ці пачтоўку. Пісъма бяз марак па адресу прыватных асоб залічаюцца, як даплатныя, адсылаюцца гэтым асобам і з іх бярэцца аплата, як за заказную кораспонденцыю.

Пісъмы бяз марак па адресу дзяржаўных установ почта зусім не перасылае.

Бандэрольлю можна перасылаць розныя друкі, дакументы, рукапісы і ўзоры тавараў, але ѿ гэтых паперах не павінна быць прыватнай перапіскі (пісем, пачтовак, запісак). Бандэролі перасылаюцца па танейшай таксе. Бандэролі на прыймаюцца вагою вышэй:

- а) з дакументамі і друкамі . . . як 2 кілограмы
- б) з узорамі тавараў . . . як 250 грам.

Бандэролі павінны быць зачынены так, каб на почце лёгка можна было праверыць уложанае.

## Заказныя пісъмы, пачтоўкі й бандэролі.

Каб мець пэўнасць і гарантую, што пасланое пісъмо ці бандэроль абавязкова дойдуць, куды трэба, можна іх перасылаць заказным парадкам. За заказ на почце бяруць асобную даплату і выдаюць квіток.

Калі ад праўленеа заказным прападзе, то па гэтаму квітку можна з почты атрымаць изўную суму гроши.

Пісъмы з *абвешчанай каштоўнасцю* бываюць зачыненыя й адчыненыя: першыя здаюцца на пошту запечатанымі (заклеенымі), а другія—адчыненымі, каб на почце можна было праглядзець, што ѿ іх уложана. К каштоўнаму пісъму трэба дакладаць сыпіс у 2-х экзэмплярах з пералічэннем пасланага ѿ пісъме і паказаць каштоўнасць яго.

За гэткія пісъмы почта бярэ спэцыяльны страхавы падатак: за пісъмы з уложанымі грашымі—3 процэнты з абвешчанай каштоўнасці, а за безграшоўнае пісъмо—2 процэнты з абвешчанай каштоўнасці.

Перавод грошаў можна разіць па почце й па тэлеграфу, прычым па тэлеграфу можна зрабіць сьпешны перавод.

Перасылаць гроши па тэлеграфу можна адрасаваць і ѿ такія месцы, дзе няма тэлеграфу. У гэтых выпадку грашовыя пераводы перадаюцца тэлеграфна да бліжэйшых тэлеграфных месц, а далей ідуць поштай.

За перавод грошаў почтаю бярэцца 1 процэнт ад перасыляемай сумы; за перавод грошаў тэлеграфам даплачваецца яшчэ, як за тэлеграму ѿ 20—25 слоў.

Лік перасыляемых грошаў неабмежаваны.

Блянкі для грашовых пераводаў прадаюцца ѿ пачтова-тэлеграфных канторах.

Пасылкі могуць быць цэнныя й без цаны.

Цэнныя пасылкі, па жаданьню адпраўцы, можна здаваць на почту адчыненымі, з пералічэннем у сьпісу ўсяго перасылаемага, які правяраецца прыёмшчыкам пасылак.

Найбольшая, якая даввалеецца, вага пасылкі—2 пуды.

Найвялікшая цэннасць—750.000 р.

Плата за пасылку бярэцца па адлегласці з фунта.

Страхавы падатак ад сумы абвешчанай цэннальці пасылкі бярэцца з працэнты.

За пасылкі, якія йдуць апроць жалезнай дарогі, яшчэ па пачтовых дарогах, бярэцца дадатковая плата.

Пасылкі можна пасылаць съпешна, але з даплатай.

Вага съпешных пасылак ня можа быць болей як 10 фунтаў.

Прыняўши пасылку, почта выдае адпраўцу квіток.

Накладною платай можна адпраўляць адкрытыя й закрытыя пісьмы, заказныя пасылкі й бандэролі. Перасылка накладною платай робіцца ў тым выпадку, калі адпраўца жадае, каб гроши за перасылаемую реч почта ўзяла ад атрымаўшага і пераслала адпраўцу ці тай асобе, якую ён пакажа.

За перасыл з накладной платай почта бярэ 2 працэнты з сумы накладнай платы.

Рэчы, перасылаемыя з накладной платай, нельга кідаць у пачтовыя скринкі, але ававязкова здаваць на почце на рукі пад расыпіску прыёмшчыка.

## Тэлеграмы, пісьмы, пасылкі й перавод грошай заграніцу.

Пісьмы закрытыя й адкрытыя заказныя пісьмы пасылкі, пісьмы й пасылкі з абвешчанай цэннасцю, тэлеграмы можна пасылаць ва ўсе дзяржавы Эўропы, Амерыкі, Аўстраліі і Азіі.

Адресы на пісьмех і пасылках заграніцу трэба пісаць на дзвёх мовах: на беларускай і на мове тас дзяржавы, куды пісьмо перасылаецца.

Перавод гроши заграніцу можна рабіць праз банкі.



## Будзь съмелым!..

Будзь съмелым! Магутна ярмо друзгачы!  
Ідзі сам наперад, другіх вядучы!

Будзь съмелым!.. Ня вер у людзкую брахню,  
Вер толькі ў адлагу і сілу сваю!

Будзь съмелым, хоць путалі-б злыдні ўвакруг—  
Адважным ваякам ня страшны ланцуг!

Будзь съмелым, як венгер, як воля сама!  
Знай, съмелых ня чэпіць ні крыўда, ні цьма!

Будзь съмелым, як бура, што крышыць дубы,  
А будзе твой верх, тваё права ўсягды!

Янка Купала.

## Наперад!

Перад намі гарашь  
Залатыя агні  
Жыцьця вольнага й долі яскравай,  
А за намі ляжаць  
Перажытыя дні  
Ліхалецьця прыгону й нядолі крызвавай.  
Гэй, сумненъне—ад нас атыдзі,  
Прага волі—нас уперад вядзі!  
Мы паўсталі на бой  
За жыцьцё, за правы,  
Мы паўсталі да творчае прэзы;  
І пайшлі грамадой,  
Як пярун грамавы,  
Нішчыць троны цароў, іх палацы.

Равъвіайся наш съят, чырваней,  
І пуглівсьць сумленных расьсей!  
Злосны вораг наўкруг  
Ствару гібелі прашкод—  
Захаваць стары съвет хоча далей,  
Але рабства ланцуг  
Ня ўстрымае наш ход  
Да Свабоды—нястрымай хвалий.  
Ў наших сэрцах адвага гарыць—  
І нікому яе не згасіць.  
Наш канчаецца шлях  
Там, дзе згладзее сълед  
Векавога прымусу й стагнаньня.  
Мы чырвоны свой съят  
Распрастром на ўесь съвет  
І Камуны ўядзём панаванье.  
Мы—вајкі за волю людзей.  
Хто хоча свабоды—хай з намі іде!

Цішна Гартны.

### Б у н т а р .

Я—шумлівы чарот, я—мяцежны бунтар,  
Я балота буджу гучным шумам,  
У вадзе я жыву і абмыт дажджом хмар,  
Але змоўкнуць ня дам сваім струнам.  
Уздыму дух людзей, прабуджу іх ад сну,  
Славу, будучнасьль я ім прарочу...  
Я—мяцежны бунтар, клічу жыцьця вясну,  
Клічу к працы свабодай і творчай.  
Як ня счуюць мяне, я мадней загуду,  
Дам гучнейшы акорд песні новай...  
А каб змыць з замлі бруд, скалыхну я ваду  
Што дажджом налілася съвінцовым.  
Чаму-ж вы, песніяры, што будзілі людзей,  
Чуць ня хочаце песні чарота?  
Нашы песні—наш кліч, бо адных мы грудзей,  
Край адайн наш—то наша балота.  
Дык шумі, як шумеў, вялікан-ясакар,  
Шапаці съпелы колас у полі...  
А я песню свою буду пець—я бунтар!  
Буду клікаць народ свой да Волі.

М. Чарот.

## На балоце.

(З нядайшага мінуга).

— Няхай спухну, калі гэта мана, няхай спухну!—хрыплым, надломанным голосам гаварыў засопшыся хлапчук бяз шапкі, з скалмачанымі, успадеўшымі валасамі. Хлапчук біў закорулым пёмна-бураковым кулачком па парванай сывітцы ў худым грудзі свае, хлопаў босымі, парэзанымі пагамі па гразі і ўсё паўтараў «няхай спухну».

— У чым рэч? Што такое?—закідалі яго пыганьнямі старыя людзі:—гавары хутчай!

— Няхай спухну, калі няпрауда!

У вачох хлопчыка зъяла асабістая радасць выпаўненага сакрэтнага забавязку. Ён глытаў словы і, здавалася, нібы шчыра жадаў спухнучь раней, каб лягчэй было потым апавядадзь нешта асабліва цікавае і бязъмерна жудаснае.

Яго акружыла цэлая грамада старых сялян, кабет і дзяцей, і кожны з нецярплювасцю глядзеў хлопчыку ў рот і чакаў, што ён тут расклюжа.

Хлопчык пазіраў на ўсе бакі лесу і балотных абшарынаў, углядаўся падаэрона ў цёмныя кусты і моцна саіеў.

— Кажы скарэй, спухні, каб цябе чэрці, і кажы!—злосна крикнуў адзін стary дзед, высокі і худы, са зморшчаным тваром, з жоўта-сівецкай бародкай. Дзед пры гэтym моцна ўеўся мазалістымі, скрученымі пальцамі ў плечы хлопчыка і начаў яго тармасіць ва ўсе бакі, нібы галінку кволага кусціка.

Хлапчук нібы гэтага толькі чакаў. Ён адразу перастаў сапсыці і загаварыў:

— Лігнёры даведаліся, дзе мы хаваемся. Ім скагаў зладзюк Бавэлчык.

— А, падліза панскі!—заскрыпець дзед зубамі ад злосыці і моцна выляяўся.—Болей што даведаўся?

— Лігнёры сюды зараз прыдунць і забяруць напых коняў і кароў. Бавэлчык іх сюды вядзе зімнікам.

— Вось шальма, вось гад! Хіба выберацца ён адгэтуль разам з панскімі пісамі, а то дадзімо яму ў рукі яго шальменецкую галаву—хай цапкаецца з ёю, як з гнілым гарбозом!

На балоце началася трывога. Мужчыны, кабеты і дзеці заёрзалися, разыўшліся ва ўсе бакі зібираць сваіх коняў і кароў.

— У барок трэба ехаць праз Ціменку! Туды, сукіны дзеци, не прабяруцца. І на гуртам ідаіце, а ў адзіночку,—закамандаваў дзед,—і галасу вялікага не падыймаць!

Быў вясёлы летні поўдзень. Балотная паляна, акружаная з усіх бакоў цёмнай высокай сцяною лесу, млела ад гарачыні. Высокая па пояс янільная шчотка травы была скалмачана людзямі і жывёлінамі. Дзе-ні-дзе спаміж травы ірдзелася мутна-меднага колеру балотная рудаўка, якая пазірала

уверх, нібы аграмаднае, мёртвае вока. Дзе-ні-дзе тырчэлі сухія, леташнія сцяжарні.

Ценкі паплёт тырчэй уверх нібы вялізарныя, сукаватыя пальцы надземельных страшнідаў і сцяжарні пакаравалі ворагу, дзе хаваюць сялане сваё апошніе багацьне — коняў і кароў.

Клопатна кружыліся нізка над траюю балотныя птушкі. Яны займаліся сваёй звычайнай, штадэйнай працай: лавілі мух, мушак, глыталі рабачкоў у рудаўках і гучна сипявалі на розныя лады. Дзе-ні-дзе горда і спакойна спаныравалі буслы.

На ўстрывожаных людзей зварачвалі ўвагу толькі коні і каровы, якіх адарволі ад яды. Людзі ў адзіночку і піха вялі коняў і гналі іхроў да рэчкі на самым канцы балотнай вялікай паліны. Шастала трава зыміным затаённым шастам:

— III ш-ш.. с-с с...

Хлюпала балота і гойдалася пад нагамі, як чартоўская зыбка:

— Хлю-ю-п, хлю-ю-п, хлю-ю-п!

Во праваліца балота... во людзі і жывёлы праб'юць яго пухкі, верхні слой, абрасыў высокай драцянай травой; праб'юць, як стары кажух, і правалацца наскроў, ажно злаку ад іх не застанецца... Уздзвінца маўклівия буслы, запаштаюць моцнымі веярамі-скрыдламі, падымуцца над балотам і, купаючыся пад небам ясным у растопленым золаце гарачага сонца, паня-сунь у празрыстыя летнія далі імую казку аб тым, як балота гмынула людзей і жывёлін...

Людзі ціха пягнуліся да рэчкі балотнай жывым ланцугом, у брод перепраулліся праз рэчку і таялі разам з сваімі жывёлікамі ў блізкай ля рэчкі пунчы. Апошнім прабраўся праз рэчку сівы, высокі дзед.

Здалёку чулася кулямбтвая страляніна: «тра-та-та, тра-та-та». Нібы хтосьці рассыпаў боб па сухім гліняным таку.

— Гэта нашыя паўстанцы б'юцца з налякамі,—падумаў дзед, і ўсьмешка ўзявілася на яго худым твары. Ен прымомні, як калісьці і ён з туркамі біўся, але тады неў войны былі інакшыя і ўсё жыцьцё было інакшое. Тады гвалтам цар гнаў людзей на бітву з невядомымі ворагамі, а цяпер людзі самі йдуць. Усе маладыя хлоніны з ваколічных вёсак пашлі на пана, ды на толькі маладыя, а барадатыя мужыкі пайшлі, з віламі, з тапарамі. Як на пойдзеш, калі шляхтуны катуюць мужыкоў, зневажаюць баб, да съмеркі замучываюць дзяўчат, наляпць вёскі. Тут мусіш пайсьці... Эх, каб я быў маладзейны!..

Дзед глыбока ўздыхнуў.

— Але што-ж! Калі вя я, дык двое маіх сыноў б'юцца цяпер з ворагам. З мяне досыць.

Дзед апошнім скаваўся ў пунчы. Там ён далучыўся да ўсёй грамады, якая трох асымлела і гойкала ў лесе на жывёлін.

Праз густыя галіны высокіх дрэвў сонца рэдка дзе пранікала. У пущы стаяла вечная палуцьма, якая расцілалася па шурнацістых пнёх, па карчох і вываратнях, як вільготны, съветла-шэры вэлем.

Пад кожным пнём, ля кожнага чорнага карча тупліся старадаўныя казкі аб лясунах і русалках. У лесе яны здаваліся праудзівымі. Нібы во-во яны тут былі, толькі з прыходам сюды няпрошаных гасцей-людей і жывёлін яны схаваліся па далёкіх куткох гушчарыняў, перакінуліся ў птушак, у вілаватыя пнішты... Во-во па вільготным папаратніку адціснуты іх затаённыя съязы. Вось нядайна яны разгульвалі ў хмельна-пахкім багуне, качаліся ў пухкіх коўдрах моху, пробавалі на смак смраежак, масълянак і перасыпейшых чарніц.

Аб гэтым думаў толькі дзед. Уся грамэда людзей была занята. Кожны пільна глядзеў за тым, каб жывёлы не заблукаліся ў лесе.

Людзі прабраліся і праз гэты лес дайшлі да Ціменкі—балоцісты луг, які доўгай і вузкай паласою цягнуўся паміж хвайнікам, съціснуты дрэвамі з абодвых бакоў. Праз Ціменку яны дабраліся да сухога барку, які стаяў на невялікім узгорку цвёрдай, аgramadnай бірадой вялікана.

Барок гэты быў акружаны балотамі і пушчамі на некалькі вёрст вакол, і бела-польскому войску прабрацца туды было немагчыма. Грукат страляніны даходзіў да барка глухімі, далёкімі водгаласкамі, якія мала трывожлі людзей. Сваіх і хатніх спажыткаў яны адракліся ўжо колькі дзён таму назад, калі паны пусцілі вёску чырвоным пеўнем, а пайстянцы дадуць сабе раду—яны маюць шмат кулямётаў і стрэльбаў, і, пеўна, да іх ужо і бальшавікі надышлі.

Сонца тымчасам апускалася ўсё ніжэй і ніжэй. Надышоў вечар, і людзі, адарваныя ад свайго звычайнага ладу жыцця, ад усяго съвету, як-бы зусім пераіначыліся. Гора застыгла ў грудзёх камяністых палочым комам, рукі і ногі былі змучаны і, як чужыя, рабілі свою работу. Твары былі загарэлымі і брудныя. Губы запякліся ад смагі, а ў вачох няспынна гарэла вялікая злосць.

Сталыя людзі былі падобны адзін да аднаго. Кожны сабе пешта бурчэў над нос. Толькі дзееці не сумавалі. Ім уся гэта штука была надзвычайна цікава; нічога лепшага ня трэба, як хавацца па лясох днімі і начамі.

Тут-бы пастаянна жыць, ды й годзе...—думалі дзееці.—Адно кепска, што вялікія не дазваляюць ім шуму рабіць. Вось гэта ня зусім добра. Гэтыя вялікія—народ дзіўны: началі добрую справу з вавдроўкай па лясох і не давалі да канца—не даюць галёкаў па лесе, не дазваляюць съвістаць, съмляцца, глядзі на матак і маўчи няведама дзеля чаго.

Колькі дзіцячых вачэй блішчала ў грамадзе, столькі застыўшых пытанняў відаць было ў іх. Дзееці ніякіх тлумачэнняў ведаць не хацелі, як тыя нявінныя жывёлы, што вакол іх шчыпалі траву.

Грамада людзей сабралася ў адну кучу. Дзед падазваў падростка, які прынёс ім раней вестку аб tym, што польскія салдаты даведаліся ад Бавэлчыка, дзе яны хаваюцца.

— Сыцяпанка, ведаеш што, трэба было-б зноў падбегчы паглядзеь, што там у вёсцы робіцца. Толькі асыцярожна, каб цябе на прыкмечлі!

— Няхай спухну, калі мяне прыкмечць!—горача сказаў узрадаваны хлапчук.

— Ізді і не марудзь там, варочайся адразу назад. Толькі не заблудзіся па дарозе.

Хлапчук шуснуў у лес і звік.

Кабеты началі даіць каровы ў вялікія жбаны, старыя сяляне курылі люлькі, нічога не гаворачы між сабою, а двеці ціханька, крадучыся забаўляліся між дрэваў.

Зирокі началі надыхаць цёмна-шарымі хвалімі. У барку начало цымнечы. Над галовамі людзей началі кружыцца камары і не давалі ім супакою—влюсна кусаліся. Людзі згуртаваліся ў адну кучу і елі вячэрну—хлеб з малаком. Толькі некалькі мужчыны асталіся вартаваць стада, якое таксама стаяла або ляжала цесным гуртом.

Вогнішча не разлажылі, баючыся, каб іх на прыкмечлі. Бабы ўкутаці дзяяцей у сывігкі і кажухі і палахылі іх спаць. Дарослыя на спалася.

Жудасна і няпрытульна было ў лесе бяз вогнішча. Вільгаць падыймалася з зямлі і пранікала ў косьці.

Прайшло паўгадзіны, гадзіна. На блакітна-шкляным небе плаваў яркі, двухрогі месяц, а соткі зорак быті рассыпаны па нябеснаму абшару вакол, як залаты гарох.

Дзесяці блізка плакала заўпаючыся сава, маладыя ваўчаняты квола-жаласьліва вылі.

— І накруціла мяне пасладь зноў падшывальца,—казаў высокі дзед, —яшчэ заблудацца ў лесе.

— Міхась не заблудацца,—казалі бабы,—ён ведае лес і балота, як свае пяць пальцаў на руце.

У барку дзесяці шорхала і шастала. Людзі востра прыслухаўваліся. Нарэшце, зблізу затрымчала пад дрэвамі і пачуяўся людзкі гоман.

Усе паўскочылі з сваіх месці началі пільна ўглядыцца. Ішло да іх некалькі чалавек, якіх вёў сюды хлапчук.

— Няўжо-ж легінеры!!—устрывожыліся людзі: у легінерскіх шынэлях, з бліскучымі брыламі на шапках...

— Вось дзе калец нашым конікам і кароўкам...

Легінеры падыйшлі блізка. З імі разам ішоў моўкі сусед-здраднік Бавэлчык, які пафронтуюску трymаў руки заложанымі назад мабыць з вялікай гордасцю.

Пры гэтым хлапчук круціўся між легінерамі, як ўюн, і весела хіхікаў.

Няўжо-ж ён іх наўмысльне сюды прывёў?—падумаў дзед. І лаянка, ядраная і моцная, сарвалася з яго вуснаў.

— Добры вечар, браткі!—сказалі легінеры.

— Гэта-ж нашыя хлопцы!—закрычала весела грамада людзей,—нашыя хлопцы прышли!

— Палякаў мы ўжо выгналі адгэтуль,—казалі паўстанцы,—у нас чырвонныя, нашыя. Палякі, уцякаючы пакінулі свой абоў, дык вось мы трохі прыбралися ў іхня вонраткі. А вось гасьця Бавэлчыка мы вам сюды прывялі. Хутчэй разлажэце вогнішча і гляньце на суседа нашага, на панскага-жа!

У адзін момант сабралі кучу сухіх сукоў і хутка разгарэлася вялікае вогнішча. Шыбаў агонь уверх пышна-чырвонымі языкамі, шыпей і трышчоў на розныя лады.

Маладыя паўстанцы ў польскіх вонратках са стрэльбамі ў руках падвалі Бавэлчыка бліжэй да вогнішча. Рукі ў яго былі звязаны за плячыма. Гэта быў мужык тадоў пад пяцьдзесят, кароткі, прысадзісты і шырокаплечы. На круглым твары цаглянога колеру тырчэлі сіваватыя, тоўстыя вусы. Маленькія, чорныя вочкі скосу пазіралі на людзей, пазіралі злосна і пудліва, як у пайманага ваўка.

Бавэлчык жыў палісоўшчыкам у блізкага пана Барапоўскага, дзеялі чаго і самога слбе напалаўну панам лічыў і служыў у легіянеру, як шпік, падказваў, дзе сяляне коняў хаваюць, хто з сялян багаты, каб яго аграбіць, і дзе знаходзіца паўстанцы.

— Чаму, Бавэлчык, прышоў да нас без палякаў?— запыталаўся дзед.

Бавэлчык апусыціў галаву.

— Чаму я ня ўдёк з палакамі?

Бавэлчык маўчаў.

— Кажы!—злосна закрычаў дзед і таргануў Бавэлчыка за звязаныя рукі.

— Мы яго захапілі пры польскім абоўзе, калі ён катаўся ў вонратках салдацкіх,—сказаў адзін з паўстанцаў.

— Шэльма ты! Зладзюга!!—злаваўся дзед. Глыбока зірнуў ён на Бавэлчыка і мощна плонуў яму ў твар.

Бавэлчык уздрыгнуў з ног да галавы і заскрыгатаў зубамі.

— Досыць!—сказаў адзін з паўстанцаў,—вы тут да раницы начуйце пры агні, а мы з Бавэлчыкам пойдзем на гуланку. Марш, Бавэлчык!

Бавэлчык задржэў, як асінавы ліст, зубы ў яго забарарабанілі, і ён задушанным голасам замарматаў:

— Зылітуйцеся, браткі...

— Ідзі, сукін сын, калі прыказываюць!

Бавэлчык не хадеў ісьці, але прыклады паўстанцаў падалі ахвоты.

Ніхто з грамады людзей Бавэлчыка не барапіў. Усе маўчалі.

Паўстанцы разам з Бавэлчыкам зьніклі паміж драўля. Вогнішча весела гарэла. Прабудзіліся дзеці і пачалі забаўляцца пры вагні. Ніхто з дзяцей ужо больш не баяўся шумець і забаўляцца: старшия ім не забаранялі.

Праз колькі хвіль увесь барок уздрыгнуўся ад грымотнага стрэлу.

Пошчакі наслідіся з усіх бакоў працягла і жудасна. Людзі ўсе падско-  
чылі на сваіх мясцох. Даеці спалохаліся і некаторымі з іх началі плакаць.

— Бавелчык гастаў паводлуг заслугаў,—глуха прагаварыў дзед і  
спакойна задыміў лульку.

З. Бядуля.

## Кірмаш.

(Апавяданьне).

У мінудыя гады дзень «святога Макавея» вёска Ліпнёўка съветкавала  
вельмі шчыра і ўрачыста.

Гэта быў кірмашны дзень.

З усходам сонца ліпнёўцы былі на нагах. Чыста прыбраныя бабы і  
мужыкі хадзілі адны да другіх частавацца.

Моладэ́ж-жа, хлопцы й дзяўчатаи, ішлі за мяць вёрст у царкву на абед-  
ню, а пасыль абедні бралі абразы, крыж, пратесы і несьлі ў сваю вёску.

Бацюшка з дзякам прыляўдаў крыху пазней, і пачыналася хаджэнне  
з вобразам па вёсцы.

— «Святы угодніча, Макавею, малі бога за нас»,—цягнуў хрыплым,  
але досыць гучным голасам айцец Парфіры. Дзячок тэнарком спрытна паў-  
тараў...

— «Слава айцу і сыну і святому духу»,—яшчэ гучней гукаў бацюшка.

— «І ныне і прысна і ва векі вакоў»,—падхватваў дзяк і цягнуў так  
доўга, каб можна было дайсьці да суседняга двара.

І гэтак з двара ў двор, ад аднай хаты да другой ішла працяся, а за  
ёю вялікая грамада людзей, амаль усе ліпнёўцы ды янич прыехаўшыя на  
кірмаш з суседніх вёсак.

Бацюшка, узышоўши на двор, адчытваў спачатку малітвы, палажыўши  
эвангэльле на дзякі, заславай чистым абрусом і пакрыўши эштракхильлю  
головы гаспадара і гаспадыні, пасыль йшоў пасвяянцать святою водой ха-  
ту, хлыви і іншыя будынкі.

У гэтym час стараста забіраў са стала, які таксама павінен стаяць на  
двары, булку хлеба, рэната альбо шаснастку жыта пі ячменю, кусок сала,  
некалькі яец і нес на вазы, якія ехалі ўсьлед за вобразам.

Дзяк-жа, як толькі канчалася церамонія, хутчэй за ўсіх хватаў са  
сталы дзесятку альбо грыўню, каб яна не напала каму іншаму ў кішэню,  
ведаючы, што гроши кладуцца спасцільна для яго.

Як канчалі абыходзіць усе хаты, у канцы вёскі прыладжвалі высока  
на жэрдках вобраз «божай мацеры» і прагалялі ўсю жывёліну з поля. Поп-жа  
сталў з боку і крапідлам крапіў, шопчуны сабе пад нос некія малітвы...

Гэтым канчалася адна частка кірмашу.

Другая частка—гэта было пагалоўнае п'янства, бойка, гульні і інш.

Бацюшка, звычайна „папрацаўашы“ цяжка, заходзіў ці да старасты, ці па чарзе да аднаго з багадейшых сялян вёскі і там гэтак напіваўся, што яго клалі з мяшкамі жыта і везылі да хаты, а там на руках здымалі і аддавалі «матушцы», якай даўно прырыхтавалася спаткаль яго не цверазейшым.

Бывала, пападалі добрыя праважатыя бацюшку, то яны, напаіўши, як сълед, царкоўнага старасту, які павінен быў сачыць за ўсім сабранным скарбам, не праміналі некалькі мяшкоў скінуць па дарозе ў авёс, а назад едучи, забраць іх ды прашіць.

А дзяк, то той гэтак напіваўся, што заставаўся заўсёды начаваць дзе небудзь у садку альбо ў агародзе, і яму вобчаства назаўтра давала фурманку...

Ліпнёўцы-ж гэтак напіваліся к вечару, што кірмаш заўсёды канчаўся бойкаю, а чаго добраға і пажарам...

— Ліпнёўкі гуляюць,—казалі суседнія вёскі, калі раптам уночы Ліпнёўка асьвечвалася чырвонымі языкамі агню...

А назаўтра часалі „ліпнёўкі“ патыліцу, чухалі ды гутарылі адзін да другога:

— Кажуць, калі на Макавея дождж ідзе, то пажару ня будзе, а тут—на табе і дождж прайшоў і на таго-ж самага Макавея, бадай па яго ліха, гэткае няшчасце...

— А ўсё гарэлка нарабіла!..

— Так, яна,—паўтаралі, як адзін, сяляне і пазіралі на абгарэлымі бярвеньні спаленых будынкаў...

Гэтак было даўней...

Але пачалася вайна, пасля рэвалюцыя, зноў пайшлі вайны ня з тым, дык з тым, і Ліпнёўка забылася пра кірмашы. Мэладав на вайне, старыя заняты працаю, а галоўнае—няма гарэлкі: ўсё неяк не выпадала зрабіць кірмашу...

— Хіба жыцьцё крыху наладзіцца,—гаманілі ліпнёўцы,—тады закірмашуем...

Дык вось ня гэтак даўно нашы ліпнёўкі і закірмашавалі...

\* \* \*

За некалькі дзён да Макавея старыя ліпнёўцы пачалі рыхтавацца да кірмашу...

То сям, то там пачалі паказвацца дымкі на імшарні. Гэта працавалі самагоначныя заводы.

— Ну, што за кірмаш без самагону? Няма гарэлкі пры Савецкай уладзе, то трэба ходзь свайго... самагону „выціснуць“.

Ну і пачалі «ціснуць»...

А раптам міліцыя ў ласек ды гэтак націснула, што шмат хто адчураўся і бражкі і пасуды ды задаў ла-та-ты, куды вочы глядзяць.

— Нічога,—съмяляліся мужчыны пасля гэткай навальніцы,—ні ўсё забралі, для кірмашу і нам пакінулі...

Назаўтра і Макавей.

— Як-же з папом будзе,—гаварыў стары Ахрэм у грамадзе мужчын, якія сабраціся калі варот сельсавету.

— Вы ўжо самі мужчыны вырашайце гэту справу,—падхапіў старшыня сельсавету:—я—чалавек савецкі, мне няможна гэтым «святымі» справамі займацца. Бачыце, цяпер і царква і папы зусім ня то, што раней...

— Але, гэтак—загаманіў малады хлапец у чырвонаармейскай шапцы з „пікаю”,—папы нашай улады не памінаюць, затое мы іх памінаем...

— Ды якім яшча добрым словам,—рагатаў другі хлапец, узбраўшыся на вароты...

Мужчыны пераглянуліся.

— Бадай што і без пага і на гэты раз абыўліздца... Ці-ж знайдзем тую моладзь, якая даўней за вобразам хадзіла,—бубніў пад нос Рыгор Вушыла,—наша моладзь хутчай на «шпяктаклі» некія рынецца, чым у царкву за пратэсамі...

Маладыя хлопцы і дзяўчата ажно лопалі з рогату.

— Што, хочаце папа прывезьці паказаць?—гукалі яны, — ды яно не пашкодзіла-б глянудь на яго... даўно бачылі.

— Касіць, хлопцы, касіць, а ня кірмашы спраўляць, — казаў Мікіта Рыла,—на пагодзе стала, трэба паспяшацца...

Пачало ўжо цымнечь. Дзе-ні-дзе ў вокнах блішчалі агні... Усе пачалі расходзіцца...

— Шкада,—казаў, уздыхаючы, Габрусь Канцавенка, які быў у добрых адносінах з папам:—а я, як на ліха, будучы ў нядзелю ў царкве, казаў бацюшку, што будзем спраўляць кірмаш і нават гаманіў аб tym, каб як-не будзе вобраз панасіц па вёсцы... Шкада, шкада...

— Ты вось лепей пайдзі заўтра панасі сена сваё з балота, а я вобраз,—адпаліў пяцнаццацёхгадовы хлапчук-камсамолец:—а то пагіне ў балоце, дык зімою каровы падохнуць з голаду...

— Сам ты здохнеш хутчай,—агрызнуўся злосна Габрусь.—Прэч, несьвяянская костка, злы дух паганы... Трэба прывезьці папа ды вас, чарцей, пасвяянціць, каб начыстую сілу з вас павыгалаць...

Хлапчук адбегся на некалькі кроку, паўглядзеў на Габруся, пакуль той чытаў „літанію”, а пасля гукнуў на ўсю вуліцу:

— Свяянці ты свой нос, каб даўжэйши рос!.. Папоў парабак! Васіў папу дровы, ага!..

Мужчыны, якія ўшлі з Габрусём, моцна зарагаталі... Адзін з іх сказаў Габрусу:

— Ня лезь за жуком, а то замараешся.

\* \* \*

Вось і кірмашны дзень.

Уся моладзь працуе ў полі, на сенажаці... А старыя і самі ня ведаюць, што рабіць—бронца за працу, ці не.

Да паўдня бадай усе съветкавалі. Пасьля палаўна старых усьлед за моладзьлю папхнулася ў поле. Засталіся кірмашаваць самыя набожныя, ды яничэ той заста ся, хто пасьпей «выціснуць» ды захаваць самагону.

Дзень удаўся пагодлівы. На небе ніводнай хмаркі.

На дарозе, уздымалы слуп пылу, коціц на кірмаш айцец Парфіры Габрусь, прыбраны пасъваточнаму, спаткаў яго першы...

— Бось добра,—кажа ён, цалуючы айцу ў руку,—не забыліся аб нас...

Айцец Парфіры саскочыў з воза, абтрос запыленое пальто і капялюш і кажа да Габруся:

— Хіба Лішнёўка пра мяне запамятаўала, а я то не... Ды ці можна вас запамятаць, асабліва ў кірмашны дзень... Ох-хо-хой!.. Было вялікі пытніцтве...

Тымчасам на двор Габруся началі вѣбірацца сяляне, бо вестка аб тым, што прыехаў бацюшка, стала вядома ўсёй вёсцы... Бацюшка, вітаючыся са сваімі парафіянамі, ківаў галавою і гаманіў:

— Як гэта даўней было прыемна з вобразам, працесіямі і ўсё такое. Як гэта і належыць богабаязным хрысьціянам... А цяпер што?!

— Я і сёння... думаў, бацюшка, наконта вобразу,—гэмавіў, запінаючыся, Габрусь,—але то ж то і бяда, што... баяльчы перад богам ня маюль маладыя дзяцюкі і дзяўчата... Сённяня працуюць у полі, а ўчора рагаталі, калі абавязаўся, каб вобраз пана сіць па вёсцы... Бось якая моладзь!

— Што моладзь!—перабіў яго айцец Парфіры:—і ў многіх старых дух збунтараны... Так, так!

При гэтым перажагнаўся і адзеў выпылены капялюш...

У гэты час па вуліцы праходзіў настаўнік лішнёўскай школы.

Бацюшка ня меў добрага вока на настаўніка за тое, што апошні трывалы школу ў непажаданым духу для бацюшкі. Але на гэты раз бацюшка першы зыяў капялюш і кіўнуў галавою.

Настаўнік затрымаўся і, абалёршыся аб плот, запытаў:

— Што айцец Парфіры, на кірмаш да нас... па старой знаёмасці?..

— Куды там... Цяпер не да ырмашу. Проста лічу за свой съвяты абавязак наведаць у гэты дзень сваіх парафіян... Ну, а як вы жывець, як жонка, дзеткі?.. Ці вялікі сынок!

— Дзякую,—адказаў настаўнік—нічога, так сабе... А сынок ужо ладны... Хутка ў камсамол запішацца...

— Тэк, так,—цадзіў праз зубы бацюшка, цярэбячы бараду.—Калі думаш аб зямным істнаванні, то гэта пічога, але ня трэба забываць, што ніякі камсамол ня можа даць чалавеку царства нябеснага...

Настаўнік усьміхнуўся.

Бацюшка зрабіў міну нездавальненія, разъвітаўся і пайшоў у хату Габруся.

Там ужо за прыбранымі сталамі сядзела некалькі мужчын і кабет. Усі прыўсталі і прывіталіся з бацюшкам. На вуснах яго прабегла вясёлая хмыл ка, пабачыўши на стале пірагі, парасяць ды бутэлькі...

— О, часы насталі,—загаманіў бацюшка,—гэтым калісь кірмаш канчалі, а цяпер начынай прыходзіцца.

— Гэта найлепей,—казаў Антось Лабанок, які ўжо пасыпей хапіць добрую чарку,—якімі-б дарогамі не хадаілі, усё роўна пры гэтым стале ўсе сойдземся.

— Да яно гэтак,—пацвердзіў бацюшка:—ты, Антось, заўсёды мудрыя словаў кажал... Сакрушэць не павінны...

При гэтых словаў бацюшка праціснуўся на застоллю і сеў на самым покуце.

Усе пачалі займаць свае месцы, а Габрусь пёс з каморкі бутэльку чырвонай гарэлкі.

— Гэта, айцец Парфіры, кріху падфарбаваная бутэлечка даўно вас чакала...

— Белай, то можа-б і мя піў, а чырвоную—то можна... Яна на віно царкоўнае пахожа, толькі на смак мя ведаю...

Сказаўшы гэта, бацюшка сам падставіў чарку, і Габрусь наліў яе аж з контурам...

— Каб у бацюшкі ў засеках поўна было,—прыгаварыў Габрусь, калі бацюшка нагіваўся сефбанудз з чаркі, каб не праліць „жывой вадзіцы“...

— Німа каму напаўняць мае засекі: мя тия часы,—адказаў бацюшка і гэтак лыкнуў спрытина чарку, што аж Антось Лабанок пазавідаў...

— Вось гэта я разумею,—сказаў Антось і пачаў наліваць сабе белай. Гэтым кірмаш і распачаўся...

Надыходзіў вечар.

На небе пачалі то там, то сям зьяўляцца хмари. У паветры была страшная духата—нібы то зьбіралася на дождя...

Выражаны конь айца Парфірыя хадзіў па градах на Габрусевым агародзе і „перабіў“ маладую капусту.

Для яго таксама быў кірмаш... Але на гэта ніхто не звязтараў увагі...

Кірмашнікі тулялі ва ўсю. Толькі час-ад-часу з расчыненых вакон хаты несьліся па вёсцы гукі звонкага рогату альбо вясблай песні-дрындышкі.

— А ну, айцец Парфіры, навядзі струны ліры, ды зайдзі нам сваім кракадзілавым голасам «святы ўгодніца Мак-ка-ка-вея»,—гукаў Антось Лабанок, падсеўшы бліжэй да бацюшкі і чокаючыся з ім чаркамі...

Габрусь, які яшчэ мадней усіх трymаўся на нагах, узяў Антося за плячу і папрасіў, каб ён супакоўся. Але Антось і слухаль не хацеў. Ён вылез з-за стала, перайшоў на другі бок, падсеў бліжэй да бацюшкі і пачаў гаманіць:

— Ты, бацюшка, тут мя бацюшка, а такі самы, як і мы ўсе: як Антось, Габрусь, Гіляры, Курыяні... і наогул, як усе, хто тут вънівае і закусвае... Мы ў царкве табе ў руку цалуем, а тут?! Жартуеш, брат... Я не пацалую табе... Праўда, ёсьць і тут дурні, якія таксама цалавалі... але я?! Антось Лабанок?! О!?. Нікоты!

— Баруздзіш ты, Антось,—сказаў бацюшка, нюхаючы кавалак пірага

пасъля толькі што выпітай чаркі,—майго званьня ніхто нідзе не адбярэ... Я быў бацюшка, ёсьць бацюшка і буду ба-ци-шка... Званье мне не ад людзей, а ад бога дадзена...

— Але я цябе не баюся,—сказаў Антось, зноў падстаўляючы сваю чарку, каб чокнуцца...

— Не мяне, а бо-о-га трэба балцца,—загаманіў бацюшка, узвеўши вочы ўгару і ікнуўши на слове «бэга».

Антось паўзіраўся на бацюшку, які з чаркаю самагону ў руках, нібы з чашаю „святога прычасці“, „узвеў вочы к небу“ ды выпаліў, як з бядранкі:

— Пацалуй богу ў с....

Але Габрусь, які падстаўляў смажанае парасё да бацюшкі, закрыў рукою рот Антосю.

Антось абвёў усіх вачамі, ізвоў сеў...

— Ня тое грэх, што ў вусны, а тое, што з вуснаў,—сказаў бацюшка, выпіўши чарку.—Ты, Антось, глупства сказаў; але я не магу на цябе абразіцца, дзеля таго, што богу я магу куды хочаш пацалаваць... Бог ёсьць дух...

А на другім канцы стала ў гэты час жонка Антося схапілася грызывацца з Купрыяніху, якая ўвесь час сачыла за гутаркаю Антося і ўпікала, што яе муж трymае сябе вельмі брыдка і зусім не паважае бацюшку. Антось гаркаў цераз стол на жонку, і бабская лаянка спынілася. Зноў усе пілі па чарзе і віталі суседа з кірмашом...

У хапе была гарачыня. Пот цурком ліўся па тварах. Кампанія з кожнай хвілінай становілася веселей і веселей...

Самагонка сваё ўзяла. Спачатку айца Парфіра прымусілі пець ухвалины песьні „угодніку Макавею“, а пасъля бабы началі вытылінгіваць гэткія прыпейкі, што бацюшка, набраўшыся зуху, перамяніў свой рэпертуар. Ін вылез з-за стала, стаў супроць прыгожай і дзяబёлай бабы Купрыяніхі ды, прытопваючы нагамі, засыпаваў:

Ты-ж мая, ты-ж мая,  
Ты-ж на чужая;  
За то цябе спадабаў,  
Што ты маладая.

Купрыяніха ад радасці, што каля яе начаў «хадзіць пявуном» бацюшку, ажно распаўзлася...

Ты вясёлы і прыгожы,  
Толькі вось кудлаты;  
Як палягуць усе спаць—  
Жду к сабе да хаты...

— адцела Купрыяніха да бацюшкі. Але бацюшка на крыўдзіўся за слова кудлаты, а толькі мацней аблапіў Купрыяніху і пусьціўся ў скокі. Уследжэ за бацюшкам Габрусь і Гіляры таксама хапілі па кабене і началі шпарка круціць мяцеліцу.

Аднэвэкі музыкант Савоська, які быў спэцыяльна запрошаны Габрусём для кірмашу, спрытна хадзіў кручкамі па цымбалах і шырока разяўляў рот ад съмеху, калі бацюшка прыседаў, падаткнуўшы крысы сваёй доўгай вон-праткі, альбо цалаваў зыннянцу Купрыяніху...

А Купрыяніх, расчырванеўшыся, як мак, бліжэй прыцікалася да сваёго танцора і прыпявала:

А я скачу-падскакую  
У мяне нешта пад...

Гадзіны паўтары Савоська не пераставаў сеч на цымбалы, а п'яныя кірмашнікі давалі адно другому дыхту.

Гарачыня прымусіла расчыніць вокны і дзъверы. Пад вокнамі хаты сабралася шмат малых дзяцей. Але ніхто не зварочваў увагі. Даеці ажно-качаліся ад рогату, пабачыўшы, як танцоў падгуляўшы бацюшка. А бацюшка да таго разыйшоўся, што калі, нават, перастала йграч музыка і спыніліся ўсе скакаць, ён яшчэ ўсё вырабляў нагамі розныя выкрутасы і прыхіліўшыся лагадней да Купрыяніхі, сипяваў ёй на вуха:

Прасі ѹ, прасі ѹ — на выпрасі ѹ,  
Бадай табе чорт ўкусі ѹ...

Тымчасам надыйшоў змрок.

Дажджу ня было, але неба ўхутана было хмарамі, і ва ўсіх бакох падрымліваў гром і мільгацела маланка...

Моладзь і частка старых, якія не захацелі кірмашаваць, вярталіся з працы... Кожны, праходзячы калі Габрусёвай хаты, затримоўваўся, каб падзіўца на кірмашнікаў, якія ўжо блуталіся і на дварэ і на прыгуменіні...

— Нябось, кірмаш, відаць, ня дрэнны быў, калі, нават, ногі адмаўляюцца слухаць,—казалі праходзячым сяляне.

А дзеці рагаталі і ўсім рассказвалі, як з Купрыяніху скакаў бацюшка. Раптам на прыгуменіні пачуліся крыкі і лаянка.

Гэта, на чым сьвет стаіць, лаяўся Купрыян на бацюшку, які гушкаў Купрыяніху на пасавым калясে ад малатарні ў маняжы за акалотам. Купрыян хацеў учарэпіцца бацюшку ў валасы, але быў да таго п'яны, што жонка як турнула рукою, то ён задраў ногі й тройчы перакуліўся. Пабачыўшы, што фізычнай сілай ня можа дапаць рады, Купрыян пачаў лаяцца самымі аношнімі...

Невядома, чым-бы гэты „кірмаш“ скончыўся, каб не разынеслася чутка, што едзе міліцыя. Усе да таго перапалохаліся, што, як дым у паветры, ня ма ведама куды пахаваліся.

Толькі бацюшка бегаў калі сваёй драбінкі і прасі ѹ, каб яму запрэгні каня. Габрусь сунакойваў бацюшку:

— Мала хто едзе,—казаў ён, надзяючы хамут на каня:—бацюшка няхай не палохаецца... А лепш было-бы, каб, айцец Парфіры, паслухаў мяне ды засталіся начаваць. Паглядзеце, як хмары ablажылі ўсё неба, цёмна, хоць у вока пальцам, дождик можа пайсьці, а схадзь пяць вёрст...

— Не магу, не магу, Габруська, абяцаў матушцы быдь сёньня. І так, ведаеш, лішнє паволі. А скамы Купрыяну, што дарэмна ён да мане чапліўся. А жонка я... з агнём кабета, як па твойму?

— Ды яно-ж так! Але нашто было, каб ён бачыў? Прайтліся-б дзе-небудзь з гумнішча... Ды нічога, прасльдіцца, то на ўсё забудзенца.

— Хто? Купрыян?

— Але,—адказаў Габрусь і зірнуў ва бацюшку.

Бацюшка ўсьміхнуўся і съпебалуў каня пугаю.

Перад тым, як пасадзіць бацюшку на воз, Габрусь звёў яго ў варыўню і даў некалькі разоў пацягнуць з біклажаткі. Бацюшка гэтак пацяпнуў, што ледзьве-ледзьве ўзбраўся на каламажку. Габрусь даў яму ў рукі лейцы і пугу, вывеў каня за вароты і раззвітаўся, яшчэ раз таворачыў аб тым, што лепш было-б ня ехань.

Конь па вуліцы пайшоў вапіху, а бацюшка зразу стаў „кляваць“ носам.

Вісковыя хлапчуکі-падшываленцы грамадою ішлі за бацюшкам, напамінаючы яму, як ён сипяваў і скакаў з Купрыянею і як яго чучь Купрыян не адпаласаваў на прыгуменьні.

Але бацюшку „замарыў“ сон, і ён нічога ня чую, што навокал яго дзеялася.

Адзін з хлапчукоў—той самы, якому ў мінулым годзе бацюшкаў сын у школе расьсек спражжаю пераносіцу, захацеў чым-небудзь дапялі бацюшку.

Ён, падбегшы бліжэй да каламажкі і ўпіўніўшыся, што бацюшка заснуў, узяў разьлейца каня і прымвязаў лейцы за гужы.

Усе хлапцы ішлі і рагаталі, чакаючы, што будзе, калі бацюшка захоча павярнуць у які-небудзь бок.

Выехаўшы за вёску, конь прайшоў некалькі крохаў ды зразу павярнуў у авес, які рос паўз дарогі. Каламажка застанавілася, і бацюшка, рэнтуўшыся носам аб біла, прачнүўся.

— Ну, каб цабе ваўкі,—шмаргаючы за лейцы, кричаў хрыпілым басам бацюшка. Але конь і ня думаў адрыванца ад аўсу, бо лейцы былі прывязаны за гужы і яго зусім ня трывожылі...

Бачыць бацюшка, што конь яго ня слухае, пралупніў очы і пачаў сцібачаць пугаю. Конь павярнуў з аднаго боку і зараз-жа перайшоў на другі бок дарогі, пачаўшы ганашыць авес.

А гэтая была цемра, што нібы з завязанымі вачымі пазираеш наўкола. Толікі бліск маланкі час-ад-часу асьвячаў ўсю акругу.

Пачынаў вырскаль дожджык. Бацюшка, грыху аглуздаўшыся, нікі ня мог упямяць, дзе ён і што. Ён пачаў нешта мычэць сабе пад нос, кляслі і каня, але ня рушыўся з месца...

Хлапцы, папрысядзяўшы на мякі ў аўсе, ўсё гэта бачылі і рагаталі, затыкаючы рот далонню, каб ня выдаць сябе.

Бацюшка доўга валэндаўся, а пасля сунакоўся і перастаў нукаць на каня. Хлопцы думлі, што бацюшка заспую.

— Нашкавым можа кончыцца кірмаш для бацюшкі,—гаманілі паціху паміж сабою хлопцы,—конь пацесьць аўсю, бацюшка тым часам высыпіцца і паедзе да хаты. К тому часу можа і сонца ўзысьці.

— Даўай лепш падойдзем да яго,—сказаў той самы хланец, які ўстроў штуку з лейпцімі.

Некалікі смельчакоў падышло да каламажкі і началі моцна гаманіць. Бацюшка пачаў шавяліцца.

— Гэта хго тут пасе кня?—гукнуў праўрыстым голасам адзін з хлопцоў.

— Гэта я,—адказаў чучль паварачваючы язык бацюшка.

— Хто ты?

— Ну, я... бацюша... А вы хто такі?..

— Мы? хлопцы!

— Адкуль вы, хлопцы?

— З Ліпнёўкі

— Ага, з Ліпнёўкі... А скажыце мне, хлопцы, куды я еду?

— Нікуды вы ня едзеце, а стаіце за месцы ды каня ў чужым аўсе пашасваеце...

— Цяпер няма чужога... і ўласнага няма... усім раўнапраўе пры Савецкай уладзе... вось што... Але скажыце, хлопцы, куды ўсё ж такі я еду і... дзе я еду...

— Мы-ж кажам, што на месцы стаіце...

— Ага, на месцы,—паўтарыў бацюшка, нібы толькі праснуўшыся,—ну, а куды я паеду, калі паганю каня? Куды мой конь стаіць перадам, а куды задам, скажыце мне, хлопцы?

— Ці-ж вы ня бачыце?

— Ня бачу, бо нешта ў ваччу цёмна...

Хлопцы зарагаталі, пашушкаўся, а далей адзін і кажа:

— Перадам стаіць да Ліпнёўкі, а задніца да вашага капялюша.

— Ну, то й добра, што да Ліпнёўкі. Цяпер сядайце, хлопцы, на воз і завязіце мяне ў Ліпнёўку да Габруся. Ведаеце, што на канцы жыве... бо дамоў гэтакай цемраю пэун-ж не заеду...

— Добра, добра,—адказалі хлопцы і залейцаўши каня, як трэба, троє з хлопцоў ускочылі на каламажку, узлі з рук у бацюшкі лейцы і пугу, пасакаталі прама па дарозе.

Едучы пачало бацюшку трасці і ён пачаў прыходзіць да сябе.

— Вы закон божы вучыце ў школе?—запытаў бацюшка.

— Не,—адказалі ўсе троє ў адзін голас.

— А чаму? Ці-ж вам, сукіны дзеяці, спасеньне душы не патрэбна? Га?!

Ці вы можа ў гэтым самым ка... камусамоле?

Хлопцы хіхікалі.

— Але, бацюшка, «камусамоле», а там закону божаму ня вучаль...

— А чаму-ж вас там вучадъ? На сабак брахаць ды бацькоў ня слухаць! Біць вас трэба, сукіны дзеци, што ў царкву ня ходзіце, богу ня моліцеся, ды старших не паважаеце...

Хлопцы ва ўсім супярэчылі бацюшку, а бацюшка „настаўляў іх на путь ісцінны“ і лаяўся апошнімі словамі.

— Вось і прыехалі,—сказаў адзін з хлапцоў, і ўсе троє саскочылі з загамажкі.

— Стой, хто гэта?—пачуўся голас упацёмку.

— А, гэта ты, Габрусь,—загаманіў весялей бацюшка, паварачваючы галаву да голасу.

— Не Габрусь, а Ігнась, тутэйшы міліцыянэр.

— Мі-мі-лі...—хацеў паўтарыць бацюшка, але з пераляку языка ня мог павярнуцца.

— Гэта-ж мы злавілі бацюшку,—гаварыў адзін хлапец да міліцыянара,—ён кана пасьвіў у нашых аўсох.

— А, бацюшку!—цішэй загаманіў міліцыянэр.—То выбачайце, бацюшка, я з'яраз пашлю за старшим, пакуль што вы вълезьце, зайдзіце ў караульную, а кана я скажу ў хлеў паставіць, бо дождж пачынае йсьці.

— Ды ён сам ня зълезе, яго зъняць трэба, бо ён «прычасьце съятое» ў нашага Габруся прыняў,—загукалі хлопцы ўпацёмку і пабеглі да хаты.

Бацюшку вельмі паважна папрасілі цэлую ноч супачываць у караульным пакой пасыля напісаныя пратаколу.

Гэтым „салодкім“ сном у міліцыі, вядома, на зусім скончыўся кірмаш для айца Парфіра.

Хлапчукі-ж, бягучы паўтары вярсты ад мястэчка, куды завезылі бацюшку на начлег, увесь час рагаталі і цікавіліся, як пасыля гэтага бацюшка будзе служыць абедню ў царкве. Яны дагэтуль ня верылі, што бацюшка можа гэтак напіцца і лаяць брыдкімі словамі.

Не прайшоў так сабе кірмаш і для Габруся. У гэту самую ноч у яго патрэсла глячкі ды бутэлечкі міліцыя і таксама напісала пратакол.

Габрусь увесь час чухаў сябе за вухам і больш за ўсіх лаяў бацюшку.

— Казаў-жа яму начаваць у мяне. Дык не, занесла яго нячистая сіла ў міліцыю. Ну, буду доўга памятаваць гэты кірмаш... Даўся ён мне ў знакі... Хаця-б добра ўсё скончылася! Што пазабіралі самагонку—тэта дарма, але хаця-б штраф невялікі налажылі, а то загіну я зусім... Ну ў пакірмашавалі—німа чаго сказаць!

А ўся вёска, як у бубен біла, гаварыла пра гэты кірмаш. Купрыянахі, што шуры-муры закруціла з папом, два тыдні на вуліцу не паказвалася і дала слова больш ніколі не хадзіць у царкву.

Пацешней усіго—тэта расказы хлапцоў, як яны, замест да Габруся, завезылі бацюшку на ўласным яго кані ў міліцию.

Чуванье было пра гэты кірмаш і ў ваколічных вёсках.

— Лішнякі зноў, кажуць, кірмаш спраўлялі,—гаварылі суседнія вёскі, — ды дрэнны, кажуць, торг быў... шмат ім каштавала гэта гулінка.

А поп, кажуць, у міліцыі п'яны спрасонку імшу служыў...

А моладэв ліпнёўская ад радасыці была на сёмым небе. Хто-б не спаткаўся з Габрусём, пыталіся ў яго:

— Ну, што? Як кірмашаваў?!...

Габрусь нічога не адказваў, а кідаў злосны погляд і адыходзіў...

Дома-ж штодня Габрусь лаяўся з жонкаю і, пазираючы на вобраз сьв. Мікалая, гаманіў:

— Ах, Макавей, Макавей, нарабіў ты мне столькі клопату і няпрыемнасці... Бадай на цабе ліха найшло, хоць ты і ўгоднік...

— Шэльма, што-ж ты лаеш съятога Мікалая? Прычым-жа ён тут,— перабівала яго жонка.

— Ды ўсе яны роўныя, аднаго поля ягадкі! Ня веру я ім. І Макавей і Мікалай—усе яны аднаго варты, такія самыя, як поп, што ім моліца. А глядзі ты, заблудзіўся ў міліцыю і столькі нарабіў нам страты!.. Тоё самае і Макавей і Мікалай зрабілі-б, каб малі гэтак налізацца дарэмнай самагонкі. І ты такая самая „угодніца“, ліханька на цябе, з карку майго ня злазіш, усё грызеш за гэты кірмаш. А ці я вінават, што гэтак здарылася... Усё „угоднікі съятыя“ нарабілі... Цьфу!

Пры гэтym Габрусь запускаў слайдо па адресу ўсіх ўгоднікаў і „негодніцы“ жонкі, як ён часта называў яе, выбигаў, як апараны, з хаты, стукаючы моцна дзвярыма.

А жонка гэтым часам становілася на калені прад съв. Мікалаем і малялася, просіачы, каб ён не зважаў на яе мужа, якому такі сапраўды съяты ўгоднік Макавей зрабіў прыкрасыць і вялікія страты.

М. Чарот.

## Паслья буры...

(Сказ старога дзядулі).

Схлупіліся хмары ў паветры...

Стала душна...

Вось-вось, думаем, пачнеца бура... Гэтак і сталася...

За тры дні да адступу палякаў амаль уся наша вёска са ўсёю жывёллю перакачавала ў лес, на палянку балота, і там дажывала апошнія дні польскага панаваньня...

У вёсцы засталіся толькі старыя ды малыя дзеци, якія раз-по-раз на-сілі весткі, а таксама і яду тым, хто пахаваўся...

Па вуліцы гойсалі на конях польскія афіцэры. Жаўнеры шарылі па хлявох і хатах, лавілі курэй, малых парасяят, тут-же на двары альбо на вуліцы раскладалі вогнішча і варылі нарабованую жывёлу.

Раштам перапалах...

На дароге, калія суседній вёскі, вёрст за пяць, афіцэр убачыў цэлую грамаду людзей, якія, нясучыся на конях, паднялі чорную хмару пылу...

— Бальшавікі! Бальшавікі!—закрычаў ён нечалавечым голасам, і ўсе жаўнеры, як адзін, хапліся за стрэльбы.

Пачалася страляніна. Жаўнеры стрялялі, хто куды напала, ня ведаючы, дзе і з якога боку падыхаць бальшавікі.

Гэта нас толькі радавала. Страляніна нас не напужаеш... Праз нашу вёску ня раз ужо за часы гэтай калатніны ляталі кулі ды бомбы.

А, вось што! Ідуць нашы—гэта зусім добра... Я ўскочыў у сваю хату.

— Баба! а, баба!—загукаў я на жонку,—пачы бліны... госьці йдуць...

— Ці-ж можа быць?! А, божа літасціўны, дай-жа ім сілы і адвагі, каб хутчэй гэтую погань прагнالі ад нас!..

Але хутка ўсё заціхла і пранесліся чуткі, што гэта не бальшавікі былі, а хлапцы на начлег ехалі, ці з коньмі ў лес ад паноў уцякалі.

А назаўтра а гадзіне дзесятай раніцы і сапраўды пачалі паны даваць лататы, бо бальшавікі наступалі з усіх бакоў... А тут яшчэ нашы хлопцы няма ведама скуль падаставалі стрэльбы і давай жарыць па панох хто з лесу, хто з жыта, а хто і ў адкрытую.

Наўкола, як можна было акінуць вокам, відаць быў толькі дым ды агонь.

Гэта гарэлі вёскі і масты, падпаленныя панамі, каб, напэўна, затрымаць наступ Чырвонай арміі.

Пазіраем мы з-за вуглоў на вуліцу—ажно, на табе ліха!.. У польскай вопратцы бягучы па вуліцы нашай-жа вёскі хлопцы. Мы ўсе ў голас.

— Ды што вы, пашалелі,—гукаем ім,—прадаліся! На свайго брата пайшлі...

— Ня бойцеся,—крычаць яны, рагочучы,—гэта мы паном даём па пятах.

— Гэта паўстанцы,—чуліся галасы.

Мы съмялей пачалі вылізаць адусюль.

Страляніна, гоман і грукатня пачалі аддаляцца...

Прайшло паўгадзіны поўнага зацішша...

— Ур-р-ра!—пранесліся ў канцы вёскі галасы.

Мы ўсе на вуліцу.

— Нашы! нашы!..

Загарэлія, запыленыя, але бадзёрыя і вясёлыя, як адзін, праходзілі чырвонаармейцы.

Апошніяе пачалі мы выносіць, каб падмадаваць сілы нашых збавіцељаў. Выносім сала, хлеб, страву. Не бяруць чырвонаармейцы.

— Нам забаронена дарма браць—плаціць павінны.

Мы проста прасілі іх, каб яны хоць трохі пажывіліся чым-колечы.

— Зусім інакшымі сталі,—кажу я сваёй бабе, якая напякla міску бліноў і выйшла частаваць гасцей,—памятуеш, апошні раз як былі перад польскім панаваньнем і сілком калі-ні-калі бралі... А цяпер...

Было ўжо поўдня.

Цэлы абоз нашых уцекачоў цягнуўся ў вёску з лесу. Гналі кароў, авец, севіньнай...

Вечарам чырвонаармейцы склікалі мітынг.

А наш бацюшка, у якога польскія жаўнеры пазабіралі ўсё дабро — курэй, індыкоў, хлеб, сала — гэтак быў рад прыходу чырвоных, што даў знадзяц сялянам зьбірацца на „благадарсьцьвены” малебен аб збаўленьні вёскі ад паноў-рабаўнікоў...

— Чулі мы яго казаньні,—гутарылі сяляне,—няхай адзін памоліцца, а мы лепш на мітынг. Там шмат навін пачуем.

І толькі позніяя ноч уладыла ўсіх спаць...

Адно вартаўнікі хадзілі па вуліцы ды бесъперастаньня трашчалі трапшоткамі... Па канцох-жа вёскі стаялі каравульныя чырвонаармейцы.

\* \* \*

Вось і жывём мы цяпер пановаму ды павольнаму...

Успомніш мінулае — проста ня верыцца. Нібы то сон, а ня праўда была. Хто толькі не павандраваў па нашай зямліцы, хто крыўі не пасмак-таў нашай!

Чаго ня прышлося перанесыці і майі старой сыпіле!

Закрыеш очы ды зірнеш у мінулае, — перанясецца на некалькі гадоў назад. Уся жыцьцёвая бура, як на даzonі.

І што першым заўсёды кідаецца ў очы — гэта шапка з чырвонаю звяздзю. Каб ня гэта шапка, здаецца, так бы і віселі вечныя хмары над нашымі загонамі, так-бы і жылі мы ў духаце, якая ні сёньня, дык заўтра атруціла-б ўсё паветра.

Часам і цяжка бывае. Няма таго, няма сяго. Але чуеш сябе гэтак вольна і бадзёра, што каб пад маё старое цела ды хто падставіў новыя здавомы ногі, сам-бы ўзяў стрэльбу, адзеў-бы шапку з чырвонаю звяздзю, ды туды на захад, дзе гэтак густа сабраліся хмары. Хочацца, каб там гэта бура пранеслася.

— Мне думаецца, што хутка і там зьявіцца гэта чаруючая шапка з чырвонаю звяздзю. Нешта хмурна заўсёды ў тым баку, куды кожны дзень сонца заплывае.

Мне, вось часам, здаецца, калі я думкамі аблятаю ўесь съект, што нават сонца, — вось гэта самае, што ў нас гарыць і съвеціць — як толькі туды, на тых абшары спаўзае, зараз-жа перастае блішчэць. Ня можа яно там сеяць свае залатыя прамені...

А бяз сонечнага цяпла і съвету няма жыцьця...

\* \* \*

Яго старыя прышчуранныя очы з-пад сівых густых бровоў пазіралі ўдалъ на захад.. Здавалася, што ён хоча рынуцца туды, адзеўшы на сваю белую галаву шапку з чырвонаю звяздзю...

Успаміны буры, здавалася, маладзілі яго на шмат гадоў і ўздымалі ў ім дух нейкага несьвядомага прэтэсту...

На твары гэтага старэнъкага дзеда зявілася віколі нябачаная мною ўсымешка.

— Крыльлі! Крыльлі яму! — хацелася мне закрычаль моім голасам.

Я быў нібы зачарованы і я ні мог свайго погляду адварваць ад гэтага старога целам, але маладога духам гэроя-дзядулі.

М. К.—а.

### Вясна.

Дзе дадуць — зраблю пазыку  
І найму сабе музыку,—  
Дудара з яго дудою,  
Каб іграў ён моцна ёю.

«Грайка, грай! — я засыплю, —  
Што цяпер на сэрцы маю,  
І дудар ужо іграе;  
Маё сэрца так сінявае:

... «Прападзі, мая жуда,  
Ўсё, што церпіць небараќ,  
Ўсе нястаткі ды бяды,—  
Я шкарнеў, глядзі, і так,

Толькі вус адзін блявы...  
Годзі мучыць! Я хачу  
Сілы, працы і забавы  
І вясельля я хачу»...

А з чаго-ж я узбуяўся?  
— Бо вясна ідзе да нас:  
Як убачны — засымляўся  
І вясёлы стаў на час...

Грай-ка, грай! бо сэрца скача,  
Яму трэба моцна граць;  
А жуда няхай паплача—  
Час яе і забываць.

А. Гарун.

### Пета.

У летні час як весела на полі!...

Пасевамі красуецца зямля.

І хоча жыць і хоча пачасьця, волі

Душа мая.

Праменем радасным бліскоча ў небе сонца,  
Ўвакруг краса, прывольле, съветлы рай...  
І пекны-ж ты, люблю цябе блясконца,

Мой родны край!

Зялёны гай зывінць ад птушак съпеву,  
Гамонаць радасна паміж сабой кусты,  
На поплаве, глядзіш, направа і налева  
Кругом квяты.

У хвалях возера разыліта пазалота  
І радасыць шчасная ў бары глухім шуміць,  
І ручайк, і рэчка, і балота  
Жыцьцём кіпіць.

І думка поўная вясёлай, новай веры...  
Эх, дзіўны лета час! Любуюся табой!  
Як ты мне міл! Люблю цябе бязъмеры,  
Край родны мой!

Ф. Чарнышэвіч.

### В осень.

Як я любіць мне восень залатую,  
Калі праз вопратку асін густую  
Тон прабіаецца чырвоны—слаўны тон!  
І ў золадзе стаіць маўклівы пышны клён...  
Як я любіць мне восень залатую,  
Калі на ніву зжатую, пустую  
Кладзенца уначы, як малако, туман  
І павуціння шмат на хмызьняку палян...  
Як я любіць мне восень залатую,  
Як я любіць мне частку году тую,  
Калі я веру ўсім, калі душа гарыць,  
І хочанца ўвесь час, ходзь сумаваць, а жыць!

Наталья Арсеньева.

### З і м о й.

Здароў, марозны, звонкі вечар!  
Здароў, скрыпучы, мяккі сънег!  
Мяцель на вее, съдхнуў вечер,  
І волен лёгкіх санак бег.

Як мары белыя бярозы  
Пад сінявой начной стаяць.  
У небе зоркі ад марозу  
Пахаладзеўшыя дрыжаць.

Вільготны месяц стуль на поле  
Празрысты, съветлы стойп спусьціў  
І рyzай срэбнаю раздоллье  
Сыягоў сінеючых пакрыў.  
Ўзырайце-ж іх сачамі, коні!  
Зывіні вясёлых бомаў медзы!  
Вакол лятуць бары і гоні,  
Ў грудзях начала кроў кіпець.

Максім Багдановіч.

### Дзьве кумы.

— Ну, як-жа кумка маецца?—  
Кума ў кумы пытаецца.  
— І ня пытайся лепш, кума:  
Цяпер-жа, ведаеш сама,  
Што дзень пражыў, то й дзякую богу.  
Няміла, кумка, мне нічога,  
Нічога нейк і не на ўме,—  
Адказвае кума куме:—  
Канчына съвету, кажуць, блізка;  
Вось, кажуць (чула-ж мо' і ты?),  
Радзіла чорта камуністка:  
Ёсьць рогі, хвост і капыты...  
— Ды як ня чуць - я чула гэта,  
Расказала мне свацьця Тэкля,  
Казала, што за гэта лета  
Чарцей было-б тут, як у пекле,  
Але таго бог не дапусьціць;  
Ён кару на людзей напусьціць,  
І ўесь народ тады пагіне,  
Мо' толькі аднаго пакіне  
На съвеце бог ці двух, як Ноя...  
— Каб, здэцца, нас, кума, з табою..  
Хадзем маліцца хіба мы,  
Прасіць, каб бог грахі прасьціў,  
Каб кары к нам не дапусьціў—  
Сказалі разам дзьве кумы,  
Пайшлі ў царкву маліцца богу,  
Таўкуцца ѹлбамі аб падлогу,  
Аж лоб трашчыць, лупицца пёткі,—

Баянца згінуць без пары;  
А доўгагрывы ў аўтары  
Майструе новыя ўжо плёткі—  
Знайшоў, кудлаты, заработка.

Крапіва.

### Плеткары.

Знае ён усё на съвешце,  
Вестак больш, як у газэде—  
Чуў-ня-чуў, а навіну  
Скажа вам, ды не адну...  
Што і чуў, дык пераверне,  
І пайшла пісаць губэрня,  
Бо даўгі яго язык  
К супачынку ня прывык.

— Вой, сястрыцы! Чулі дзіва?  
Кажуць, сёньня нарадзіла  
Жонка Сыцікі Карася  
Ня дзіця, а парася...

— А я чуда ад Аўдолі,  
Што папы дзеесь раскалолі  
Ўсю царкву напапалам—  
Частка тут, а частка там.

— Нешта й я чуў, ды габыўся.  
Я чуў: Ленін з Троцкім біўся,  
А Калінін іх мірыў—

Гэта сват мне гаварыў.  
На Нямеччыну-ж, казалі,  
Рэпарацыі напалі—  
Многа зынішчылі добра.  
Гэта, кажуць, машкара.

Так жара, што ня дай ты, божа!  
Есьць траву, жывёлу, збожжа,  
Лес паела дзе-ня-дзе  
Й пераходаіць на людзей.

Вы, зязюлькі мае, цёткі!  
Што за смак вам плесьці плёткі,  
І мазоліць языкі  
Вам, саколікі, дзядзькі?

Час і сілу дарма траціц?  
Плеткаром-жа мо' ня плаціц?  
Толькі й платы бедаку,  
Што мазоль на языку.

Крапіва.

## Заморскі зъвер.

...Даўно то даўно гэта было, але яшчэ помню, бо, між намі кажучы, далі такі добра нам на памяць. Было так. Рыгор, Гаўрыла і я выбраліся ў горад з дрывамі; дровы прадалі, зайдлі да Янкеля выпіц чарку, сядзім, каллякаем; чуем—каля другога стала гамоніца аб усялякіх зъярох заморскіх, якіх панавозілі цяпер у гэты горад. Гаўрыла й кажа да нас: «Браткі, лепш меней чарак выш’ем, а пойдзем па глядзе заморскую малпу». Добра, пайшлі, чаўлемся па вуліцах, дапытваючыся, як і куды трапіць да гэтай заморской зъярыны, аж тут нарываецца нейкі і кажа: «Хадзеце за мной, я вам пакажу малпу і кошту ніякага ня будзе». Усыщешыліся мы; коцім за ім. «Слухайце, дзядзькі», кажа да нас правадыр наш, «паказаць малпу, то я вам пакажу, але сам з вамі не пайду, бо яна вельмі сярдзітая і ня любіць, каб хто другі раз прыходзіў глядзець на яе, а я ўжо раз быў». Праўда, съпярша і па нашым целе забегалі мурашкі, але—было ня было! «Вядзі»,—кажам.

Завёў ён нас на нейкую вуліцу, збочу ў нейкі садок, ды й паказвае пальцам: «Бачыце», кажа, «вунь гэты жоўты дом і вялізарны ганак пры ім: падыйдзене бліжэй і прыгледзіцесь—вось на крестьле і сядзіць тая заморская малпа». Сунуліся мы бліжэй, углядаемся—праўда: страшная, гарбатая, твар неяк сплюснуўшыся, дый амаль ня ўся ў валасох, але да чалавека надта падобна—і нават апрануўшыся зусім як пан які; вонратка пекная, багатая; але і ўвагі на нас ніякай ня робіць, сядзіць, нават газету чытае... «Ну», думаем сабе, „хочь малпа, але як заморская, дык можа і ўмее чытаць?“ Асьмеліўшыся, сталі мы бліжэй падходзіць,—нічога: сядзіць. Гаўрыла кажа: «Братцы, сьвісну я?». — «Сьвішчы», адказаляем. Сьвіснуў ён раз—нічога, сьвіснуў другі й трэці раз, ажно праўда: падняло гэтае зъяр'ё галаву, дый лышае на нас маленькімі вочкамі, але так неяк съмешна, што мы ўсе ў рогат! Ажно, людцы вы мае, як запішчыць гэта яна на нас, хочь і ўсяго не зразумелі, але лаянка зусім да нашай падобна, толькі яшчэ крапчэйшая! «Іш ты», кажа Рыгорка, «хочь заморская, падла, а лаянкі тутэйшай скора навучылася». Дый яшчэ горш сталі рагатаць; а я, доўга не чакаючы, тыц ёй пад нос пугаўём! Браткі, вы, мае! Калі ўскочыць гэта яна, калі выхапіць нейкую дудачку, ды як засьевішча,—ужо на што Гаўрыла быў здатны да гэтага, а так-бы не патрапіў! Але нядоўга мы даіваліся, бо, як бач, наляцела паліцыя, за карк ды ў паліцию. Там мы толькі даведаліся, што жулік нас падвёў, бо гэта ня была заморская малпа, а амаль ня першы чалавек у горадзе, але, як людзі нам казалі, надта падобны да малпы. Да-ведаліся мы ў паліцыі яшчэ нечага, але ўжо не заморскага, а тутэйшага—лазовага кусту; а мне за тое, што ткнуў пугаўём гэну зъярыну, зрабілі гонар—лішніх пятнаццаць усыпалі.

Ядвігін Ш.

## Зъмест.

Стар.

Календарныя весткі	3
Комуністычна партыя.	27

### Сельска-гаспадарчы аддзел.

Што рабіць у часе адлігі	29
Як падымаць навіну	—
Як засіваць авёс	30
Як засіваць лубін	31
Збор стручковых расылін	32
Як ачысьціць гарох ад жучкоў	33
Збор насеннай канюшыны і малацьба яе.	—
Важнейшыя хваробы і шкоднікі расылін у сельскай гаспадарцы	34
Расыліныя хваробы	—
Ворагі расылін—вусені матылёў	37
Пчалірства	39
8 запаведзяў пчаляра	43

### Судовыя парады.

Як судзіца і падаваць скаргі ў суд	45
З зямельнага кодэксу. Закладныя палажэнні	46
Аб праве на зямлю працоўнага карыстаньня	—
Працоўная арэнда зямлі	48
Аб дапаможнай наёмнай працы ў гаспадарках.	49
Спадчынае права	—
Правілы аб пасыве быдла і аб пабочных карыстаньнях у лясох Савецкай Беларусі	51

### Ахова здароўя.

Звяртайцесь за парадаю да доктара, а не да пёмнай бабкі ці шаптуна-знахара	52
Першая дапамога ў няшчасных выпадках	53
Запаведзі здароўя	54
Брушны тыфус	55
Воспа	—
Дзесяць запаведзяў для мацярок	56

**Вэтэрынарныя веды.**

	<i>Стар.</i>
Прыметы галоўных заразылівых хваробаў хатніе жывёлы . . . . .	57
Як ахоўваць здароўе хатніе жывёлы . . . . .	59
Календар цяжарнасці хатніе жывёлы . . . . .	62
Першы паратунак раптоўна захварэўшай жывёлы . . . . .	64

**Цікавыя лічбы.**

Па съвеце . . . . .	69
Па савецкай фэдэрацыі . . . . .	71
Па этнографічнай Беларусі . . . . .	—
Па Савецкай Беларускай Рэспубліцы . . . . .	72

**Справачны аддзел.**

Цэнтральныя дзяржаўныя ўстановы . . . . .	74
Павятовыя дзяржаўныя ўстановы . . . . .	—
Цэнтральныя грамадзянскія й профэсійнальныя ўстановы . . . . .	75
Цэнтральныя культурна-асветныя ўстановы . . . . .	—
Больніцы, амбуляторы і аптэкі . . . . .	—
Почта і тэлеграф . . . . .	77

**Літаратура і мастацтва.**

Янна Купала—Будзь съмелым. Верш . . . . .	80
Цішна Гартны—Наперад. Верш . . . . .	—
М. Чарот—Бұнтар. Верш . . . . .	81
З. Бядуля—На балоце. Апавяданье . . . . .	82
М. Чарот—Кірмаш. Апавяданье . . . . .	87
М. К-а—Пасыль буры. Апавяданье . . . . .	97
А. Гарун—Вясна. Верш . . . . .	100
Ф. Чарнышевіч—Лета. Верш . . . . .	—
Наталья Арсеньева—Восень. Верш . . . . .	101
Мансім Багдановіч—Зі мой. Верш . . . . .	—
Крапіва—Дзве кумы. Верш . . . . .	102
Крапіва—Плеткары. Верш . . . . .	103
Ядвігін Ш.—Заморскі зывер. Апавяданье . . . . .	104

# ДЗЯРЖАЎНЫ БАНК С. С. С. Р.

## БЕЛАРУСКАЯ КАНТОРА

(г. Менск, Савецкая вул., д. № 59)

Кантора вядзе ўсе прысвоеныя Дзяржаўнаму Банку опэрацыі, уасобку: выдачу дзяржаўным, кооперацыйным і прыватным прадпрыемствам прамысловых (цэлявых) і сельска-гаспадарчых пазычак, у лік вэксалёў і іншых абавязаннасьцяў, выдачу пазычак пад тавары і таварныя дакуманты, куплю і прадажу чужаземнай валюты і дарагіх мэталаў, пераводы ў межах С. С. С. Р. і за граніцу (у чужаземнай валюце), прынняцьце ўкладаў тэрміновых і на бягучыя лікі, адчыненьне таварных і грошовых пазычак (аккредытываў), прынняцьце дакумантаў на інкассо і г. д.

Апроч таго, на аблігаты Беларусі ў г. Бабруйску працуе Аддзяленье, а ў г. г. Барысаве, Мазыры і Слуцку—Агэнцтвы, у г. Чэрвені (Ігумен) Дапішчык Дзяржаўнага Банку.

Дзяржаўны Банк.  
Беларуская кантора.

# НАРКАМФІН БЕЛАРУСІ

абвяшчае, што

## ПРАЦОЎНЫЯ ЗЬБЕРАГАЛЬНЫЯ КАСЫ

адчынены ў гарадох Беларусі пры фінансавых аддзелах, пачтова-тэлеграфных канторах і станцыях чыгунак.

### Працоўныя зьберагальныя касы

прымаюць тэрміновыя й нетэрміновыя ўносы, адчыняюць бягучыя шчоты, выдаюць пазычкі пад залог процантных папераў, прымамоць процантныя паперы і іншыя каштоўныя паперы на захоў (дарэмна), прадаюць гэрбавыя маркі, вэксалярныя бланкі, а таксама робяць іншыя опэрацыі.

### Рабочы і селянін! помні

што, пераносячы свае зьберажэнні ў касу, ты страхуеш іх ад страты на курсе і гэткім чынам можаш сабраць сабе неабходную суму на паліто, боты, дровы, каня, плуг і г.д.

# ГОСУДАРСТВЕННОЕ СТРАХОВАНИЕ



ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ 5000000 РУБЛЕЙ в  
ДЕНЬГАХ 25c  
ОСОБЫЙ РЕЗЕРВНЫЙ КАПИТАЛ 2500000 РУБ. ЗОЛОТОМ

БЕЛАРУСКАЯ КАНТОРА ДЗЯРЖАЙНАГА ШТРАХАВАНЬНЯ

## „БЕЛСТРАХ“

(Менск, вул. Карла Маркса, 7, тэл. 23.)

### Прымае штражаваньне:

Фабрыкі, заводы, будынкі, рухо-  
масць, тавары

АД АГНЮ

Сельска-гаспадарчыя пасевы

АД ГРАДУ

Сельска-гаспадарчую жывёлу

АД СЪМЕРЦІ

Дарожныя грузы

АД НЕБЯСЬПЕ-  
КІ Ў ДАРОЗЕ

праз: Операцыйны аддзел, канторы, павятовых  
і вучастковых штражавых агэнтаў.

АДПАВЕДНАСЦЬ за СТРАТЫ ў ЧЫРВОНЦАХ  
і ў ЧЫРВОНЫМ ВЫЛІЧЭНЬНІ.

# РАСЕЙСКІ

Гандлеў-Прамысловы Банк, Беларуская Кантора.

Менск, Рэвалюцыйная, 1.

Тэлефоны:	Упраўляючы	—	№ 254.
	Тав. упраўляючага	—	№ 151.
	Гал. Бухгалтар	—	№ 273.

Агульны — № 184.

Вядзе ўсе банкаўскія операцыі. Прыме пераводы ва ўсе буйныя загранічныя гарады.

## Беларуснае Т-ва сельсна-гаспадарчае пазыкі (БЕЛСЕЛЬБАНК).

1. Менск, Савецкая, 59, буд. Госбанку.

Статут Таварыства з грунтоўным капиталам у 400.000 залатых рублёў, якія складаюцца з 2500 устаноўчых складак па 100 руб. і 50.000 сялянскіх складак па 3 руб. зацверджан 11 чэрвеня 1923 г.

Таварыства выдае пазыкі беспасрэдна і праз сваіх дапішчыкаў сялянскім і суполькам гаспадарствам на аднову і паляпшэнне сельскага гаспадарства, прыме ўклады і вядзе іншыя банкаўскія операцыі.

Таварыства прадае сялянскія складкі коштам у 3 рублі золатам кожная; сялянская складка дае права на адсрочку па прадналогу.

## ЛЕСБЕЛ.

Дзяржаўнае Аб'яднанне Лесавой і Дрэваабробнай прамысловасці Беларусі.

УПРАВА: Пляц Свабоды, дом С. Н. Х. Б.

Продаж дроў і ўсякага роду лесаматар'ялаў у сырым выглядзе і абробленым.

Управа.

## Беларускі Цэнтральны Саюз сельска- гаспадарчых і прамысловых таварыстваў „БЕЛСЕЛЬПРОМСАЮЗ“

ЯДНАЕ: 105 сельска-гаспадарчых, пазычкова-сельска-гаспадарчых, машынных і інш. таварыстваў, 48 супольных земляробскіх артэляў, 8 комунаў, 5 пра-  
мысловых артэляў.

Агульны лік асабоў — 6.032.

Управа і Цэнтральныя склады: Менск, Савецкая, 46, тэл. № 211.  
Агульна-розынічны магазын

сельска-гаспадарчых прыладаў: Аляксандраўская, 25.

Харчовыя магазыны: — Ленінская, 1/9 і Савецкая, 46.

Прадпрыемствы: 1 каўбасня, 3 млыны, 1 саўхоз, 6 садоў, 14 пра-  
катных пунктаў, мелавыя распрацоўкі ды інш.

Купляе: — Сельска-гаспадарчыя машыны, быдла, сывіней, хле-  
ба-пярэкарм і інш.

Прадае: — Каўбасы і мясныя вырабы, хлеба-пярэкарм, сель-  
ска-гаспадарчыя прылады ды інш.

Робіць дастаўні: — Усім вайсковым часцям, лазарэтам, рабочым ко-  
опэратывам вырабы сваіх прадпрыемств, мясам,  
хлеба-пярэкармам і інш. неабходнымі харчамі.

Цэнтральны саюз спажывецкіх т-ваў Беларусі

## „ЦЭНТРАБЕЛСАЮЗ“.

Аддзяленьні: У Барысаве, Бабруйску, Слуцку, Мазыры, Пухавічах.

Разъмляркоўныя пункты: У Менску, Смалевічах, Койданаве, Крупках, Мсціжы, Глуску, Парычах, Ст.-Дарогах, Урэччы, Ельску, Пічы, Жытковічах, Капцэвічах, Ігуману, Рудзенску, Градзянцы, Асіповічах.

Сэкцыя Цэнтральнага Работніцкага Коопзратыву, яная маецца пры Цэнтрабелсаюзе, злучае 6 гарадзкіх Цэрабкнопаў:

Менскі,	Слуцкі,
Барысаўскі,	Мазырскі,
Бабруйскі,	Чэрвенскі.

Ува ўсіх складах Аддзяленьня і Разъмляркоўных пунктаў вялікі выбар усялякіх тавараў і рэчаў сялянскага абыходу.

### У МЕНСКУ ЦЭНТРАБЕЛСАЮЗ МАЕ:

Магазыны:  
Агульна-рэзьнічны маг.—Нямія, 6.  
Агульна-рэзьнічны маг.—Калом. рынак.  
Універсальна-гастрон. маг.—Савецк. 43.  
Рыбны магазын—Рыбны рынак.

Прадпрыемствы: Майстэрня абутьца, мылаварня, аборачная майстэрня.

Прадстаўніцтвы: Москва, Петраград, Харкаў, Берлін.

Тэлеграмны адрес Управы: Менск, Цэнтрабелсаюз.

Тэлефоны: №№ 271, 245, 79, 141.

# МЕНСКІ ЦЭНТРАЛЬНЫ РАБОЧЫ КООПЭРАТЫЎ „МИНЦЭРАБКОП“

Управа: г. Минск, Савецкая, 43.

тэлефонны: Пакой старшын № 104, Тарговага аддзелу № 154, Падліча-грашовы № 280

Бягучы шчот у Беларускай Канторы Дзяржаўнага Банку:

Просты № 280, у чырвонцах № 142

Рабочыя крамкі, магазыны, склады, сельскае гаспадарства, майстэрні ды іншыя прадпрыемствы Ц. Р. К.

## Рабочыя крамы занрытыя:

- 1) № 1—Школьная (д. б. Броня), тэл. № 366.
- 2) № 2—рог вул. Энгельса і Комуністычнай, 11/16.
- 3) № 3—Пляц Свабоды, 29.
- 4) № 4—Савецкая, 51.
- 5) № 5—рог Пляцу Свабоды і Школьной вул., тэл. 91.
- 6) № 6—рог Беларускай і Кажу́йтай вул., тэл. 215.
- 7) № 7—Савецкая, 127, тэл. 346.
- 8) № 8—Нова-Маскоўская, 21.
- 9) № 9—рог вул. Замкавай і Вызваленчнай.

## Зъмешаныя крамы:

- 10) Бакалейна-колёніальная, гастрономічна—Ленінская, 13, тэл. 319.
- 11) " " " Савецкая, 92.
- 12) Пасудна-тутунна—рог Камсамольская і Нямігі, тэл. 197.
- 13) Бак.-колён. і харчовая—рог Чырвонай і Савецкай, тэл. 287.
- 14) " " вуліца Крапоткіна, 40, тэл. 240.
- 15) " " Юбілейны пляц, 57, тэл. 283.

## Адкрытыя:

- 16) Мануфактурны магазын—Козьмадзім'янскі, 3, тэл. 366.
- 17) Універсалны магазын—Ленінская 19, тэл. 367—з ад泱ленчнімі: мануфактурные, пішчапаляровое, галантарынае, пасуднае, тутуннае, абутнае і колёніальнае.
- 18) Універсалны магазын „Усё для селяніна”—пляц Парыжская Камуны, тэл. 276.
- 19) Абутна-гарбарскі магаз.—Пляц Свабоды, 3 дом Саветаў.
- 20) Аддзиленчнне «Маді і Дзіця»—Школьная вул.
- 21) Хлебная крама—Ленінская, 13.
- 22) Булачная—рог Пляцу Свабоды і Леніской вул., 3 дом Саветаў.

## Прадпрыемствы:

- 23) Тутунная хаварыка—Нямігская, 12, тэл. 263.
- 24) Мылавараны завод—Камароўка, тэл. № 339.
- 25) Хлебапікарня—Нова-Маскоўскі пер., тэл. 124.
- 26) Абутная майстэрня—Ракаўская, 14.
- 27) Кравецка-швачная майстэрня—Ленінская, 17.
- 28) Рабочая харчоўня—Інтэрнацыянальная, 8.
- 29) " " —Ленінская, 3 дом Саветаў.
- 30) Кавярня-растаран—Савецкая, 86/26.
- 31) Кавярня-растаран і кантытарская—рог вул. Савецкай і Энгельса.
- 32) Склад хроў—рог Савецкай і Бабруйскай, тэл. № 219.
- 33) Базісны склад—Камсамольская, 23, тэл. 368.
- 34) Транспарт—Камсамольская, 23, тэл. № 368

## Маёнтні:

- 35) «Ціволі»—Ракаўскі шлях, 4 час, гор. Минску.
- 36) «Санжаны»—4 ч. гор. Минску.

## Савет Народнае Гаспадарні Беларусі (САҮНДАРХОЗ)

Гуртавая Ўправа Харчовай Прамысловасці.

(Менск, Пляц Свабоды, 21/1. Тэл. № 179. Адрас для тэлеграм: Менск, УПРПІЩЕПРОМ).

УПРАВА ЯДНАЕ: дражджова-проверныя, броварныя, маслабойныя, крухмало-  
выя, півагонныя і сырапныя заводы, млыны і вінагандаль.

Да прадажы маюца вось якія рэчи  
свайго вырабу:

Дражджы, сырап паравы ў 42°, ільнянае  
масла, жмыхі, мука іржаная, ахаладжа-  
ючыя трункі, мінералёвая воды і віны.

Штадзённа съежая продукцыя.

Прадстаўніцтва ўва ўсіх буйных гарадох Саюзных Рэспублік.

Купляющца за налічныя і ў таваразьмен  
на рэччу свайго вырабу:

Ільнянае і канаплянае семя, бульба,  
жыта, ячмень, авёс, крухмал, мазі,  
апал, тэхнічныя матар'ялы.

ЯКАСЬЦЬ ВЫРАБУ МІРНАГА ЧАСУ.

## ГАНДЛЁВЫ АДДЗЕЛ

### Менскага Аддзелу Комунальнага Гаспадарства

(Менск, Комуністычная, 2, тэл. 304)

ПРАДАЕ: будаўнічыя матар'ялы Дзяржаўным, Коопэратыўным установам і пры-  
ватным асобам.

Агульныя склады і розынічны магазын.

УПРАВА.

## Вэтэрынарная Ўправа Народнага Камісарыяту Земляробства Бе- ларускай Савецкай Соціялістычнай Рэспублікі.

Савецкая, (быш. Захараўская), 71.

### ВЭТЭРЫНАРНАЯ ЛЯЧЭБНІЦА ВЭТУПРАЎЛЕНЬНЯ.

Слабодзкая, 1, у м. Менску.

Амбуляторнае лячэнне дамашніе жывёлы і птаства.

Стационарнае лячэнне коней і буйнае рагатае жывёлы, лячэнне съявлом,  
вібрамасаж, дасъледванье рагатае жывёлы тубэркулінам.

Бактэрыолёгічнае і мікроскопічнае дасъледванье. Прывіўкі.

Прыём з 10 гадзін раніцы да 4 вечару.

### СЛУЦКАЯ ВЭТЭРЫНАРНАЯ ЛЯЧЭБНІЦА.

Слуцак, Трайчаны, 24.

Амбуляторыя і стационарнае лячэнне дамашній жывёлы і птаства. Прывіўкі.  
Лячэнне паршаў у газавай камэрэ.

Фольварак САМОТЭЯ.

### БАБРУЙСКАЯ ВЭТЭРЫНАРНАЯ ЛЯЧЭБНІЦА.

Бабруйск, Пролетарская, 7.

Амбуляторнае лячэнне дамашніе жывёлы і птаства. Прывіўкі. Мікроскопіч-  
нае дасъледванье мясных вырабу.

### ЧЭРВЕНСКАЯ ВЭТЭРЫНАРНАЯ ЛЯЧЭБНІЦА.

Загор'е.

Амбуляторнае лячэнне. Проціў-паршавая газкамэрэ. Аглял хворае жывёлы  
адбываецца і пры ўсіх доктарскіх вучастках і вэтэрынарна-фэльчарскіх пунктах  
у паветах. Плата ўва ўсіх лячэнных установах па таксе, зацьверджанай Вэтуп-  
раўленьнем Наркамзему.

Беларускае Коопэрацыйна - Выдавецкае Т-ва

## „САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ“

(быўш. „АДРАДЖЭНЬНЕ“)

мае сваёй мэтай выданьне кніг па беларускай мове

з усіх галін

науки, політыкі й прыгожага пісьменства.

## Т-ва „САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ“

прыймае ў склад сяброў дзяржаўныя, грамадзянскія, коопэрацыйныя  
установы й прыватных асоб.

Адзін пай каштуе 10 руб. золатам.

Адрес: Менск, Чырвонаармейская (Скобелейская) вул., № 3 (быўшы Архір., дом).

Пры выдавецтве „САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ“

маецца

## — КНІГАРНЯ —

якая мае на складзе й прадае ўсялякія беларускія кнігі й кнігі  
па беларусазнаўству.

Кнігарня прыймае на камісію, а таксама дае на камісію свае выданьні.

Адрес кнігарні: МЕНСК, Ленінская (Губарнатарская) вул.,  
б. дом гасцініцы „ЭУРОПА“.

## „ПОЛЫМЯ“

Беларуская часопісі літаратуры, політыкі, экономікі й гісторыі.

Выходзіць у м. Менску, пачынаючы ад сьнежня месяца 1922 г.

У часопісі прымаюць удзел выдатнейшыя беларускія песьніары, пісьменнікі й публіцысты.  
Прадаеца ў кнігарні выд. „Савецкая Беларусь“ (Менск, вул. Леніна, д. № 1), у  
Беларускім Бюро пры Наркамасвяты РСФСР (Масква, Срэценскі бул., д. 6) і ў  
кнігарнях павятовых гарадоў Беларусі.

Адрес рэдакцыі: Менск, Чырвонаармейская, б. Архірэйскі дом.

Прымаецца перадплата

памесячна на штадаенную беларускую газэту

## „САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ“

Выданьне Ўсебеларускага Цэнтральнага Выкананічага Камітэту  
Саветаў, якая выходзіць у Менску чацверты год.

Адрес рэдакцыі: Менск, Савецкая вул. (б. Захараўская), д. № 63.



Кнігарні Беларуснага Выдавецтва „Савецкая Беларусь“.

Прыгоннае пісьменства.

Багушэвіч Ф.—Дудка Беларуская і Смык Беларускі. (Збор вершаваных твораў у ваднай кнізе). Выд. «Адраджэнне» .	30 к.
Бядуля Зыміtron—На зачароўваних гонях. Апавяданыні. Выд. „Савецкая Беларусь“ . . . . .	40 »
Гартны Цішна—Песні працы і змаганнія. Збор вершаў. Выд. Навукова-Літаратурапага Аддзелу Наркамасыветы Б. С. С. Р. Бэрлін. . . . .	75 »
Гартны Цішна—Сокі цаліны. Раман. Частка 1-я. Бацька- ва воля. Выд. Нав.-Літ. Аддзелу Наркамасыветы Б. С. С. Р. Бэрлін. . . . .	1 р. —
Гарун Алесь—Матчын дар. Збор вершаў. . . . .	30 »
Гаршын Ус.—Сыгнал. Апавяданыне. . . . .	10 »
Гушча Тарас—У Палескай глушки. Апавяданыне. Выд. «Віленскага Выдавецтва» Б. Клецкіна. . . . .	1 р. —
„Дыямэнты“ беларуснага прыгоннага пісьменства— Зборнік. Выд. Беларуснага в-ва «Зоркі». Кіеў. (Распрадана).	30 »
Колас Януб—Водгульле. Збор вершаў. Выд. «Адраджэнне» .	35 »
» » —Новая Зямля. Поэма. Выд. „Сав. Беларусь“. 1 р.	50 »
Купала Янна—Сон на кургане. Драм. поэма ў 4-х абраzoх. Выд. суполкі „Загл. сонца і ў наша ваконца“. Пецярбург . . . . .	50 »
Купала Янна—Спадчына. Збор вершаў. Выд. „Адраджэнне“ . 1 р. —	
» » —Шляхам жыцьця. Збор вершаў. Выд. 2-е «Віленскага выдавецтва» Б. Клецкіна . . . . .	
Ožeszko E.—Gedali, Апавяданыне, Выд. «Нашае Нівы» . . . . .	10 »

II.

Родзевіч Л.—Пакрыўджаныя. Драма ў 4-х дзеях. Выд. Літарат. Камісіі Акцэнту Наркамасаветы Б. С. С. Р.	15 »
Сцэнічныя творы—Спытак першы („Паўлінка“ Я. Купала, „Манька“ Ф. Алляхновіча, «Залёты» В. Д.-Марцінкевіча, «Пашыліся ў дурні» М. Крапіуніцкага). Выд. Дырэктры Бел. Далярж. Тэатру.	25 »
Сцэнічныя творы—Кніжка першая («Прымакі» Я. Купала, «Мікітаў лапаць» М. Кудзелькі, «Зъянтэжаны Саўка», «Пасланец», „Конскі партрэт“ Л. Родзевіча). Выд. «Сав. Беларусь»	40 »
Сцэнічныя творы—„Як яны жаніліся“. Камэдыя. Выд. суполкі „Загл. сонца і ў наша ваконца“.	20 »
«Taras na Parnasse»—Выд. «Нашае Нівы»	10 »
Цішна Гартны. На дзень пятнаццацёхгадовага юбілею яго літаратурнае працы (1908—1923). Выд. Інстытуту Беларускай Культуры	
Чарот М.—Босьня на вогнішчы. Поэма. Выд. „Адраджэнне“. (Распрадана)	10 »
Чарот М.—Завіруха. Збор вершаў. Выд. Госівдат С. С. Р. Б.	40 »
Ядвігін Ш.—Бярозка. Апавяданыні. Выд. „Віленскага выдавецтва“ Б. Клецкіна.	30 »
Ясанар (З. Бядуля)—Пад родным небам. Збор вершаў. Выд. „Адраджэнне“.	65 »
<b>Часопісі.</b>	
„Полымя“ за 1922 г. № 1. Выд. „Сав. Беларусь“	30 »
„ „ за 1923 г. № 2, 3-4. Цана за нумар	50 »
„ „ за 1923 г. № 5-6, 7-8	75 »
„Маладняк“ (Для моладзі. З малюнкамі). Выд. Белтрасцірку	75 »
„Вольны Сыцяг“ За 1921 і 1922 г. г. Цана за нумар	10 »
„Зорні“ (Дзвічачая) За 1921 і 1922 г. г. Цана за нумар	15 »
„Раніца“ Думкі Беларускай студэнцкай моладзі. Пецярбург, 1914 г. № 1.	10 »
„Саха“ (Сельска-гаспадарч.). За розныя гады. Цана за кожны спытак	3 »
<b>Падручнікі для школ.</b>	
Беларуская разразная азбука—Выд. Нав.-Літ. Аддзелу Наркамасаветы Б. С. С. Р. Бэрлін	10 к.
Валасновіч і Лукашэвіч—Зборнік арытметычных задач. Ч. I-я. Выд. „Адраджэнне“	30 »
Валасновіч і Лукашэвіч—Зборнік арытметычных задач. Ч. II-я. Выд. „Адраджэнне“	40 »
Гарэцкі М.—Гісторыя Беларускай літаратуры (з малюнка- мі). Выд. „Віленскага выдавецтва“ Б. Клецкіна	1 р. —

III.

Гарэцні М.—Хрэстаматыя Беларускае літаратуры. XI век —1905 г. (з малюнкамі). Выд. „Віленскага выдавецтва“ Б. Клецкіна	
Грамына М.—Пачатковая географія (з малюнкамі). Выд. „Сав. Беларусь“	1 р. —
Ігнатоўскі Ў.—Кароткі нарыс гісторыі Беларусі. Выд. З-е	40 »
Карта паўнулі—(Усход і Захад). На палатне. Выд. „Вілен- скага выдавецтва Б. Клецкіна	5 р. —
Кісялёў А.—Элемэнтарная альгебра. Ч. II-я. Выд. „Бел. выдавецкае т-ва“	1 р. —
Колас Януб—Другое чытаньне. Выд. суполкі „Загл. сонца і ў наша ваконца“.	15 *
Круталевіч А.—Альгебра. Ч. I-я. Выд. Нав.-Літ. Аддзелу Наркамасыветы Б. С. С. Р. Бэрлін	60 »
Лёсін Я.—Практычная граматыка. Ч. I-я. Выд. „Сав. Беларусь“.	40 »
Лёсін Я.—Практычная граматыка Ч. II-я. Выд. Нар- камасыветы Б. С. С. Р.	50 »
Лунашэвіч і Валасновіч—Методыка арытмэтыкі. Выд. „Адраджэннне“	60 »
Мэтрычнаа систэма мераў у параўнаныні з расійскі- мі мерамі (Табліца)	50 *
Ненрашэвіч С.—Беларускі лемантар (з малюнкамі). Выд. Нав.-Літ. Аддзелу Наркамасыветы Б. С. С. Р. Бэрлін	40 »
Ненрашэвіч. С.—Роднае Слова. Другая пасылья лемантара кнішка для чытаньня. Выд. 2-е. Выд. „Савецкая Беларусь“. У аправе	70 »
Смоліч А.—Географія Беларусі (з малюнкамі). Выд. „Ві- ленскага выдавецтва“ Б. Клецкіна Ч. I.	50 »
Смоліч А.—Географія Беларусі (з малюнкамі). Выд. „Вілен- скага выдавецтва“ Б. Клецкіна. Ч. II.	1 р. 50 »
Смоліч А.—Зорка. Беларуская граматка. Выд. 7-е Нар- камасыветы Б.С.С.Р.	20 »
Тарашневіч Б.—Беларуская граматыка для школ	45 »
Трэпна—Фізыка. Мэханіка і цяплыня (з малюнкамі). Выд. „Віленскага выдавецтва“ Б. Клецкіна	1 р.
Цыгельман К.—Аснаўтныя пачаткі арытмэтыкі. Выд. Нав.-Літ. Аддзелу Наркамасыветы Б. С. С. Р. Бэрлін	60 »
Цыгельман К.—Аснаўтныя пачаткі арытмэтыкі. Выд. Нар- камасыветы Б. С. С. Р.	20 »
Шапашнікаў і Вальцаў—Арытмэтычны задачнік	20 »
Кнігі па розных пытаньнях.	
Беларуская навуковая тэрмінолёгія. Выпуск 1-шы. Эле- ктарная матэматыка	30 »

## IV.

Беларусная навуковая тэрмінолёгія. Выпуск II-і.	
Практыка і тэорыя літаратурнага мастацтва . . . . .	30 »
Беларусная навуковая тэрмінолёгія. Выпуск III-ці. Географічныя і космографічныя тэрміны і назовы пабесных цел . . . . .	30 »
Беларусная навуковая тэрмінолёгія. Выпуск IV-ты. Тэрмінолёгія лёгкі і псыхолёгіі . . . . .	30 »
<i>Увага. Усе выпускі тэрмінолёгіі—выд. Інстытуту Беларускай Культуры.</i>	
Białozka—Pczalina—żywioła małaja, a karyści szmat daje.	10 »
Выд. суполкі „Загл. сонца і ў наша ваконца“ . . . . .	
Жыван, агр.—Культура кармовых кораньплодаў. Выд. Наркамзemu Б. С. С. Р. . . . .	20 »
Ігнатоўскі Ў.—Кароткі нарыс нацыянальна-культурнага адраджэння Беларусі. Выд. Нав.-Літ. Аддзелу Наркамасьветы Б.С.С.Р.	15 »
Ігнатоўскі Ў.—Мотывы лірыкі беларускага песніара М. Чарота. Выд. Госіздата С. С. Р. Б. . . . .	20 »
Каляндар «Праца» на 1923 г.—Выд. «Сав. Беларусь» . . . . .	30 »
Календары выд. «Нашае Нівы» за розныя годы . . . . .	на 10 »
Кармовыя травы: Сәрадэля і Пялюшка. Выд. Наркамзemu Б. С. С. Р. . . . .	10 »
Пачопка Я.—Як узгадаваць і даглядаць сад (з малюнкамі). Выд. Наркамзemu Б. С. С. Р. . . . .	30 »
Янчун, праф.—Нарысы па гісторыі беларускай літаратуры. Старадаўны пэрыяд. Выд. «Адраджэнне» . . . . .	45 »
Jak rabić dobrą ramowym wuli. Выд. «Нашае Нівы» . . . . .	7 »
Jak używać sztuczny nawoz . . . . .	5 »

### Музычныя творы.

Равінскі М.—Зборнік песьен з нотамі. Выд. «Адраджэнне»	40 »
Тэрраўскі Ўл.—Беларускі лірнік. Сыпейнік на чатыры газасы (99 песьен). Выд. Нав.-Літ Аддзелу Наркамасьветы Б. С. С. Р. Бэрлін . . . . .	75 »

Выдавецтвам „Савецкая Беларусь“ друнуецца:

Беларускі работніцна-сялянскі наляндар на 1924 г.	
Выпісы з беларускай літаратуры. Новы і найноўшы кругабегі.	
Кашын—Фізыкі (з малюнкамі). Перакл. А. Круталевіча.	
Лёсік Язэп—Правапіс.	
Марнс і Энгэльс—Комуністычны маніфэст. Перакл. Я. Лёсік.	
Мінэльсар—Пачатковая геомэтрыя (з малюнкамі).	
Ненрашэвіч С.—Роднае слова. Першая пасъля лемантара кніга да чытанья (з малюнкамі).	

V.

Прыгатавана да друну:

Азбунін М.—Географія Эўропы (з малюнкамі).

Гурло А.—Барвенак. Збор вершаў.

Гутноўскі М.—Агульныя асновы Савецкага права з адзначэннем асаблівасцяў права Б. С. С. Р.

Журба Я.—Заранкі. Збор вершаў.

Капельнін і Цынгер—Прыродазнаўства (з малюнкамі). Перакл. М. Грамыкі.

Кісялёў А.—Геомэтрыя. Перакл. А. Круталевіча.

Колас Януб—Методыка роднае мовы.

Круталевіч А.—Альгебра. Ч. II-я.

Луцэвіч У.—Вясёлка. Зборнік дзіцячых песень і гульняў з нотамі (100 нумароў).

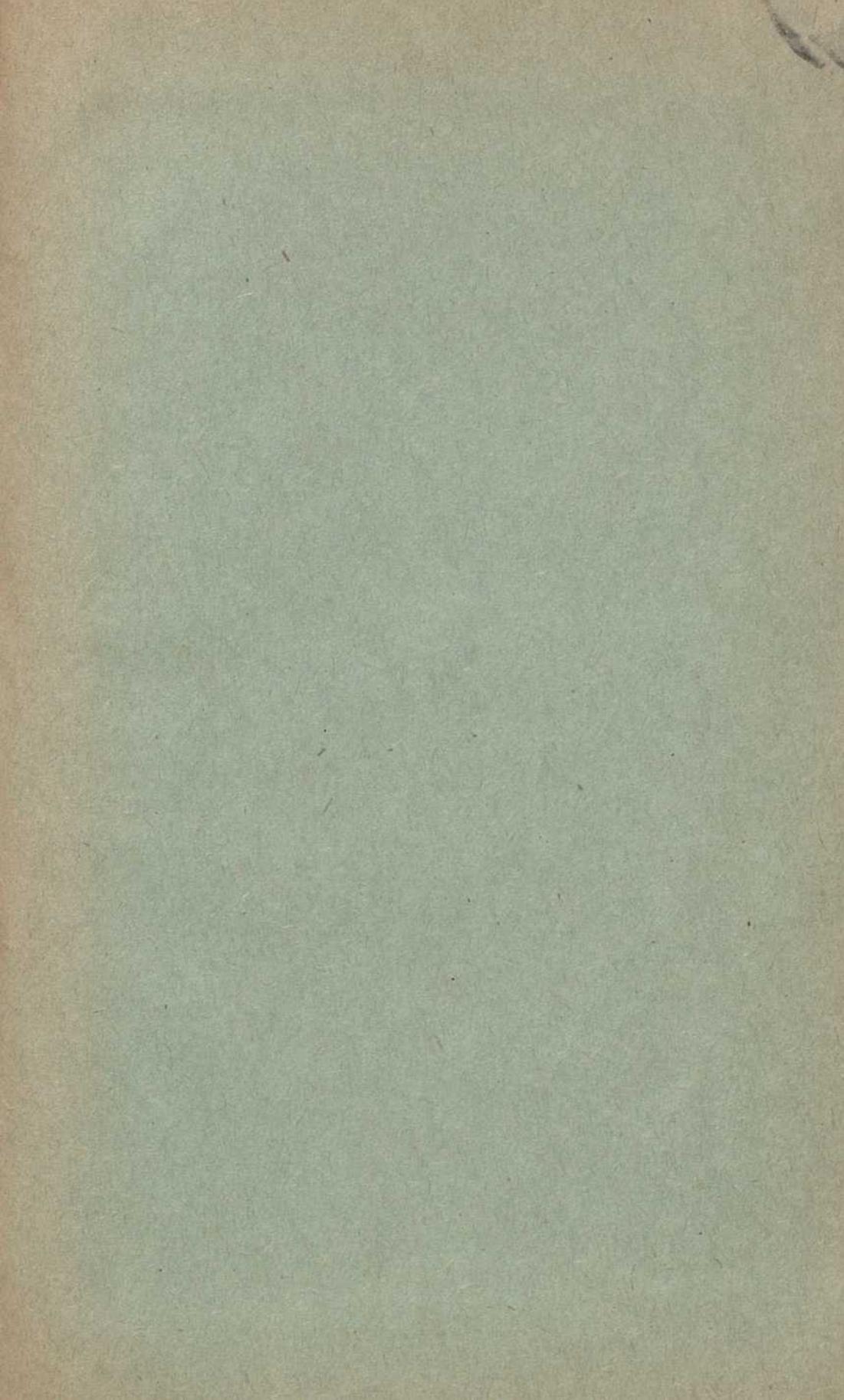
Пічэта Ў.—Гісторыя Беларусі. Ад старадаўных часоў да Люблінскай вуніі.

Сцэнічныя творы. Кніжка другая. («Соцыялістка» Цішкі Гартнага, «Сон на балодзе» М. Кудзелькі, «Калісь», „Лес шуміць“ Ф. Аляхновіча).

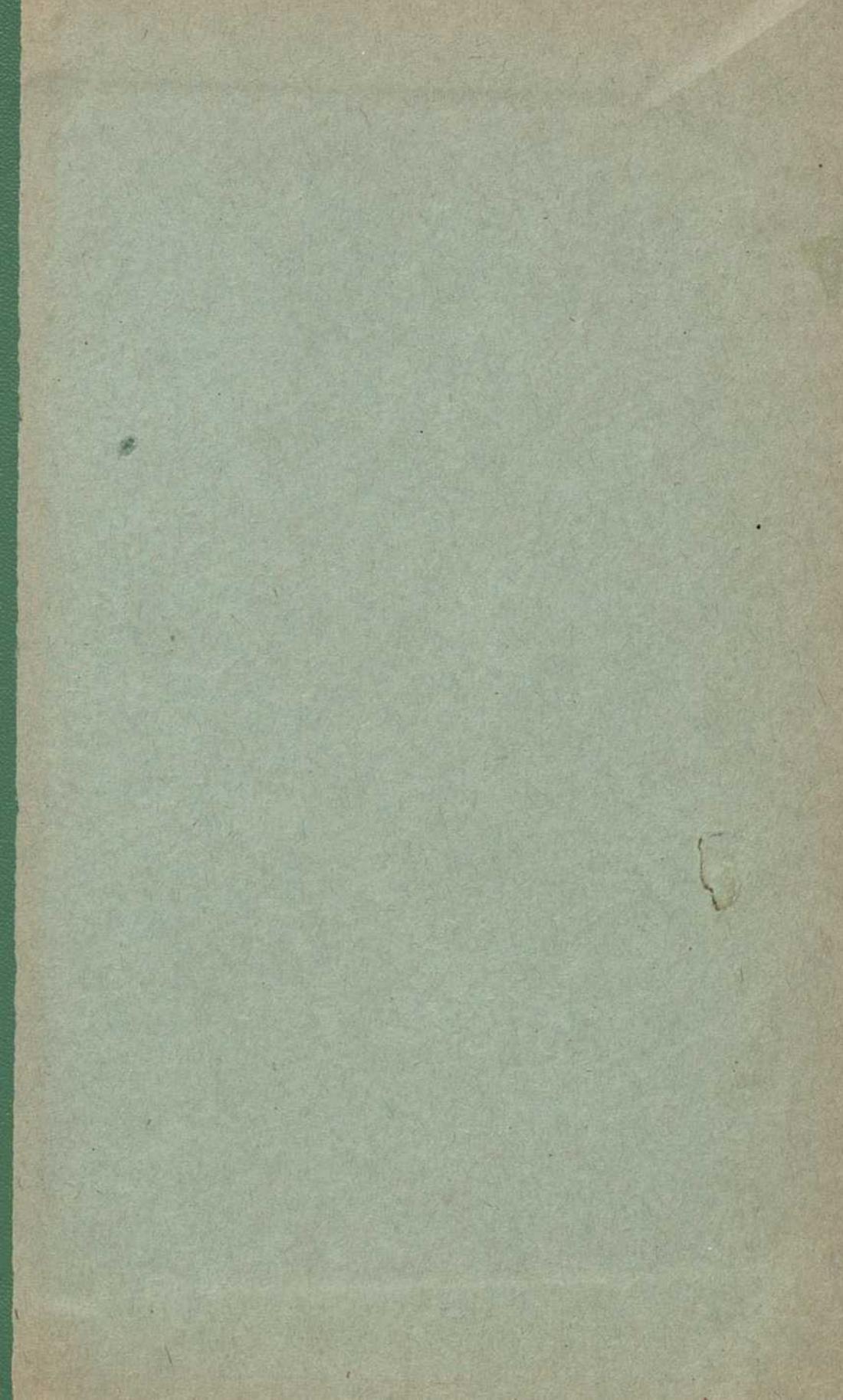
„Чырвоны Дудар“—Беларускі дэкламатар. Злажылі Я. Купала і Цішкі Гартны.

Кнігі прадаюцца ў галоўнай кнігарні выдавецтва „Савецкая Беларусь“—Менск, вул. Леніна (быўш. Губарнатарская), у кнігарнях Цэнтрабелсаюзу і Белтрастдруку ў Менску і ў павятовых гарадох Беларускай рэспублікі, а таксама ў Гомелі (кнігарня Нацмен., вул. Камунараў, 1), у Вітабску (кнігарня Дрэйцара, Замкавая вул., 5) і ў Беларускім бюро пры Наркамасьветы РСФСР (Масква, Срэценскі бульвар, д. 6).





Бел. Аддесъ  
1894 г.





B000000308 168 1